



BMW Motorrad

bmw-motorrad.com



Veselje do vožnje

Navodila za uporabo in vzdrževanje

R 1200 GS

Podatki o vozilu/trgovcu

Podatki o vozilu

Model

Identifikacijska številka vozila

Številka barve

Prva registracija

Registrska oznaka

Podatki o trgovcu

Kontaktna oseba na servisu

Gospa/gospod

Telefonska številka

Naslov trgovca/telefon (žig podjetja)

Dobrodošli pri BMW

Veseli nas, da ste se odločili za vozilo BMW Motorradin vas pozdravljamo v krog voznic in voznikov BMW. Seznanite se s svojim novim vozilom, da boste lahko varno sodelovali v cestnem prometu.

O ta navodila za uporabo

Pred vožnjo z vašim novim BMW-jem preberite ta navodila za uporabo in vzdrževanje. V njih najdete pomembna navodila v zvezi z upravljanjem vozila, ki vam bodo omogočila v celoti izkoristiti tehnične prednosti vašega BMW-ja.

Razen tega boste v njih dobili informacije v zvezi z vzdrževanjem in nego, ki so pomembne tako za obratovalno in prometno varnost kakor tudi za ohranitev vrednosti vašega vozila.

Dokazilo o opravljenih vzdrževalnih delih je pogoj za priznavanje kulančnih storitev.

Če boste morda kdaj prodali svoje motorno kolo BMW, predajte skupaj z njim tudi navodila za uporabo in vzdrževanje. Navodila so pomemben sestavni del vašega motornega kolesa.

Spodbude in kritike

Vaš partner BMW Motorrad vam bo z veseljem odgovoril na kakršna koli vprašanja v zvezi z vašim vozilom.

Veliko zadovoljstva z vašim BMW-jem ter prijetno in varno vožnjo vam želi vaš

BMW Motorrad.

01 40 8 358 071



Kazalo

1 Splošna navodila	5	Rezerva goriva	40	Regulacija vozne hitrosti.....	68
Pregled.....	6	Opozorilo o nivoju olja.....	40	Alarmna naprava (DWA).....	70
Kratice in simboli	6	Zunanja temperatura	41	Ogrevani ročki.....	72
Oprema	7	Tlak polnjenja pnevmatik	41	Voznikov in sopotnikov se-	
Tehnični podatki	7	Priporočilo za prestavljanje		dež	73
Veljavnost	7	navzgor.....	42	5 Nastavitev	77
2 Pogledi	9	4 Upravljanje	43	Ogledalo	78
Skupni pogled z leve	11	Ključavnica za vžig in blo-		Žaromet.....	78
Skupni pogled z desne.....	13	kado krmila.....	44	Vetrobran	79
Pod sedežno klopjo	14	Vžig s sistemom		Sklopka	80
Kombinirano stikalo, levo	15	Keyless Ride	46	Zavora.....	80
Kombinirano stikalo, de-		Stikalo za izklop v sili	50	Krmilo	81
sno	17	Luč.....	50	Prednapetost vzmeti	81
Instrumentna plošča.....	18	Dnevna vozna luč	52	Blaženje	82
3 Prikazi	19	Varnostne utripalke.....	53	6 Vožnja	85
Kontrolne in opozorilne		Smerniki.....	54	Varnostna opozorila	86
lučke	20	Večfunkcijski zaslon	54	Upoštevanje kontrolnega	
Večfunkcijski zaslon	22	Sistem proti blokiranju koles		seznama	88
Opozorilni simboli na prika-		(ABS).....	60	Pred vsako vožnjo:	88
zovalniku	24	Samodejni nadzor stabilnosti		Ob vsakem 3. postanku na	
Opozorilni prikazi	25	(ASC)	62	bencinski črpalki.....	89
Servisni prikaz	39	Elektronska nastavitev vzme-		Zagon	89
		tenja (ESA)	63	Utekanje	91
		Način vožnje	65		

Terenska vožnja	92	Motorno olje	116	Konzerviranje	166
Prestavljanje	94	Zavorni sistem	117	Uskladišcite motorno	
Zavore	95	Sklopka	121	kolo	166
Parkiranje motornega ko-		Hladilna tekočina	121	Zagon motornega	
lesa	96	Pnevmatike	123	kolesa	166
Natočite gorivo	97	Platišča in pnevmatike	124	11 Tehnični podatki	167
Pritrditev motornega kolesa		Kolesa	124	Tabela motenj	168
za transport	101	Zračni filter	131	Vijačni spoji	169
7 Podrobno o		Svetila	132	Gorivo	171
tehnik	103	Pomoč pri zagonu	137	Motorno olje	172
Splošna navodila	104	Akumulator	138	Motor	172
Sistem proti blokiranju ko-		Varovalke	142	Sklopka	173
les (ABS)	104	Diagnostični vtič	143	Menjalnik	174
Samodejni nadzor stabilno-		9 Pribor	145	Pogon zadnjega kolesa ...	175
sti (ASC)	107	Splošna navodila	146	Okvir	175
Način vožnje	108	Vtičnice	146	Vzmetenje	176
Nadzor tlaka v pnevmatikah		Kovček	147	Zavore	177
(RDC)	110	Kovček Topcase	150	Kolesa in pnevmatike	178
Prestavni pomočnik	111	Navigacijski sistem	156	Električni sistem	180
8 Vzdrževanje	113	10 Nega	163	Alarmna naprava	181
Splošna navodila	114	Sredstvo za nego	164	Dimenzije	182
Standardna oprema vo-		Pranje vozila	164	Teže	183
zila	114	Čiščenje občutljivih delov		Vozne vrednosti	183
Servisni komplet orodja ...	114	vozila	165		
Stojalo za sprednje kolo ...	115	Nega laka	166		

12 Servis	185
BMW Motorrad Servis	186
BMW Motorrad Mobilna asistenca	186
Vzdrževalna dela	186
BMW servis	186
Načrt vzdrževanja	189
Potrditev vzdrževanja	190
Potrditve servisov	204
13 Priloga	207
Certifikat za elektronsko blokado motorja	208
Certifikat za Keyless Ride	210
Certifikat za nadzor tlaka v pnevmatikah.....	212
14 Kazalo gesel	213

Splošna navodila


Pregled	6
Kratice in simboli	6
Oprema.....	7
Tehnični podatki	7
Veljavnost.....	7


Pregled


Navodila za uporabo in vzdrževanje so zasnovana tako, da se lahko po njih dobro orientirate. Posebne teme lahko najhitreje najdete prek izdatnega kazala gesel na koncu navodil. Če pa želite najprej videti, kako je sestavljeno vaše motorno kolo, najdete pregled v 2. poglavju. V 11. poglavju so dokumentirana vsa vzdrževalna in servisna dela. Dokazilo o opravljenih vzdrževalnih delih je pogoj za priznavanje kulančnih storitev.


Če boste morda kdaj prodali svoje motorno kolo BMW, predajte skupaj z njim tudi navodila za uporabo in vzdrževanje, ki so pomemben sestavni del vašega motornega kolesa.


Kratice in simboli

 **PREVIDNO** Nevarnost z majhno stopnjo tveganja. Če se ji ne izognete, lahko utrpíte manjše ali srednje poškodbe.

 **OPOZORILO** Nevarnost s srednjo stopnjo tveganja. Če se ji ne izognete, lahko utrpíte težke ali smrtne poškodbe.

 **NEVARNOST** Nevarnost z veliko stopnjo tveganja. Če se ji ne izognete, boste utrpeli težke ali smrtne poškodbe.

 **POZOR** Posebna navodila in previdnostni ukrepi. Neupoštevanje lahko privede do poškodb na vozilu ali dodatni opremi in s tem do izgube pravice do uveljavljanja garancije.

 **NAVODILO** Posebna navodila za boljše ravnanje pri upravljalnih, kontrolnih in nastavitvenih postopkih, kot tudi pri negi.


◀ Označuje konec opozorila.

• Navodilo za izvedbo dejavnosti.

» Rezultat dejavnosti.

➡ Napotilo na stran z dodatnimi informacijami.

◁ Označuje konec informacije, ki je vezana na pribor oz. na opremo.

 Pritezni moment.

 Tehnični podatki.

DO Dodatna oprema. Dodatna oprema BMW Motorrad je vgrajena že med proizvodnjo vozil.

DP	Dodatni pribor. Dodatni pribor BMW Motorrad lahko naročite in vgradite pri partnerju BMW Motorrad.
EWS	Elektronska blokada motorja.
DWA	Alarmna naprava.
ABS	Sistem proti blokiranju koles.
ASC	Samodejni nadzor stabilnosti.
ESA	Electronic Suspension Adjustment (elektronska nastavitve vzmetenja).
RDC	Nadzor tlaka v pnevmatikah.

Oprema

Pri nakupu vašega motornega kolesa BMW ste se odločili za model z individualno opremo. Ta navodila za uporabo in vzdrževanje opisujejo dodatno opremo (DO) in izbrani dodatni pribor (DP), ki ju ponuja BMW. Upoštevajte, da so opisane tudi različice opreme, ki jih morda niste izbrali. Razen tega so v posameznih državah možna tudi določena odstopanja od predstavljenega motornega kolesa.

Če vaše motorno kolo ne vsebuje opisane opreme, najdete opis v ločenih navodilih.

Tehnični podatki

Vsi podatki o dimenzijah, težah in zmogljivostih v navodilih za uporabo se sklicujejo na nemški inštitut za standardizacijo (Deutsches Institut für Normung e. V. - DIN) in upoštevajo njegove to-

lerančne predpise. Pri izvedbah za posamezne države so možna odstopanja.

Veljavnost

Visoka raven varnosti in kakovosti motornih koles BMW je zagotovljena s stalnim razvojem konstrukcije, opreme in pribora. Iz tega lahko izhajajo morebitna odstopanja med temi navodili za uporabo in vzdrževanje in vašim motornim kolesom. BMW Motorrad ravno tako ne more izključiti napak. Zato iz navedb, slik in opisov ni mogoče izvajati nobenih zahtevkov.

Pogledi

Skupni pogled z leve.....	11
Skupni pogled z desne	13
Pod sedežno klopjo	14
Kombinirano stikalo, levo.....	15
Kombinirano stikalo, desno	17
Instrumentna plošča	18



Skupni pogled z leve

- 1 – z dnevno vozno lučjo^{DO}
Dnevna vozna luč (☞ 52).
- 2 Odprtina za nalivanje goriva
(☞ 98)
- 3 Ključavnica sedežne klopi
(☞ 73)
- 4 Nastavitev blaženja zadaj
(spodaj na vzmetni nogi)
(☞ 82)

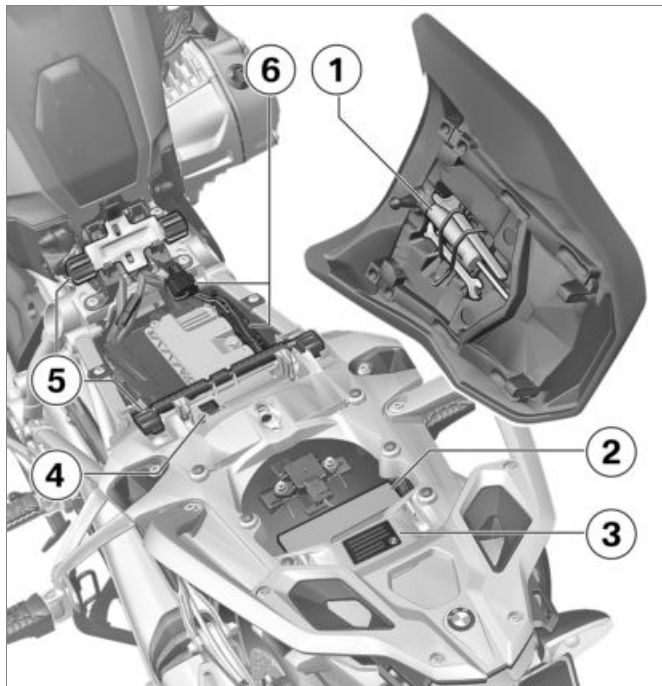


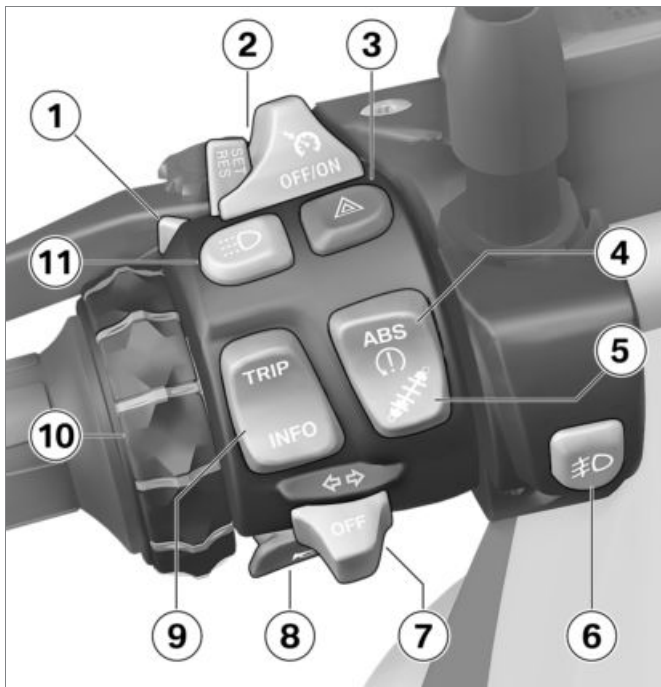
Skupni pogled z desne

- 1 – brez sistema Dynamic ESA^{DO}
Nastavitev prednapetosti zadnje vzmeti (☞ 81).
- 2 Zračni filter (pod srednjim delom okrova) (☞ 131)
- 3 Posoda za zavorno tekočino spredaj (☞ 119)
- 4 Višinska izravnava vetrobrana (☞ 79)
- 5 Vtičnica (☞ 146)
- 6 Identifikacijska številka vozila (na ležaju krmilne glave)
Tablica s podatki (na okvirju spredaj desno)
- 7 Prikaz nivoja hladilne tekočine (☞ 121)
Posoda za hladilno sredstvo (☞ 122)
- 8 Nalivna odprtina za olje (☞ 117)
- 9 Prikaz nivoja motornega olja (☞ 116)
- 10 Za bočno oblogo:
Akumulator (☞ 138)
Plus pol akumulatorja za pomoč pri vžigu (☞ 137)
Diagnostični vtič (☞ 143)
- 11 Zadnja posoda za zavorno tekočino (☞ 120)

Pod sedežno klopjo

- 1 Standardna oprema vozila (▮▮▮ 114)
- 2 Navodila za uporabo in vzdrževanje
- 3 Tabela tlakov polnjenja pnevmatik
- 4 Tabela obremenitev
- 5 Nastavitev višine voznikovega sedeža (▮▮▮ 74)
- 6 Varovalke (▮▮▮ 142)





Kombinirano stikalo, levo

- 1 Dolga luč in utripni signal žaromet (☰☰ 50)
- 2 – z regulacijo hitrosti^{DO}
Regulacija vozne hitrosti (☰☰ 68).
- 3 Varnostne utripalke (☰☰ 53)
- 4 ABS (☰☰ 60)
ASC (☰☰ 62)
- 5 – s sistemom Dynamic ESA^{DO}
Možnosti nastavljanja sistema Dynamic ESA (☰☰ 63)
- 6 – z dodatnim LED-žarometom^{DP}
Dodaten žaromet (☰☰ 51).
Smerniki (☰☰ 54)
- 7 Hupa
- 9 Večfunkcijski zaslon (☰☰ 54)

- 10** – s pripravo za navigacijski sistem^{DO}

Uporabite navigacijski sistem (☞ 158)

Multi-Controller

- 11** – z dnevno vozno lučjo^{DO}
Dnevna vozna luč (☞ 52).

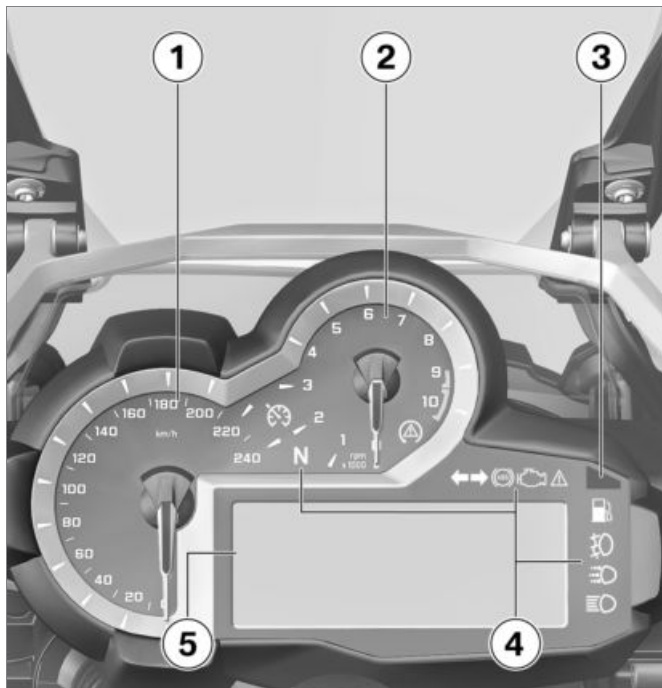


Kombinirano stikalo, desno

- 1 – z ogrevanimi ročkami^{DO}
Ogrevani ročki (☞ 72).
- 2 Način vožnje (☞ 65)
- 3 Stikalo za izklop v sili
(☞ 50)
- 4 Tipka zaganjalnika
Zaženite motor (☞ 89).

Instrumentna plošča

- 1 Prikaz hitrosti
- 2 Prikaz števila vrtljajev
- 3 Svetlobna dioda (za prilagoditev osvetlitve instrumentov)
 - z alarmno napravo (DWA)^{DO}
 - Svetleča dioda alarmne naprave
 - s sistemom Keyless Ride^{DO}
 - Kontrolna lučka za kontaktni ključ
- 4 Kontrolne in opozorilne lučke (►► 20)
- 5 Večfunkcijski zaslon (►► 22)

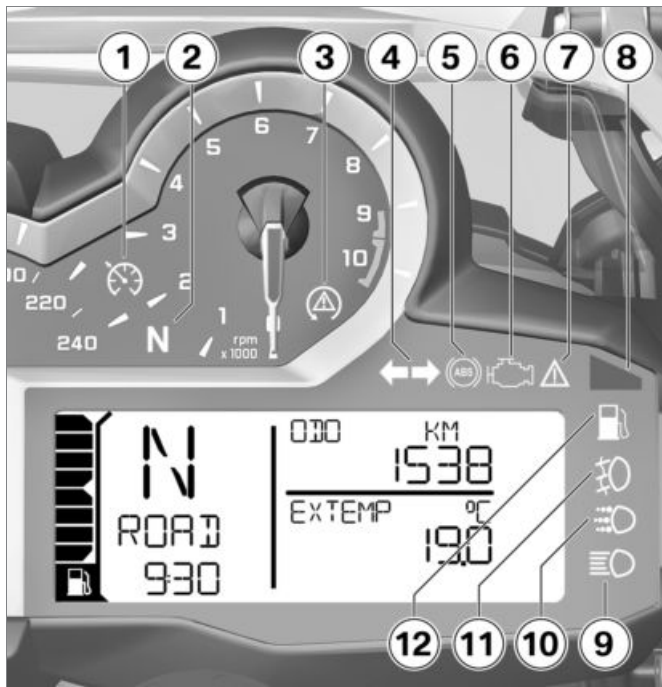


Prikazi

Kontrolne in opozorilne lučke	20
Večfunkcijski zaslon	22
Opozorilni simboli na prikazovalniku	24
Opozorilni prikazi	25
Servisni prikaz	39
Rezerva goriva	40
Opozorilo o nivoju olja	40
Zunanja temperatura	41
Plak polnjenja pnevmatik	41
Priporočilo za prestavljanje navzgor	42

Kontrolne in opozorilne lučke

- 1 – z regulacijo hitrosti^{DO}
Regulacija vozne hitrosti (► 68).
- 2 Nevtralni položaj (prosti tek)
- 3 ASC (► 62)
- 4 Smerniki
- 5 ABS (► 60)
- 6 - z izvozom na trge EU^{LA}
Opozorilna lučka za emisije
Opozorilo na emisije (► 32)
- 7 Splošna opozorilna lučka (v kombinaciji z opozorilnimi simboli na zaslonu) (► 25)



- 8** – z alarmno napravo (DWA)^{DO}
Alarmni ton (☞ 70)
– s sistemom Keyless Ride^{DO}
Kontrolna lučka za kontaktni ključ
Vklopite vžig (☞ 47).
- 9** Dolga luč (☞ 50)
- 10** – z dnevno vozno lučjo^{DO}
Dnevna vozna luč (☞ 52).
- 11** – z dodatnim LED-žarometom^{DP}
Dodaten žaromet (☞ 51).
- 12** Rezerva goriva (☞ 40)



NAVODILO

Simbol ABS je odvisen od države in je lahko različno prikazan.◀

Večfunkcijski zaslon

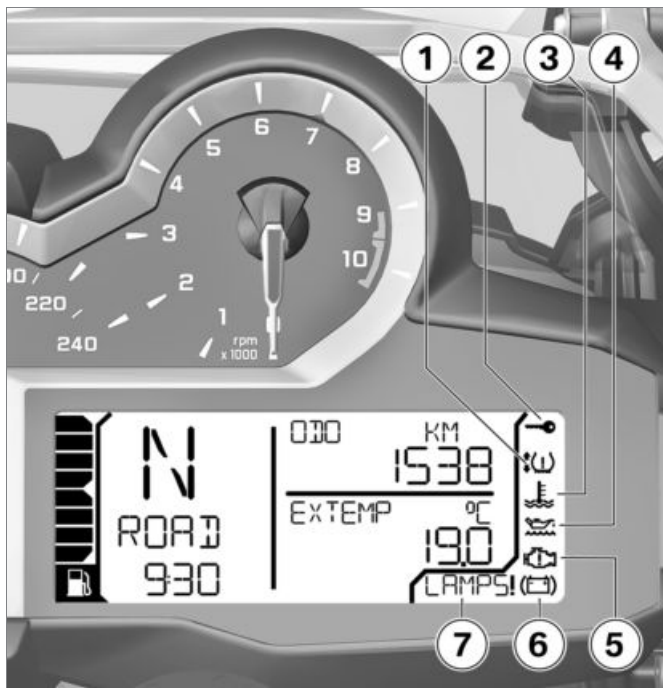
- 1 Zaloga goriva
- 2 Priporočilo za prestavljanje navzgor (►► 42)
- 3 Ko je prestava v nevtralnem položaju, je prikazan "N" (prosti tek)
- 4 – z dnevno vozno lučjo^{DO}
Samodejni vklop dnevne luči (►► 52).
- 5 – z ogrevanimi ročkami^{DO}
Ogrevani ročki (►► 72).
- 6 Števec prevoženih kilometrov (►► 54)
- 7 Servisni prikaz (interval vzdrževanja) (►► 186)
- 8 Opozorilni simboli (►► 25)
- 9 Računalnik vozila
- 10 – s sistemom Dynamic ESA^{DO}
Možnosti nastavljanja sistema Dynamic ESA (►► 63)
- 11 Način vožnje (►► 65)
- 12 Ura (►► 57)



- 13** Opozorilo za zunanjo temperaturo (☞ 41)

Opozorilni simboli na prikazovalniku

- 1 – s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}
Tlak polnjenja pnevmatik (→ 41)
- 2 EWS (→ 30)
- 3 Temperatura hladilne tekočine (→ 31)
- 4 Nivo motornega olja (→ 38)
- 5 Elektronika motorja (→ 31)
- 6 Polnjenje akumulatorja (→ 139)
- 7 Opozorila (→ 25)



Opozorilni prikazi

Predstavitev

Opozorila prikazujejo pripadajoče opozorilne lučke.



Opozorila, za katera ni posebnih opozorilnih lučk, so prikazana s splošno opozorilno lučko **1** v povezavi z opozorilnim simbolom na položaju **2** ali opozorilom na položaju **3**. Odvisno od nujnosti opozorila se prižge rumena ali rdeča splošna opozorilna lučka. Splošna opozorilna lučka se prižge skladno z najnujnejšim opozorilom.














Pregled možnih opozoril najdete na naslednjih straneh.

Pregled opozorilnih prikazov

Kontrolne in opozorilne lučke

Opozorilni simboli na prikazovalniku








Pomen










		 se prikaže	Opozorilo za zunanjo temperaturo (→ 30)
	sveti rumeno	 se prikaže	EWS aktivna (→ 30)
	sveti rumeno	 se prikaže	Kontaktni ključ je zunaj območja sprejema (→ 30)
	sveti rumeno		Zamenjajte baterijo kontaktnega ključa (→ 31)
	sveti rdeče	 se prikaže	Previsoka temperatura hladilne tekočine (→ 31)
	sveti rumeno	 se prikaže	Motor deluje v zasilnem režimu (→ 31)
	Opozorilna lučka za emisije sveti.		Opozorilo na emisije (→ 32)
	sveti rumeno	Prikaže se prikaz !LAMP_	Nedelujoča svetila (→ 32)

Kontrolne in opozorilne lučke

Opozorilni simboli na prikazovalniku

Pomen

		Prikaže se prikaz ! LAMPF	Nedelujoča svetila (☞ 32)
		DWAŁO ! se prikaže	Šibka baterija alarmne naprave (☞ 33)
	sveti rumeno	DWA ! se prikaže	Prazna baterija alarmne naprave (☞ 33)
	sveti rumeno	 prikazan je z eno ali dvema puščicama in dodatno utripa kritični tlak polnjenja pnevmatik.	Zračni tlak v pnevmatikah je v mejnem območju dovoljene tolerance (☞ 33)
	utripa rdeče	 prikazan je z eno ali dvema puščicama in dodatno utripa kritični tlak polnjenja pnevmatik.	Zračni tlak v pnevmatikah je izven dovoljene tolerance (☞ 34)
	sveti rumeno	 prikazan je z eno ali dvema puščicama	Okvara senzorja ali sistemska napaka (☞ 34)
		Prikaže se napis "--" ali "-- --"	Motnja prenosa (☞ 35)

Kontrolne in opozorilne lučke	Opozorilni simboli na prikazovalniku	Pomen
	sveti rumeno	Prikaže se prikaz RDC!
	utripa	Šibka baterija senzorja tlaka v pnevmatiki (→ 35)
	sveti	Samodiagnostika sistema ABS ni končana (→ 36)
	sveti	Napaka ABS-a (→ 36)
	sveti	Sistem ABS je izključen (→ 36)
	utripa hitro	Poseg ASC (→ 36)
	utripa počasi	Samodiagnostika sistema ASC ni končana (→ 36)
	sveti	Sistem ASC je izključen (→ 37)
	sveti	Napaka sistema ASC (→ 37)

Kontrolne in opozorilne lučke

Opozorilni simboli na prikazovalniku

Pomen



sveti rumeno

Prikaz **ESA!**

Napaka sistema **ESA** (→ 37)



Utripa prikaz prestave.

Prestava ni nastavljena (→ 37)



sveti

Dosežena je rezerva goriva (→ 38)



utripa rumeno



utripa

Težka napaka v krmiljenju motorja (→ 38)



se prikaže

Prenizek nivo motornega olja (→ 38)

Prikaz **OILLVL
CHECK**



sveti rdeče



se prikaže

Napetost akumulatorja ni zadostna (→ 39)

Opozorilo za zunanjo temperaturo



Prikaže se simbol ledenega kristala.

Možni vzrok:

	Zunanja temperatura, izmerjena na vozilu, je nižja od:
pribl. 3 °C	



OPOZORILO

Nevarnost poledice, tudi če je temperatura višja od 3 °C

Nevarnost nezgode

- Pri nizkih zunanjih temperaturah na mostovih in senčnih cestah računajte s poledico. ◀
- Vozite previdno in predvidevajte vnaprej.

EWS aktivna



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.



Prikaže se opozorilni simbol EWS.

Možni vzrok:

Uporabljeni ključ ni potrjen za zagon ali pa je prišlo do motenj v komunikaciji med ključem in elektroniko motorja.

- Odstranite ostale ključe vozila, ki so na obesku kontaktnega ključa.
- Uporabite zasilni ključ.
- Pokvarjen ključ naj zamenja partner BMW Motorrad.

Kontaktni ključ je zunaj območja sprejema

– s sistemom Keyless Ride^{DO}



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.



Prikaže se napis.

Možni vzrok:

Komunikacija med kontaktnim ključem in elektroniko motorja je motena.

- Preverite baterijo v kontaktnem ključu.
- s sistemom Keyless Ride^{DO}
- Zamenjajte baterijo kontaktnega ključa (►► 49).
- Za nadaljnjo vožnjo uporabite rezervni ključ.
- s sistemom Keyless Ride^{DO}
- Prazna baterija ali izguba kontaktnega ključa (►► 48).
- Če se med vožnjo prikaže opozorilni simbol, ostanite mirni. Z vožnjo lahko nadaljujete, motor se ne ugasne.
- Pokvarjen kontaktni ključ naj vam zamenja partner BMW Motorrad.

Zamenjajte baterijo kontaktnega ključa



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.



Prikaže se simbol akumulatorja.

Možni vzrok:

- Baterija kontaktnega ključa nima več polne kapacitete. Funkcija kontaktnega ključa je zagotovljena le še za omejeno časovno obdobje.
- s sistemom Keyless Ride^{DO}
- Zamenjajte baterijo kontaktnega ključa (►► 49).

Previsoka temperatura hladilne tekočine



Splošna opozorilna lučka sveti rdeče.



Prikazan je simbol za temperaturo.



POZOR

Vožnja s pregretim motorjem

Poškodbe motorja

- Obvezno upoštevajte spodnje ukrepe.◀

Možni vzrok:

Nivo hladilne tekočine je prenizek.

- Preverite nivo hladilne tekočine (►► 121).

Če je nivo hladilne tekočine prenizek:

- Dolijte hladilno sredstvo, hladilni sistem pa naj pregleda specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Možni vzrok:

Temperatura hladilne tekočine je previsoka.

- Če je le mogoče, vozite v območju delne obremenitve, da se motor ohladi.

- Če je temperatura hladilne tekočine pogosto previsoka, mora napako čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Motor deluje v zasilnem režimu



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.



Prikaže se simbol motorja.



OPOZORILO

Nenavadne vozne lastnosti v zasilnem režimu motorja

Nevarnost nezgode

- Prilagodite način vožnje: izogibajte se močnemu pospeševanju in prehitevanju.◀

Možni vzrok:

Krmilna naprava motorja je diagnosticirala napako. Izjemoma motor ugasne in ga ni več mogoče zagnati. Sicer pa deluje motor naprej v zasilnem načinu.

- Nadaljevanje vožnje je mogoče, vendar morda ni na voljo vsa moč motorja, kot ste je navajeni.
- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Opozorilo na emisije



Opozorilna lučka za emisije sveti.

Možni vzrok:

Krmilna naprava motorja je diagnosticirala napako, ki vpliva na emisijo polutantov.

- Napako naj odpravi specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

» Vožnja se nadaljuje, emisije škodljivih snovi pa presegajo zahtevane vrednosti.

Nedelujoča svetila



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.

Prikaže se napis !LAMP_.

- !LAMP_R: okvara zavorne luči, zadnje luči, smernikov zadaj ali luči za osvetlitev registrske tablice.
- !LAMP_F: okvara kratke luči, dolge luči, parkirne luči ali smernika spredaj.
- !LAMP_S: okvara več žarnic.
- z dnevno vozno lučjo^{DO}
- !LAMP_F: dodatno: okvara dnevne luči.<



OPOZORILO

Spregled vozil v cestnem prometu zaradi okvare svetil na vozilu

Varnostno tveganje

- Pokvarjena svetila čim prej zamenjajte. Najbolje je, da s sabo prevažate ustrezna nadomestna svetila.◀

Možni vzrok:

Eno ali več svetil je v okvari.

- Z vizualnim pregledom ugotovite okvaro svetil.
- Zamenjajte svetilo kratke in dolge luči (▶▶▶▶ 132).
- Menjava svetila parkirne luči (▶▶▶▶ 134).
- Zamenjajte LED-žaromet (▶▶▶▶ 137).
- Zamenjajte svetilo sprednjih in zadnjih smernikov (▶▶▶▶ 135).
- Menjava zadnje LED-luči (▶▶▶▶ 136).

- z LED-smerniki^{DO}
- Zamenjajte LED-smernik (136).

Šibka baterija alarmne naprave

- z alarmno napravo (DWA)^{DO}

Prikaže se napis DWA! !.

NAVODILO

To sporočilo o napaki bo za kratek čas prikazano kot dodatek Pre-Ride-Check. ◀

Možni vzrok:

Baterija DWA nima več polne kapacitete. Funkcija sistema DWA je pri odklopljenem akumulatorju vozila na voljo le še za omejeno časovno obdobje.

- Obiščite specializirano servisno delavnico, najbolje partnerja BMW Motorrad.

Prazna baterija alarmne naprave

- z alarmno napravo (DWA)^{DO}



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.

Prikaže se napis DWA !.

NAVODILO

To sporočilo o napaki bo za kratek čas prikazano kot dodatek Pre-Ride-Check. ◀

Možni vzrok:

Baterija sistema DWA nima več kapacitete. Funkcija sistema DWA pri odklopljenem akumulatorju vozila ni več na voljo.

- Obiščite specializirano servisno delavnico, najbolje partnerja BMW Motorrad.

Zračni tlak v pnevmatikah je v mejnem območju dovoljene tolerance

- s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.



Prikaže se simbol pnevmatike z eno ali dvema puščicama. Dodatno utripa kritični tlak polnjenja pnevmatik

Puščica navzgor kaže na težavo s tlakom polnjenja sprednjega kolesa, puščica navzdol pa kaže težavo s tlakom polnjenja zadnjega kolesa.

Možni vzrok:

Izmerjeni zračni tlak v pnevmatikah je v mejnem območju dovoljene tolerance.

- Zračni tlak v pnevmatikah popravite skladno s podatki na zadnji platnici Navodil za uporabo.

**NAVODILO**

Preden prilagodite tlak polnjenja pnevmatik, upoštevajte informacije v zvezi s temperaturno kompenzacijo in prilagoditvijo tlaka polnjenja v poglavju "Podrobno o tehniki".◀

Zračni tlak v pnevmatikah je izven dovoljene tolerance

– s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}



Splošna opozorilna lučka utripa rdeče.



Prikaže se simbol pnevmatike z eno ali dvema puščicama. Dodatno utripa kritični tlak polnjenja pnevmatik

**OPOZORILO**

Zračni tlak v pnevmatikah je zunaj dovoljenih toleranc.

Slabše vozne lastnosti vozila.

- Ustrezno prilagodite način vožnje.◀

Puščica navzgor kaže na težavo s tlakom polnjenja sprednjega kolesa, puščica navzdol pa kaže težavo s tlakom polnjenja zadnjega kolesa.

Možni vzrok:

Izmerjeni zračni tlak v pnevmatikah je izven dovoljene tolerance.

- Preverite pnevmatike glede poškodb in vozne sposobnosti.

Če je pnevmatika še vozno sposobna:

- Ob prvi priložnosti popravite zračni tlak v pnevmatiki.

**NAVODILO**

Preden prilagodite tlak polnjenja pnevmatik, upoštevajte informacije v zvezi s temperaturno kompenzacijo in prilagoditvijo tlaka polnjenja v poglavju "Podrobno o tehniki".◀

**NAVODILO**

V terenskem načinu lahko izklopite RDC opozorilo.◀

- Pnevmatiko naj preveri glede poškodb specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Če niste prepričani o vozni sposobnosti pnevmatike:

- Ne nadaljujte z vožnjo.
- Pokličite službo za pomoč na cesti.

Okvara senzorja ali sistemska napaka

– s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.



Prikaže se simbol pnevmatike z eno ali dvema puščicama.

Možni vzrok:

Vgrajena so kolesa brez senzorjev RDC.

- Kolesni sklop opremite s senzorji RDC.

Možni vzrok:

Prišlo je do izpada enega ali dveh senzorjev RDC ali sistemske napake.

- Napako naj odpravi specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Motnja prenosa

– s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}

Prikaže se napis "--" ali "-- --"

Možni vzrok:

Vozilo ni doseglo najnižje hitrosti (☞► 110).

 RDC-senzor ni aktiven
min. 30 km/h (Šele po preko-račeni najnižji hitrosti senzor RDC pošlje svoj signal.)

- Prikaz RDC opazujte pri višji hitrosti. Le če se dodatno prižge splošna opozorilna lučka, je prišlo do trajne motnje. V tem primeru:
- Napako naj odpravi specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Možni vzrok:

Radijska povezava s senzorji RDC je motena. Možen vzrok so radijsko-tehnične naprave v bližini, ki motijo povezavo med krmilno napravo RDC in senzorji.

- Prikaz RDC opazujte v drugem okolju. Le če se dodatno prižge splošna opozorilna lučka, je prišlo do trajne motnje. V tem primeru:

- Napako naj odpravi specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Šibka baterija senzorja tlaka v pnevmatiki

– s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.

Prikaže se prikaz RDC!



NAVODILO

To sporočilo o napaki bo za kratek čas prikazano kot dodatek Pre-Ride-Check. ◀

Možni vzrok:

Baterija senzorja tlaka polnjenja pnevmatike nima več polne kapacitete. Funkcija nadzora tlaka polnjenja pnevmatik je zagotovljena le še za omejeno časovno obdobje.

- Obiščite specializirano servisno delavnico, najbolje partnerja BMW Motorrad.

Samodiagnostika sistema ABS ni končana



Kontrolna in opozorilna lučka ABS utripa.

Možni vzrok:



Samodiagnostika sistema ABS ni zaključena

Funkcija sistema ABS ni na voljo, ker postopek samodiagnostike ni bil zaključen. (Za preizkus kolesnih senzorjev števila vrtljajev mora motorno kolo doseči najnižjo hitrost: 5 km/h)

- Počasi odpeljite. Upoštevajte, da funkcija ABS do zaključka samodiagnostike ni na voljo.

Napaka ABS-a



Kontrolna in opozorilna lučka ABS sveti.

Možni vzrok:

Krmilna naprava sistema ABS je prepoznala napako. Funkcija sistema ABS ni na voljo.

- Lahko nadaljujete z vožnjo. Upoštevajte dodatne informacije o posebnih situacijah, ki lahko privedejo do sporočila o napaki sistema ABS (105).
- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Sistem ABS je izključen



Kontrolna in opozorilna lučka ABS sveti.

Možni vzrok:

Sistem ABS je izključil voznik.

- Vklopite funkcijo sistema ABS.

Poseg ASC



Kontrolna in opozorilna lučka ASC utripa hitro.

Sistem ASC je zaznal nestabilnost zadnjega kolesa in zmanjšal vrtilni moment. Opozorilna lučka utripa dlje kot traja poseg ASC. Voznik ima tako vizualno informacijo o opravljenem posegu tudi po koncu kritične vozne situacije.

Samodiagnostika sistema ASC ni končana



Kontrolna in opozorilna lučka ASC utripa počasi.

Možni vzrok:



Samodiagnostika sistema ASC ni zaključena

Funkcija sistema ASC ni na voljo, ker postopek samodiagnostike še ni zaključen. (Za preizkus kolesnih senzorjev mora motorno kolo doseči najnižjo hitrost: min. 5 km/h)

- Počasi odpeljite. Opozorilna lučka ASC mora po nekaj metrih ugasniti.

Če opozorilna lučka ASC utripa še naprej:

- Obiščite specializirano servisno delavnico, najbolje partnerja BMW Motorrad.

Sistem ASC je izključen



Kontrolna in opozorilna lučka ASC zasveti.

Možni vzrok:

Sistem ASC je izključil voznik.

- Vključite funkcijo ASC.

Napaka sistema ASC



Kontrolna in opozorilna lučka ASC zasveti.

Možni vzrok:

Krmilna naprava sistema ASC je prepoznala napako. Funkcija sistema ASC ni na voljo.

- Lahko nadaljujete z vožnjo. Upoštevajte, da funkcija sis-

tema ASC ni na voljo. Upoštevajte dodatne informacije o situacijah, ki lahko privedejo do napake sistema ASC (→ 107).

- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Napaka sistema ESA



Splošna opozorilna lučka sveti rumeno.

Prikaže se napis **ESA!**.

Možni vzrok:

Krmilna naprava sistema ESA je zaznala napako. Motorno kolo ima v tem stanju zelo trdo vzmetenje, voznja z njim pa bo zlasti na slabem vozišču neudobna.

- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Prestava ni nastavljena

- s prestavnim pomočnikom Pro^{DO}



Utripa prikaz prestave.

Funkcija prestavnega pomočnika Pro ne deluje.

Možni vzrok:

- s prestavnim pomočnikom Pro^{DO}

Senzor menjalnika ni v celoti nastavljen.

- Izberite prosti tek **N** in pustite motor teči v mirovanju vsaj 10 s, da sistem prepozna prosti tek.
- Pritiskajte sklopko, da izberete vse prestave – voznja v posamezni prestavi naj ne bo krajša od 10 s.
 - » Prikaz prestave preneha utripati, ko ste senzor menjalnika uspešno nastavili.
- Če je senzor menjalnika nastavljen v celoti, se vklopi prestavni pomočnik Pro, kot

smo opisali v tem dokumentu (▣▣▣▣ 111).

- Če postopka priučevanja ni bilo mogoče uspešno zaključiti, naj napako odpravi specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Dosežena je rezerva goriva



Opozorilna lučka za rezervo goriva sveti.



OPOZORILO

Neenakomerno delovanje ali ugašanje motorja zaradi pomanjkanja goriva

Nevarnost nezgode, poškodbe katalizatorja

- Posode za gorivo nikoli povsem ne izpraznite.◀

Možni vzrok:

V posodi za gorivo je samo še rezerva goriva.



Rezervna količina goriva

pribl. 4 l

- Točenje goriva (▣▣▣▣ 98).

Težka napaka v krmiljenju motorja



Splošna opozorilna lučka utripa rumeno.



Symbol za motor utripa.



OPOZORILO

Poškodbe motorja v zasilnem režimu

Nevarnost nezgode

- Prilagodite način vožnje: vozite počasi, izogibajte se naglemu pospeševanju in prehitevanju.

- Po možnosti naročite vleko vozila in poskrbite, da napako odpravi specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.◀

Možni vzrok:

Krmilna naprava motorja je diagnosticirala napako, ki lahko povzroči hude posledične napake. Motor deluje v zasilnem načinu.

- Nadaljevanje vožnje je možno, vendar ni priporočeno.
- Izogibajte se območju visokih obremenitev in števila vrtljajev.
- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Prenizek nivo motornega olja



Prikaže se simbol kantice za olje.

Prikaže se napis OILLEVEL CHECK.

Možni vzrok:

Elektronski senzor nivoja olja je zaznal prenizek nivo motornega olja. Pri naslednjem postanku na bencinski črpalki:

- Preverite nivo motornega olja (►►► 116).

Če je nivo olja prenizek:

- Dolijte motorno olje (►►► 117).

Če je nivo olja pravilen:

- Obiščite specializirano servisno delavnico, najbolje partnerja BMW Motorrad.

Napetost akumulatorja ni zadostna



Splošna opozorilna lučka sveti rdeče.



Prikaže se simbol akumulatorja.



OPOZORILO

Izpraznjen akumulator privede do izpada različnih sis-

temov vozila kot so npr. luči, motor in sistem ABS.

Nevarnost nezgode

- Ne nadaljujte z vožnjo.◀

Akumulator se ne polni. Ob nadaljevanju vožnje elektronika vozila izprazni akumulator.



NAVODILO

Če je 12-voltni akumulator napačno vgrajen oz. če sta bila zamenjana priključka (npr. pri pomoči pri zagonu), lahko pregori varovalka regulatorja generatorja.◀

Možni vzrok:

Okvara generatorja oz. pogona generatorja ali pregorela varovalka regulatorja generatorja.

- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Servisni prikaz



Če je preostali čas do naslednjega servisa manj kot en mesec ali če je naslednji servis načrtovan po naslednjih 1000 km, bosta za kratek čas prikazana datum servisa **1** in preostalo število kilometrov **2** kot dodatek kontroli pred vožnjo (Pre-Ride-Check).



Če prekoračite čas servisa, se poleg prikaza datuma oz. števila kilometrov prižge še rumena splošna opozorilna lučka. Napis Service ostane trajno na ekranu.



NAVODILO

Če se servisni prikaz pojavi več kot en mesec pred datumom servisa, je treba nastaviti datum, ki je shranjen v kombinaciji instrumentov. Takšna situacija se lahko pojavi, če je bil akumulator odklopljen daljše časovno obdobje.

V zvezi z nastavitvijo datuma se obrnite na specializirano servisno delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad. ◀

Rezerva goriva

Zaloga goriva, ki se ob vžigu opozorilne lučke nahaja v rezervoarju goriva, je odvisna od načina vožnje. Bolj, kot se gorivo premika v rezervoarju (pogosta menjava nagiba, zaviranje in pospeševanje), težje je izračunati rezervno količino. Zaradi tega je količino

rezervnega goriva težko točno določiti.



Po vklopu opozorilne lučke za gorivo se samodejno prikaže doseg.

Pot, ki jo lahko prevozite z rezervnim gorivom, je odvisna od načina vožnje (od porabe) ter goriva, razpoložljivega od točke vžiga (glejte prejšnjo pojasnitev).

Števec kilometrov za rezervno gorivo bo ponastavljen, če je po točenju goriva več kot rezervnega.

Opozorilo o nivoju olja



Opozorilo o nivoju olja **1** daje informacijo o nivoju olja v motorju. Priklicati ga je mogoče samo pri ustavljenem vozilu.

Za prikaz opozorila o nivoju olja morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

- Motor na delovni temperaturi.
- Motor deluje v prostem teku najmanj deset sekund.
- Bočno stojalo je sklopljeno.
- Motorno kolo stoji navpično in na ravni podlagi.

Pomen prikazov:

OK: nivo olja je pravilen.

CHECK: nivo olja preverite ob naslednjem postanku na bencinski črpalki.

---: meritev ni mogoča (zgornji pogoji niso izpolnjeni).



Če je treba preveriti nivo olja, se prikaže simbol **2**, dokler ni nivo olja ponovno prepoznani kot pravilen.

Zunanja temperatura

Pri stoječem vozilu lahko toplota motorja popači meritev zunanje temperature. Ko je vpliv toplote motorja prevelik, se na ekranu začasno pokaže napis --.



Pri zunanjih temperaturah pod 3 °C obstaja nevarnost poledice. Ko temperatura prvič pade pod to vrednost, se na ekranu neodvisno od njegove nastavitve pokaže zunanja temperatura **1**, prikazana vrednost pa utripa.



Dodatno se prikaže simbol ledenega kristala **2**.



OPOZORILO

Nevarnost poledice, tudi če je temperatura višja od 3 °C

Nevarnost nezgode

- Pri nizkih zunanjih temperaturah na mostovih in senčnih cestah računajte s poledico.◀

Tlak polnjenja pnevmatik

- s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}



Leva vrednost **1** predstavlja zračni tlak pnevmatike sprednjega kolesa, desna vrednost **2** pa zračni tlak zadnjega kolesa. Tako po vklopu vžiga se prikaže napis „-- --“. Prenos vrednosti tlaka v pnevmatikah se začne šele po prvi prekoračitvi hitrosti 30 km/h.

Prikazani tlaki polnjenja pnevmatik se nanašajo na temperaturo zraka v pnevmatikah 20 °C.



Če se dodatno prižge simbol **3**, gre za opozorilo.

Kritični tlak polnjenja pnevmatik utripa.



Če je zadevna vrednost v mejnem območju dovoljene tolerance, dodatno sveti splošna opozorilna lučka v rumeni barvi.

Če je izmerjeni zračni tlak polnjenja pnevmatike izven dovoljenih toleranc, utripa splošna opozorilna lučka v rdeči barvi.

Več informacij o sistemu RDC za BMW Motorrad najdete na strani (►► 110).

Priporočilo za prestavljanje navzgor

Priporočilo za prestavljanje navzgor je treba vklopiti v nastavitvah zaslona (►► 56).



Priporočilo za prestavljanje navzgor **1** kaže ekonomično najboljši trenutek za prestavljanje navzgor.

Upravljanje

Ključavnica za vžig in blokado krmila	44
Vžig s sistemom Keyless Ride	46
Stikalo za izklop v sili	50
Luč	50
Dnevna vozna luč	52
Varnostne utripalke	53
Smerniki	54
Večfunkcijski zaslon	54
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	60
Samodejni nadzor stabilnosti (ASC)	62
Elektronska nastavitvev vzmetenja (ESA)	63
Način vožnje	65

Regulacija vozne hitrosti	68
Alarmna naprava (DWA)	70
Ogrevani ročki	72
Voznikov in sopotnikov sedež	73

Ključavnica za vžig in blokado krmila

Ključ vozila

Prejmete 2 kontaktna ključa. V primeru izgube ključa upoštevajte navodila v zvezi z elektronsko blokado motorja (EWS) (►► 45).

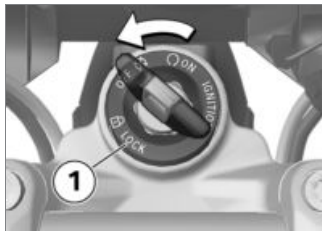
Ključavnico za vžig, pokrov posode za gorivo in ključavnico sedežne klopi odklepate z istim ključem.

- s kovčkom DP
- s kovčkom Topcase DP

Na željo lahko s ključem vozila odklepate tudi kovček in Topcase. V zvezi s tem se obrnite na specializirano servisno delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad.

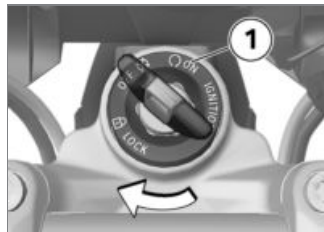
Zaklenite ključavnico krmila

- Krmilo obrnite v levo.



- Ključ obrnite v položaj **1** in pri tem nekoliko premaknite krmilo.
 - » Vžig, luči in vsi funkcijski tokokrogi so izključeni.
 - » Ključavnica krmila je zaklenjena.
 - » Ključ je mogoče izvleči.

Vklopite vžig



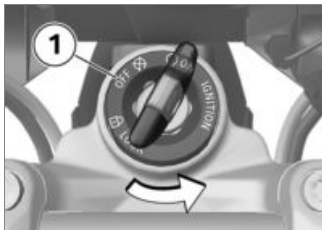
- Vtaknite ključ v ključavnico in obrnite v položaj **1**.
 - » Parkirna luč in vsi funkcijski tokokrogi so vključeni.
 - » Opravi se Pre-Ride-Check (►► 90)
 - » Izvede se samodiagnostika sistema ABS (►► 90)
 - » Opravi se samodiagnostika sistema ASC (►► 91)

Pozdravna luč

- Vključite kontakt.
 - » Parkirna luč na kratko zasveti.

- z dnevno vozno lučjo^{DO}
- » Dnevna luč na kratko zasveti.<
- z LED-žarometom^{DO}
- » Dodatni LED žarometi na kratko zasvetijo.<

Izklop vžiga



- Kontaktni ključ obrnite v položaj **1**.
- » Po izklopu vžiga ostane kombinacija instrumentov še nekaj časa vklopljena in kaže eventualno prisotna sporočila o napakah.
- » Ključavnica krmila ni zaklenjena.

- » Mogoče je časovno omejeno delovanje dodatnih naprav.
- » Možno je polnjenje akumulatorja prek vtičnice.
- » Ključ je mogoče izvlači.

- z dnevno vozno lučjo^{DO}
- z LED-žarometom^{DO}
- Nekaj trenutkov po izklopu vžiga dnevna luč ugasne.<
- z dodatnim LED-žarometom^{DP}
- Nekaj trenutkov po izklopu vžiga dodatni LED-žarometi ugasnejo.<

Elektronska blokada motorja EWS

Elektronika v motornem kolesu prek obročne antene v kontaktni ključavnici posreduje podatke iz ključa za vžig vozila. Šele ko je ključ prepoznan kot „odobren“, da krmilna naprava motorja dovoljuje za zagon motorja.



NAVODILO

Če je na kontaktni ključ, ki ga uporabljate za zagon, pritrjen še en ključ vozila, lahko pride do motenja elektronike, ki zato ne sprosti zagona motorja. Na večfunkcijskem ekranu se prikaže opozorilo s simbolom ključa. Dodatni ključ vozila vedno hranite ločeno od kontaktnega ključa.◀

Ob izgubi ključa vozila ga lahko vaš partner BMW Motorrad. V ta namen morate s sabo prinesiti vse druge ključe motornega kolesa. Z blokiranim ključem motorja več ni možno zagnati, vendar je ključ možno ponovno sprostiti. Zasilne in dodatne ključe lahko dobite samo prek partnerja BMW Motorrad. Le-ta je obvezan, da preveri vašo legitimacijo, saj so ključi del varnostnega sistema.

Vžig s sistemom Keyless Ride

– s sistemom Keyless Ride^{DO}

Ključ vozila

NAVODILO

Kontrolna lučka za kontaktni ključ utripa, dokler se išče kontaktni ključ.

Ko se kontaktni ključ oz. zasilni ključ prepozna, lučka ugasne.

Ko se kontaktni ključ oz. zasilni ključ prepozna, lučka za kratek čas ugasne.◀

Vedno dobite kontaktni ključ in en zasilni ključ. V primeru izgube ključa upoštevajte navodila v zvezi z elektronsko blokado motorja (EWS) (►► 45).

Vžig, pokrov rezervoarja, in alarmna naprava proti kraji se upravljajo s kontaktnim ključem. Ključavnica sedežne klopi, Topcase

in kovček se lahko upravljajo ročno.

NAVODILO

Pri prekoračitvi dosega kontaktnega ključa (npr. v kovčku ali Topcaseu) vozila morda ne bo mogoče zagnati in centralno zaklepanje se ne more odkleniti/zakleniti.

Pri prekoračitvi dosega se vžig po pribl. 1,5 minute izključi, centralno zaklepanje pa se **ne** zaklene.

priporočamo, da kontaktni ključ nosite neposredno pri sebi (npr. v žepu jopiča) in imate morda s seboj tudi zasilni ključ.◀



Doseg kontaktnega ključa Keyless Ride

– s sistemom Keyless Ride^{DO}

pribl. 1 m◀

Zaklenite ključavnico krmila

Pogoj

Krmilo je obrnjeno v levo. Kontaktni ključ je v območju sprejema.

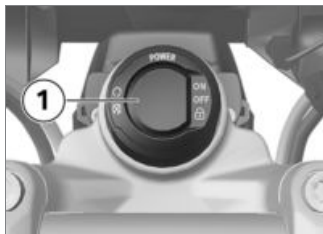


- Držite pritisnjeno tipko **1**.
- » Ključavnica krmila se slišno zakloči.
- » Vžig, luči in vsi funkcijski tokokrogi so izključeni.
- Če želite odkleniti ključavnico krmila, na kratko pritisnite tipko **1**.

Vklopite vžig

Pogoj

Kontaktni ključ je v območju sprejema.



- Aktivacija vžiga se lahko opravi na **dva** načina.

Različica 1:

- Na kratko pritisnete tipko **1**.
 - » Parkirna luč in vsi funkcijski tokokrogi so vključeni.
 - z dnevno vozno lučjo^{DO}
 - » Vključena je dnevna luč.<
 - z LED-žarometom^{DO}
 - » Dodatni žarometi LED so vključeni.<

- » Opravi se Pre-Ride-Check (☞ 90)
- » Izvede se samodiagnostika sistema ABS (☞ 90)
- » Opravi se samodiagnostika sistema ASC (☞ 91)

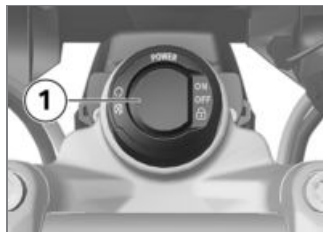
Različica 2:

- Ključavnica krmila je zaskočena, držite pritisnjeno tipko **1**.
 - » Ključavnica krmila se odklene.
 - » Parkirna luč in vsi funkcijski tokokrogi so vključeni.
 - » Opravi se Pre-Ride-Check (☞ 90)
 - » Izvede se samodiagnostika sistema ABS (☞ 90)
 - » Opravi se samodiagnostika sistema ASC (☞ 91)

Izklopite kontakt

Pogoj

Kontaktni ključ je v območju sprejema.



- Deaktivacija vžiga se lahko opravi na **dva** načina.

Različica 1:

- Na kratko pritisnete tipko **1**.
 - » Luč se izključi.
 - » Ključavnica krmila ni zavarovana.

Različica 2:

- Krmilo obrnite v levo.
- Držite pritisnjeno tipko **1**.
 - » Luč se izključi.
 - » Ključavnica krmila se zaskoči.

Elektronska blokada motorja EWS

Elektronika v motornem kolesu prek obročne antene v kontaktni ključavnici dobi podatke, ki so shranjeni v kontaktnem ključu. Šele ko je kontaktni ključ prepoznani kot "odobren", da krmilna naprava motorja dovoljenje za zagon motorja.



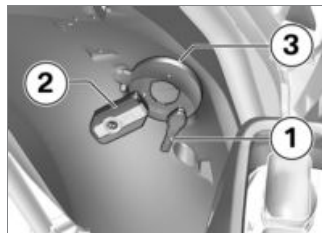
NAVODILO

Če je na kontaktni ključ, ki ga uporabljate za zagon, pritrjen še en ključ vozila, lahko pride do motenja elektronike, ki zato ne sprosti zagona motorja. Na večfunkcijskem ekranu se prikaže opozorilo s simbolom ključa. Dodatni ključ vozila vedno hranite ločeno od kontaktnega ključa. ◀

Če izgubite kontaktni ključ, ga lahko blokirate pri svojem partnerju BMW Motorrad. V ta namen morate s sabo prinesiti vse druge ključe motornega kolesa. Z blokiranim kontaktnim ključem več ni možno zagnati, vendar je kontaktni ključ možno ponovno sprostiti.

Zasilne in dodatne ključe lahko dobite samo prek partnerja BMW Motorrad. Le-ta je obvezan, da preveri vašo legitimacijo, saj so kontaktni ključi del varnostnega sistema.

Prazna baterija ali izguba kontaktnega ključa




- V primeru izgube ključa upoštevajte navodila v zvezi z elektronsko blokado motorja (EWS).
- Če med vožnjo izgubite kontaktni ključ, lahko vozilo zaženete z uporabo zasilnega ključa.
- Če je baterija kontaktnega ključa prazna, lahko vozilo zaženete z dotikom kontaktnega ključa s pokrovom zadnjega kolesa.
- Zasilni ključ **1** oz. prazen kontaktni ključ **2** pridržite ob po-

krov zadnjega kolesa na višini antene **3**.

NAVODILO

Zasilni ključ oz. prazni kontaktni ključ se mora **nalegati** ob pokrov zadnjega kolesa. ◀

 Čas, v katerem je treba vključiti motor. Po tem je treba odklepanje ponovno izvesti.

30 s

- » Izvaja se kontrola pred vožnjo (Pre-Ride-Check).
- Ključ je prepoznan.
- Motor je mogoče zagnati.
- Zaženite motor (➡ 89).

Zamenjajte baterijo kontaktnega ključa

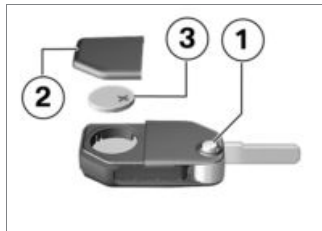
Če kontaktni ključ ob kratkem ali dolgem pritisku tipke ne reagira:

- Baterija kontaktnega ključa ni v celoti napolnjena.

» Zamenjajte baterijo.



Prikaže se simbol akumulatorja.



- Pritisnite gumb **1**.
- » Brada ključa se razklopi.
- Pokrov baterije **2** potisnite navzgor.
- Odstranite baterijo **3**.
- Staro baterijo odstranite v skladu z zakonskimi določili in je ne odvrzite med gospodinjske odpadke.



POZOR

Neustrezne baterije ali nepravilno vstavljene baterije

Poškodbe delov

- Uporabite predpisano baterijo.
- Pri vstavljanju baterije pazite na pravilno polarnost. ◀
- Vstavite novo baterijo s plus polom, obrnjenim navzgor.



Tip baterije

za kontaktni ključ Keyless Ride

CR 2032 A

- Vgradite pokrov baterije **2**.
- » Rdeča LED-lučka na kombinaciji instrumentov utripa.
- » Kontaktni ključ lahko ponovno uporabite.

Stikalo za izklop v sili



1 Stikalo za izklop v sili

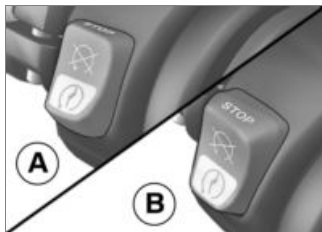
! OPOZORILO

Aktiviranje stikala za izklop v sili med vožnjo

Nevarnost padca zaradi blokade zadnjega kolesa

- Stikala za izklop v sili ne aktivirajte med vožnjo. ◀

Stikalo za izklop v sili omogoča enostavno hitro ugašanje motorja.



A Motor izključen
B Delovni položaj

Luč

Kratka luč in parkirna luč

Parkirna luč se vklopi samodejno ob vklopu vžiga.

! NAVODILO

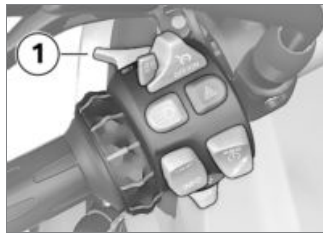
Parkirna luč obremenjuje akumulator. Vžig zato vključite le za omejeno časovno obdobje. ◀

Kratka luč se vklopi samodejno ob zagonu motorja.

– z dnevno vozno lučjo^{DO}
Preko dneva lahko alternativno preklopite na kratko luč dnevne vozne luči.

Dolga luč in utripni signal žarometa

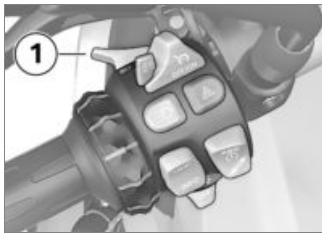
- Vključite vžig (▶▶▶▶ 44).



- Stikalo **1** potisnite naprej za vklop dolge luči.
- Stikalo **1** povlecite nazaj za utripni signal žarometa.

Domače luči

- Izključite kontakt.



- Takoj po izklopu vžiga pritisnite stikalo **1** in ga pridržite v levo, da se vklopijo domače luči.
- » Osvetlitev vozila sveti eno minuto in se nato samodejno izklopi.
- Po tem, ko ste parkirali svoje vozilo, jo lahko npr. uporabite za osvetlitev pori do vhodnih vrat.

Parkirna luč

- Izklop vžiga (☛ 45).



- Takoj po izklopu vžiga pritisnite in držite tipko **1** v levo, da se vključi parkirna luč.
- Za izklop parkirne luči vključite in izključite vžig.

Dodatni žaromet

– z dodatnim LED-žarometom^{DP}

Pogoj

Dodatni žarometi so aktivni samo, če je aktivna kratka luč; če je vključena dnevna luč, dodatnih žarometov ni mogoče vključiti.



NAVODILO

Dodatni žarometi so homologirani kot meglenke in jih je zato dovoljeno uporabljati samo v slabih vremenskih razmerah. Upoštevajte nacionalne cestnoprometne predpise. ◀

- Zaženite motor (☛ 89).



- Za vklop dodatnih žarometov pritisnite tipko **1**.



Kontrolna lučka za dodatni žaromet sveti.

- Za izklop dodatnih žarometov ponovno pritisnite tipko **1**.

Dnevna vozna luč

– z dnevno vozno lučjo^{DO}

Ročni vklop dnevne luči

Pogoj

Samodejni vklop dnevne luči je izklopljen.



OPOZORILO

Vklop dnevne luči v temi.

Slabša vidljivost in zaslepitev nasprotnega prometa.

- Ne uporabljajte dnevne luči v temi.◀

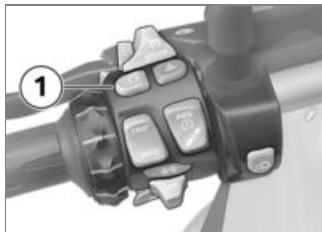


NAVODILO

Dnevna luč je v primerjavi s kratko lučjo bolj opazna za nasprotni promet. S tem se izboljša vidnost podnevi.◀

- Zaženite motor (☞ 89).
- V meniju **SETUP** zaslona v postavki menija **DLIGHT** preklo-

pite avtomatiko dnevne luči na OFF.



- Pritisnite tipko **1**, da vključite dnevno vozno luč.



Kontrolna lučka za dnevno luč sveti.

- » Kratka luč, sprednja parkirna luč in dodatni žaromet se izklopijo.
- Pri temi ali v tunelih: Ponovno pritisnite tipko **1**, da izključite dnevno luč in vključite kratko luč ter sprednjo parkirno luč. Pri tem se ponovno vklopi dodatni žaromet.



NAVODILO

Če pri vklopljeni dnevni luči vklopite dolgo luč, se bo dnevna luč izklopila po pribl. 2 sekundah in vklopile se bodo dolga luč, kratka luč, sprednja parkirna luč in po potrebi dodatni žaromet.

Če ponovno izklopite dolgo luč, se dnevna luč ne bo ponovno samodejno aktivirala, ampak jo je treba ročno vklopiti.◀

Samodejni vklop dnevne luči



NAVODILO


Preklop med dnevno in kratko lučjo, vklj. s sprednjo parkirno lučjo se lahko izvede samodejno.◀

OPOZORILO

Samodejno krmiljenje vozne luči ne more nadomestiti osebne ocene svetlobnih razmer, še posebej v megli ali v mokrem vremenu.

Varnostno tveganje

- V slabih svetlobnih razmerah ročno vključite kratko luč. ◀
- V meniju **SETUP** zaslona v postavki menija **DLIGHT** vklopite avtomatiko dnevne luči na **ON**.

 Kontrolna lučka za samodejni vklop dnevne luči sveti.

- » Če svetlost okolice pade pod določeno vrednost, se samodejno vklopi kratka luč (npr. v predorih). Če je zaznana zadostna svetloba okolice, se ponovno vključi dnevna luč. Če je dnevna luč aktivna, se na mul-

tifunkcijskem zaslonu prikaže simbol za dnevno luč.

Ročni vklop luči pri vklopljeni avtomatiki

- Če pritisnete tipko za dnevno luč, se dnevna luč izklopi, kratka luč in sprednja parkirna luč pa se vklopita (npr. pri uvozu v predor, če samodejni vklop dnevne luči zaradi svetlosti okolice reagira z zakasnitvijo). Z izklopom dnevne luči se ponovno vklopi dodatni žaromet.
- Če ponovno pritisnete tipko za dnevno luč, se avtomatika za vklop dnevne luči ponovno aktivira, kar pomeni, da se bo dnevna luč ponovno vklopila, ko bo dosežena potrebna svetlost okolice.

Varnostne utripalke

Vklopite opozorilne utripajoče smernike

- Vklopite vžig (➡ 44).



NAVODILO

Opozorilni utripajoči smerniki obremenjujejo akumulator. Opozorilne utripajoče smernike zato vključite le za omejeno časovno obdobje. ◀



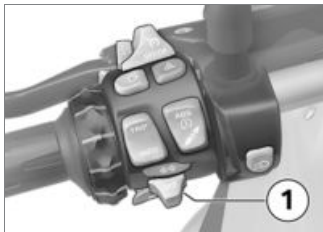
- Za vklop opozorilnih utripajočih smernikov pritisnite tipko **1**.
- » Vžig lahko izključite.

- Da izključite opozorilne utripajoče smernike, po potrebi vključite vžig in znova pritisnite tipko **1**.

Smerniki

Vklop smernikov

- Vklonite vžig (▶▶▶ 44).



- Tipko **1** potisnite v levo za vklop levih smernikov.
- Tipko **1** potisnite v desno za vklop desnih smernikov.
- Tipko **1** premaknite v srednji položaj za izklop smernikov.



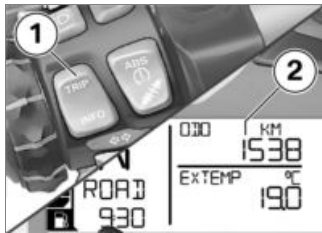
Vrnitev smernika

Ko sta določena čas in pot vožnje dosežena, se smerniki samodejno izklopijo.

Večfunkcijski zaslon

Izbira prikaza

- Vklonite vžig (▶▶▶ 44).



- Na kratko pritisnite tipko **1**, da izberete prikaz v zgornji vrstici zaslona **2**.

Pri serijski opremi so lahko prikazane naslednje vrednosti, ki jih lahko izberete s pritiskom tipke:

- Skupno število prevoženih kilometrov (ODO)
- Dnevno število prevoženih kilometrov 1 (TRIP I)
- Dnevno število prevoženih kilometrov 2 (TRIP II)
- Doseg (RANGE)
- Meni SETUP (SETUP), samo med mirovanjem

– z računalnikom Pro^{DO}

S profesionalnim računalnikom so prikazane naslednje informacije:

- Samodejni števec prevoženih kilometrov (TRIP A)
- Trenutna poraba (CONS C)
- Trenutna hitrost (SPEED)◀



- Na kratko pritisnete tipko **1**, da izberete prikaz v spodnji vrstici zaslona **2**.

Pri serijski opremlitvi so lahko prikazane naslednje vrednosti, ki jih lahko izberete s pritiskom tipke:

- Zunanja temperatura (EXTEMP)
- Temperatura motorja (ENGTMP)
- Povprečna poraba 1 (CONS 1)
- Povprečna poraba 2 (CONS 2)
- Povprečna hitrost (Ø SPEED)

- s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}
- Tlaki polnjenja pnevmatik (RDC)◁

- Datum (DATE)
- Opozorilo o nivoju olja (OILLVL)

- z računalnikom Pro^{DO}
- Napetost električnega sistema (VOLTGE)◁
- z računalnikom Pro^{DO}
- Skupni čas štoparice (ALTIME)◁
- z računalnikom Pro^{DO}
- Čas vožnje štoparice (RDTIME)◁

Ponastavite števec dnevno prevoženih kilometrov

- Vklopite vžig (☛ 44).



- Na kratko pritisnete tipko **1** tolikokrat, da se v zgornji vrstici zaslona **2** prikaže število kilometrov, ki jo je treba ponastaviti.
- Tipko **1** držite pritisnjeno, da ponastavite prikazano vrednost.

Ponastavite povprečno vrednost

- Vklopite vžig (☛ 44).



- Na kratko pritisnite tipko **1** tolikokrat, da se v spodnji vrstici zaslona **2** prikaže povprečna vrednost, ki jo je treba ponastaviti.
- Tipko **1** držite pritisnjeno, da ponastavite prikazano vrednost.

Konfigurirajte funkcije

- Vklonite vžig (☛ 44).



- Na kratko pritisnite tipko **1** tolikokrat, da se v zgornji vrstici zaslona prikaže **2** SETUP ENTER.
- Pritisnite tipko **1** za dlje časa, da zaženete meni SETUP.
 - » Naslednji prikaz na zaslonu je odvisen od izbrane opreme.



- Vedno na kratko pritisnite tipko **1**, da preklopite na naslednjo postavko menija.
 - » V zgornji vrstici zaslona **2** je prikazana postavka menija.
 - » V spodnji vrstici zaslona **3** je prikazana nastavljena vrednost.
- Na kratko pritisnite tipko **4**, da spremenite nastavljeno vrednost.

Izberete lahko naslednje postavke menija:

- z alarmno napravo (DWA)^{DO}
- DWA: vklop (ON) oz. izklop (OFF) alarmne naprave◀

- s pripravo za navigacijski sistem^{DO}
- GPS TM: pri vgrajenem navigacijskem sistemu: prevzemi GPS čas in GPS datum (ON) oz. ju ne prevzemi (OFF)◀
- CLOCK: nastavev ure
- DATE: nastavev datuma
- ECOSFT: na zaslону prikaži (ON) oz. ne prikaži (OFF) priporočila za prestavljanje navzgor
- BRIGHT: nastavi svetlost zaslona, od normalno (0) do svetlo (5)
- z dnevno vozno lučjo^{DO}
- DLIGHT: vklopi (ON) oz. izklopi (OFF) avtomatiko dnevne luči◀
- EXIT: izhod iz menija SETUP

- z računalnikom Pro^{DO}
- BC CUSTOM: zaženi individualizacijo prikaza.◀



- Za izhod iz menija SETUP pritisnite v postavki menija SETUP EXIT tipko **1** za dlje časa.
- Za izhod iz menija SETUP na poljubnem mestu pritisnite tipko **2** za dlje časa.

Nastavite uro

- Vklomite vžig (➡ 44).

! OPOZORILO

Nastavljanje ure med vožnjo

Nevarnost nezgode

- Uro nastavljajte samo pri ustavljenem motornem kolesu.◀

- V meniju SETUP izberite postavko menija SETUP CLOCK.



- Tipko **2** držite pritisnjeno tako dolgo, da začnejo v spodnji vrstici zaslona **3** utripati ure.

! NAVODILO

Če je namesto časa prikazano "--:--", je bila oskrba z napestjo kombinacije instrumentov prekinjena (npr. zaradi odklopa akumulatorja).◀

- Utripajočo vrednost povečajte s tipko **1** oz. zmanjšajte s tipko **2**.

- Tipko **2** držite pritisnjeno tako dolgo, da začnejo v spodnji vrstici zaslona **3** utripati minute.
- Utripajočo vrednost povečajte s tipko **1** oz. zmanjšajte s tipko **2**.
- Tipko **2** držite pritisnjeno tako dolgo, da minute nehajo utripati.
 - » Nastavljanje je končano.
- Za prekinitev nastavljanja na poljubnem mestu, držite tipko **1** pritisnjeno tako dolgo, da se ponovno prikaže izhodiščna vrednost.

NAVODILO

Če boste speljali pred zaključkom nastavitve, bo nastavitev prekinjena. ◀

Nastavitev datuma

- Vklopite vžig (▶▶▶ 44).

- V meniju **SETUP** izberite postavko menija **SETUP DATE**.



- Tipko **2** držite pritisnjeno tako dolgo, da začne dan v spodnji vrstici prikaza **3** utripati.

NAVODILO

Če je namesto datuma prikazano "--. --. --", je bila oskrba z napolnjenostjo kombinacije instrumentov prekinjena (npr. zaradi odklopa akumulatorja). ◀

- Utripajočo vrednost povečajte s tipko **1** oz. zmanjšajte s tipko **2**.

- Tipko **2** držite pritisnjeno toliko časa, da začne mesec v spodnji vrstici prikaza **3** utripati.
- Utripajočo vrednost povečajte s tipko **1** oz. zmanjšajte s tipko **2**.
- Tipko **2** držite pritisnjeno toliko časa, da začne leto v spodnji vrstici prikaza **3** utripati.
- Utripajočo vrednost povečajte s tipko **1** oz. zmanjšajte s tipko **2**.
- Tipko **2** držite pritisnjeno tako dolgo, da leto neha utripati.
 - » Nastavljanje je končano.
- Za prekinitev nastavljanja na poljubnem mestu, držite tipko **1** pritisnjeno tako dolgo, da se ponovno prikaže izhodiščna vrednost.

NAVODILO

Če boste speljali pred zaključkom nastavitve, bo nastavitev prekinjena. ◀

Individualizirajte zaslon

– z računalnikom Pro^{DO}

- Vklopite vžig (➡ 44).

V meniju za individualizacijo lahko nastavite, katere informacije bodo prikazane v določeni vrstici zaslona.

- V meniju **SETUP** izberite postavko menija **SETUP BC BASIC**.



- Na kratko pritisnite tipko **1**, da zaženete meni za individualizacijo.
 - » Prikaže se napis **SETUP BC CUSTOM**.

- Ponovno na kratko pritisnite tipko **1**, da zapustite meni za individualizacijo.

NAVODILO

Če izberete **SETUP BC BASIC**, potem bodo ponovno aktivne tovarniške nastavitve. Individualizacija **CUSTOM** ostane shranjena. ◀



- Pritisnite tipko **1** za dlje časa za prikaz prve postavke menija.
 - » Prikaže se napis **SETUP BC ODO**.



- Vedno na kratko pritisnite tipko **2**, da preklopite na naslednjo postavko menija.
 - » V zgornji vrstici zaslona **3** je prikazana postavka menija.
 - » V spodnji vrstici zaslona **4** je prikazana nastavljena vrednost. Nastavite lahko naslednje vrednosti.
 - **TOP**: vrednost bo prikazana v zgornji vrstici zaslona.
 - **BELOW**: vrednost bo prikazana v spodnji vrstici zaslona.
 - **BOTH**: vrednost bo prikazana v obeh vrsticah.
 - **OFF**: vrednost ne bo prikazana.

- Na kratko pritisnite tipko **1**, da spremenite nastavljeno vrednost.
- Izberete lahko naslednje postavke menija, v oklepaju pa je prikazana tovarniška nastavitev. Nekatere postavke menija so prikazane samo, če je na voljo ustrezna posebna oprema.
- ODO: števec skupno prevoženih kilometrov (TOP, nastavitev OFF ni možna)
- TRIP 1: števec dnevno prevoženih kilometrov 1 (TOP)
- TRIP 2: števec dnevno prevoženih kilometrov 2 (TOP)
- TRIP A: samodejni števec dnevno prevoženih kilometrov (TOP)
- EXTEMP: zunanja temperatura (BELOW)
- ENGTMP: temperatura motorja (BELOW)
- RANGE: doseg (TOP)
- CONS R: povprečna poraba za izračun dosega (OFF)
- CONS 1: povprečna poraba 1 (BELOW)
- CONS 2: povprečna poraba 2 (BELOW)
- CONS C: trenutna poraba (TOP)
- ØSPEED: povprečna hitrost (BELOW)
- SPEED: trenutna hitrost (TOP)
- RDC: tlaki polnjenja pnevmatik (BELOW)
- VOLTGE: napetost električnega sistema (BELOW)
- ALTIME: skupni čas štoparice (BELOW)
- RDTIME: čas vožnje štoparice (BELOW)
- DATE: datum (BELOW)
- SERV T: datum naslednjega servisa (OFF)
- SERV D: preostala pot do naslednjega servisa (OFF)
- OILLVL: opozorilo o nivoju olja (BELOW)
- EXIT: izhod iz menija za individualizacijo

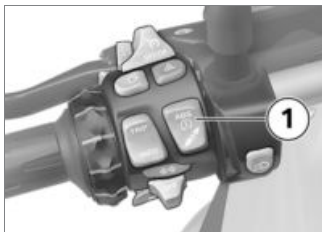


- Za izhod iz menija za individualizacijo pritisnite v postavki menija SETUP EXIT tipko **1** za dlje časa.
- Za izhod iz menija za individualizacijo na poljubnem mestu, pritisnite tipko **2** za dlje časa.
- » Vse do tega trenutka izvedene nastavitve se shranijo.


Sistem proti blokiranju koles (ABS)

Izklop delovanja sistema ABS


- Vključite vžig (☛ 44).



- Tipko **1** držite pritisnjeno, dokler se ne spremeni delovanje opozorilne luči ABS.
- » Simbol ASC najprej spremeni način delovanja. Tipko **1** držite pritisnjeno, dokler se ne odzove opozorilna luč ABS. V tem primeru se ne spremeni nastavev sistema ASC.

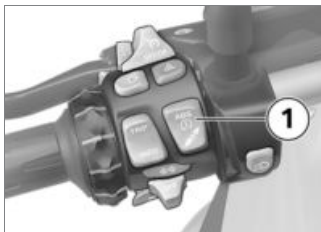
 Kontrolna in opozorilna lučka ABS sveti.

- Tipko **1** izpustite v roku dveh sekund.


 Kontrolna in opozorilna lučka ABS sveti naprej.

» Funkcija ABS je izključena, integralna funkcija ostane aktivna.


Vklop delovanja sistema ABS



- Tipko **1** držite pritisnjeno, dokler se ne spremeni delovanje opozorilne luči ABS.

 Kontrolna in opozorilna lučka ABS ugasne. Če samodiagnostika ni končana, začne utripati.

- Tipko **1** izpustite v roku dveh sekund.

 Kontrolna in opozorilna lučka ABS ostane izključena oz. utripa naprej.

» Funkcija sistema ABS je vključena.

- Alternativno lahko tudi izključite in ponovno vključite kontakt.



NAVODILO

Če se vklopi kontrolna in opozorilna lučka ABS po tem, ko izključite in vključite kontakt ter nato vozite s hitrostjo nad 5 km/h, pomeni, da je prišlo do napake v sistemu ABS. ◀



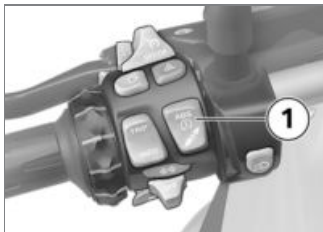
NAVODILO

Podrobnejše informacije o zavornih sistemih z BMW Motorrad Integral ABS najdete v poglavju "Podrobno o tehniki". ◀

Samodejni nadzor stabilnosti (ASC)

Izklopite delovanje sistema ASC

- Vklpote vžig (▶▶▶ 44).



- Tipko **1** držite pritisnjeno, dokler se ne spremeni delovanje opozorilne luči ASC.



NAVODILO

Funkcijo ASC je mogoče izključiti tudi med vožnjo.◀



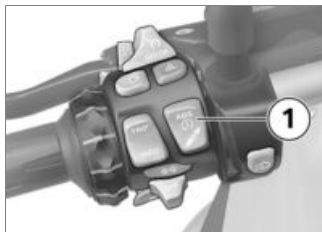
Kontrolna in opozorilna lučka ASC zasveti.



Kontrolna in opozorilna lučka ASC še naprej sveti.

» Funkcija sistema ASC je izključena.

Vklp delovanja sistema ASC



- Tipko **1** držite pritisnjeno, dokler se ne spremeni delovanje opozorilne luči ASC.



Kontrolna in opozorilna lučka ASC ne sveti več.

Če samodiagnostika ni končana, začne utripati.

- Tipko **1** izpustite v roku dveh sekund.



Kontrolna in opozorilna lučka ASC še naprej ne sveti oz. še naprej utripa.

» Funkcija ASC je vključena.

- Alternativno lahko tudi izključite in ponovno vključite kontakt.



NAVODILO

Če se vklopi kontrolna in opozorilna lučka ASC po tem, ko izklopite in vključite kontakt ter nato vozite s hitrostjo nad 5 km/h, pomeni, da je prišlo do napake v sistemu ASC.◀



NAVODILO

Podrobnejše informacije o samodejnem nadzoru stabilnosti

(ASC) BMW Motorrad najdete v poglavju "Podrobno o tehniki". ◀

Elektronska nastavitve vzmetenja (ESA)

– s sistemom Dynamic ESA^{DO}

Možnosti nastavljanja sistema Dynamic ESA

S pomočjo elektronske nastavitve podvozja Dynamic ESA lahko vaše motorno kolo enostavno prilagodite na obremenitev.

Dynamic ESA zazna prek tipal za višino premike v podvozju in reagira na njih s prilagoditvijo ventilov blažilnika. Podvozje je tako prilagojeno na vozno podlago. Izhajajoč iz osnovne nastavitve NORMAL lahko blaženje dodatno nastavite na trše (HARD) ali mehkejše (SOFT).

Sistem ESA se samodejno umerja v rednih intervalih, ko motor teče v mirovanju, in tako zagotovi pravilno delovanje

sistema. Med umerjanjem nastavitve vzmetenja ni mogoča.

– z načini vožnje Pro^{DO}
Nastavitve podvozja in število izbirljivih različic blaženja je odvisno od izbranega načina vožnje. Blaženje, določeno z načinom vožnje, lahko voznik spremeni. Če kodirni vtič ni vgrajen, je treba po vsaki menjavi načina nastaviti osnovno nastavitve, določeno z načinom vožnje. Z vgrajenim kodirnim vtičem ostanejo voznikove prilagoditve ohranjene za vsak način vožnje.

Prikaz nastavitve vzmetenja

- Vključite vžig (►► 44).



- Za prikaz trenutne nastavitve na kratko pritisnite tipko **1**.

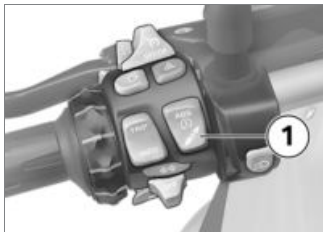


Blaženje je prikazano na večfunkcijskem ekranu v območju **1**, prednastavitve vzmetenja pa v območju **2**.

» Čez kratek čas prikaz ponovno samodejno izgine.

Nastavite podvozje

- Vklopite vžig (►►► 44).



- Za prikaz trenutne nastavitve na kratko pritisnite tipko **1**.

Za nastavev blaženja:

- Tipko **1** na kratko pritisnite tolikokrat, da se pokaže zelena nastavev.



NAVODILO

Blaženje je mogoče nastavljati med vožnjo.◀

Mogoče so naslednje nastavitve:

- SOFT: udobno blaženje
- NORMAL: običajno blaženje
- HARD: športno blaženje

– z načini vožnje Pro^{DO}

V načinih Enduro in Enduro Pro sta možni samo dve nastavitvi:

- SOFT: udobno blaženje
- HARD: športno blaženje

Za nastavev prednapetosti vzmeti:

- Zaženite motor (►►► 89).
- Tipko **1** pritisnite za dlje časa tolikokrat, da se pokaže zelena nastavev.



NAVODILO

Prednapetosti vzmeti ni mogoče nastavljati med vožnjo.◀

Mogoče so naslednje nastavitve:



Samo voznik



Samo voznik s prtljago



Vožnja s sopotnikom (in prtljago)

- Pred nadaljevanjem vožnje počakajte, da se zaključi nastavitveni postopek.
- » Če tipke **1** ne pritisnete dalj časa, se nastavi blaženje in prednapetost vzmeti, kot je prikazano. Prikaz ESA med nastavljanjem utripa.
- Pri zelo nizkih temperaturah motorno kolo pred povečevanjem prednapetosti vzmeti razbremenite. Če je treba, naj sopotnik sestopi.
- » Prikaz ESA po zaključku nastavljanja izgine.

Način vožnje

Uporaba načinov vožnje

BMW Motorrad je za vaše motorno kolo razvil pet scenarijev uporabe, iz katerih lahko izberete tistega, ki najbolj ustreza vaši situaciji:

- Vožnje po mokrem cestišču.
- Vožnje po suhem cestišču.
- z načini vožnje Pro^{DO}
- Športne vožnje po suhem cestišču.
- Vožnje po lažjem terenu.
- Športne terenske vožnje.

Za vsakega izmed teh 5 scenarijev je pripravljeno optimalno sodelovanje vrtilnega momenta motorja, dodajanja plina in regulacije sistemov ABS ter ASC.

– s sistemom Dynamic ESA^{DO}
Nastavitev podvozja se prav tako prilagaja izbranemu scenariju.

Nastavite način vožnje

- Vključite vžig (►► 44).



- Pritisnite tipko **1**.

NAVODILO

Podrobnejše informacije o načinih vožnje, ki jih je možno izbrati, najdete v poglavju "Podrobno o tehniki".◀



Prikažeta se izbirna puščica **1** in prvi izbrani način vožnje **2**.



POZOR

Vklop terenskega načina (Enduro in Enduro Pro) pri cestni vožnji

Nevarnost padca zaradi nestabilnega voznega stanja pri zaviranju oz. pospeševanju v območju aktivnega poseganja sistemov ABS oz. ASC.

- Terenski način (Enduro in Enduro Pro) vklopite le pri vožnji po terenu. ◀
- Tipko **1** pritisnite tolikokrat, da se poleg puščice za izbiranje pokaže zeleni način vožnje.



NAVODILO

Pri izbiri načina Enduro PRO: bodite pozorni na omejeno krmiljenje zadnjega kolesa prek sistema ABS (glejte poglavje "Podrobno o tehniki"). ◀

Iz naslednjih načinov vožnje lahko izberete:

- RAIN: za vožnje po mokrem cestišču.
- ROAD: za vožnje po suhem cestišču.
- z načini vožnje Pro^{DO}
- » Dodatno lahko izberete naslednje načine vožnje:
 - DYNA: za dinamične vožnje po suhem cestišču.
 - Enduro: za vožnje po terenu.
 - Enduro PRO: za športne vožnje po terenu (samo z vgrajenim kodirnim vtičem). ◀

- » Ko je vozilo zaustavljeno, se izbrani način vožnje aktivira po pribl. dveh sekundah.
- » Aktiviranje novega načina vožnje med vožnjo je možno, če so izpolnjeni naslednji pogoji:
 - Ročka plina je v položaju za prosti tek.
 - Ročica sklopke je pritisnjena.
 - » Po aktivaciji novega načina vožnje se ponovno prikaže ura.
 - » Nastavljeni način vožnje z ustreznimi prilagoditvami karakteristik motorja, sistemov ABS, ASC in Dynamic ESA se ohrani tudi po izklopu vžiga.

Izklop RDC v terenskem načinu

- z načini vožnje Pro^{DO}

Pogoj

Če želite po terenu voziti z zmanjšanim tlakom polnjenja pnevmatik, lahko za načina vožnje

Enduro in Enduro Pro izklopita opozorilo sistema RDC.

- Vključite vžig (►► 44).



- Na kratko pritisnete tipko **1** tolikokrat, da se v zgornji vrstici zaslona prikaže **2** SETUP ENTER.
- Pritisnete tipko **1** za dlje časa, da zaženete meni SETUP.



- Vedno na kratko pritisnete tipko **1**, da izberete postavko menija RDC.
 - » V zgornji vrstici zaslona **2** se prikaže RDC.
 - » V spodnji vrstici zaslona **3** je prikazana nastavljena vrednost.
- Na kratko pritisnete tipko **4**, da spremenite nastavljeno vrednost.
 - » Mogoče so naslednje nastavitve:
 - ON: Opozorilni simbol na prikazovalniku RDC ni več prikazan. Tlak polnjenja pnevmatik izven dovoljene tolerance se prikaže

pri načinih vožnje Enduro in Enduro Pro.

- OFF: Opozorilni simbol na prikazovalniku RDC se prikaže in dodatno se prikaže tlak polnjenja pnevmatik izven dovoljene tolerance pri načinih vožnje Enduro in Enduro Pro.

Namestitev kodirnega vtiča

– z načini vožnje Pro^{DO}

- Izključ vžiga (►► 45).
- Demontirajte voznikov sedež (►► 74).



POZOR

Vdor umazanije in vlage v odprte vtiče

Funkcijske motnje

- Ko odstranite kodirni vtič, ponovno namestite zaščitni pokrovček.◀
- Odstranite zaščitni pokrovček vtičnega spoja **1**.

- V ta namen pritisnite zaporo **1** in snemite kapico.
- Priključite kodirni vtič.
- Vključite kontakt.

Simbol **1** za kodirni vtič je prikazan na zaslonu. Način vožnje **2** Enduro PRO je izbirljiv.

- Vgradite voznikov sedež (►► 75).

Regulacija vozne hitrosti

– z regulacijo hitrosti^{DO}

Vklop regulacije hitrosti

Pogoj

Regulacija vozne hitrosti je na voljo šele po deaktiviranju načinov vožnje Enduro ali Enduro Pro.





- Stikalo **1** potisnite v desno.
- » Tipka **2** je odklenjena.

Shranite hitrost



- Tipko **1** potisnite kratko naprej.

	Nastavitveno območje regulacije hitrosti
	30...210 km/h

 Kontrolna lučka za regulacijo hitrosti sveti.

- » Trenutna hitrost vožnje se zadrži in shrani.

Pospeševanje



- Tipko **1** potisnite kratko naprej.
- » Hitrost se ob vsakem pritisku poveča za 2 km/h.
- Tipko **1** potisnite naprej in jo držite.

- » Hitrost se povečuje brezstopenjsko.
- » Če tipke **1** ne pritisnete več, se dosežena hitrost zadrži in shrani.

Zmanjševanje hitrosti



- Tipko **1** potisnite kratko nazaj.
- » Hitrost se ob vsakem pritisku zmanjša za 2 km/h.
- Tipko **1** potisnite nazaj in jo držite.
- » Hitrost se zmanjšuje brezstopenjsko.
- » Če tipke **1** ne pritisnete več, se dosežena hitrost zadrži in shrani.

Deaktiviranje regulacije hitrosti

- Uporabite zavoro, sklopko ali ročko plina (odvzemite plin do osnovnega položaja), da deaktivirate regulacijo hitrosti.
- » Kontrolna lučka regulacije hitrosti ugasne.

Ponovno vzpostavite prejšnjo hitrost



- Tipko **1** potisnite kratko nazaj, da se ponovno prevzame shranjena hitrost.



NAVODILO

Z dodajanjem plina se regulacije hitrosti ne izklopi. Ko izpustite ročko plina, se hitrost zmanjša samo na shranjeno vrednost, tudi če ste nameravali hitrost še dodatno zmanjšati. ◀



Kontrolna lučka za regulacijo hitrosti sveti.

Izklop regulacije hitrosti



- Stikalo **1** potisnite v levo.
- » Sistem je izključen.
- » Tipka **2** je blokirana.

Alarmna naprava (DWA)

– z alarmno napravo (DWA)^{DO}

Aktiviranje

- Vključite vžig (▶▶▶ 44).
- Prilagodite alarmno napravo (▶▶▶ 71).
- Izključite kontakt.
- » Če je aktiviran DWA, se izvede samodejna aktivacija DWA po izklopu vžiga.
- » Za aktiviranje je potrebno pribl. 30 sekund.
- » Smerniki dvakrat utripnejo.
- » Dvakrat se sliši ton za potrditev (če je programirano).
- » DWA je aktiviran.

Alarmni ton

Alarmna naprava DWA se lahko sproži prek:

- Senzorja premikanja
- Vključ vžiga z nepooblaščenim ključem vozila.

- Odklopa naprave DWA z akumulatorja vozila (baterija naprave DWA poskrbi za napajanje - samo alarmni ton, brez utripanja smernikov)

Če je baterija naprave DWA prazna, naprava sicer deluje, vendar ob odklopu z akumulatorja vozila sprožitev alarma ni možna.

Alarm traja pribl. 26 sekund. Med alarmom se sliši alarmni ton in utripajo smerniki. Vrsta alarmnega tona lahko nastavi partner BMW Motorrad.

Če se v odsotnosti voznika sproži alarm, vas pri vklopu vžiga na to opozori enkratni alarmni ton. Svetleča dioda alarmne naprave DWA nato eno minuto kaže vzrok aktiviranja alarma.

Svetlobni signali kontrolne lučke alarmne naprave DWA:

- 1x utripne: senzor premikanja 1

- 2x utripne: senzor premikanja 2
- 3x utripne: vžig je bil vključen z nepooblaščenim ključem vozila
- 4x utripne: odklop naprave DWA z akumulatorja vozila
- 5x utripne: senzor premikanja 3

Deaktiviranje

- Stikalo za izklop v sili v delovnem položaju.
- Vključite vžig.
 - » Smerniki enkrat utripnejo.
 - » Enkrat se sliši ton za potrditev (če je programirano).
 - » DWA je izključen.

Prilagodite alarmno napravo

- Vklopite vžig (➡ 44).



- Na kratko pritisnete tipko **1** tolikokrat, da se v zgornji vrstici zaslona prikaže **2** SETUP ENTER.
- Pritisnete tipko **1** za dlje časa, da zaženete meni SETUP.

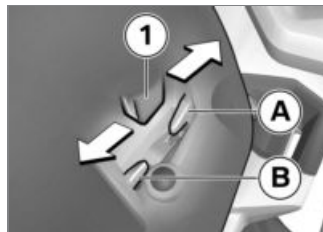
» Če ne opravite nobenih drugih sprememb, se nastavi izbrana ogrevena stopnja.

- Za izklop ogrevanih ročk tipko **1** pritiskajte, dokler prikaz simbola ogrevane ročke **2** ne izgine z zaslona.



- Ključavnico sedežne klopi **1** s ključem vozila zavrtite v desno in pridržite, sopotnikov sedež **2** pri tem podprite zadaj in ga potisnite navzdol.
- Sopotnikov sedež spredaj privzdignite in spustite ključ.
- Snemite sopotnikov sedež in ga odložite s stranjo prevleke na čisto površino.

Vgradnja sopotnikovega sedež



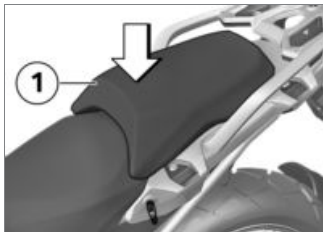
- Sopotnikov sedež lahko nastavite v 2 različna položaja.
- Pri nastavljanju sopotnikovega sedeža upoštevajte položaj voznikovega sedeža:
- Sopotnikov sedež z obema ročicama **1** namestite središčno v ležišče.
 - Zadnji položaj sedeža: sopotnikov sedež potisnite v nazaj v smeri **A**.
 - Sprednji položaj sedeža: sopotnikov sedež potisnite naprej v smeri **B**.

Voznikov in sopotnikov sedež

Demontiranje sopotnikovega sedeža

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.

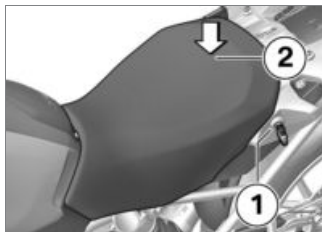
» Jezička **1** sovoznikovega sedeža sta nameščena pravilno.



- Sopotnikov sedež **1** spredaj močno potisnite navzdol.
- » Sopotnikov sedež se slišno zaskoči.

Demontirajte voznikov sedež

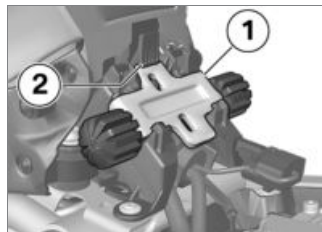
- Demontiranje sopotnikovega sedeža (►► 73).



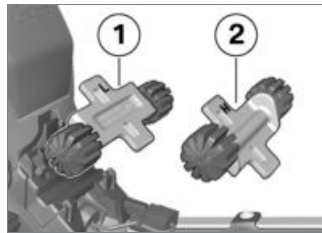
- Ključavnico sedežne klopi **1** s ključem vozila zavrtite v levo in pridržite, voznikov sedež pri tem podprite zadaj **2** in ga potisnite navzdol.
- Voznikov sedež zadaj privzdignite in spustite ključ.
- Snemite voznikov sedež in ga odložite s stranjo prevleke na čisto površino.

Nastavitev voznikove sedalne višine in nagiba

- Demontirajte voznikov sedež (►► 74).



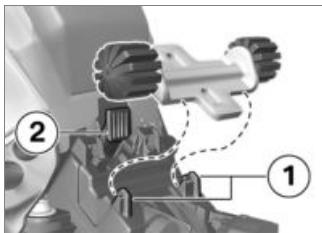
- Za odstranitev sprednje višinske izravnave **1**, pritisnite zaporo **2** navzdol in snemite višinsko izravnavo navzgor.



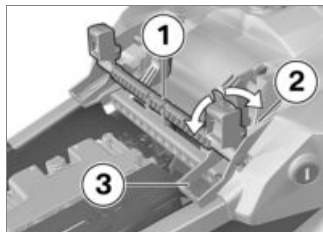
- Za nastavitev spodnjega položaja sedeža, vgradite sprednjo

višinsko izravnavo v smeri **1** (oznaka L).

- Za nastavev višine spodnjega položaja sedeža, vgradite sprednjo višinsko izravnavo v smeri **2** (oznaka H).



- Sprednjo višinsko izravnavo najprej potisnite pod ležišči **1**, nato pritisnite zaporo **2**, da se zaskoči.



- Za nastavev spodnjega položaja sedeža zavrtite zadnjo višinsko izravnavo **1** v položaj **3** (oznaka L).
- Za nastavev zgornjega položaja sedeža zavrtite zadnjo višinsko izravnavo **1** v položaj **2** (oznaka H).

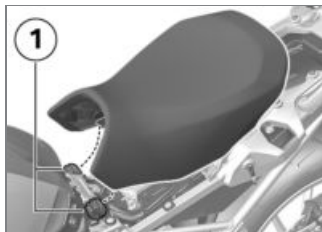
Če je treba spremeniti naklon sedeža:

- Različno namestite sprednjo in zadnjo višinsko izravnavo.

Vgradite voznikov sedež

- Demontiranje sopotnikovega sedeža (→ 73).

- Nastavev voznikove sedalne višine in nagiba (→ 74).



- Voznikov sedež namestite v ležišča **1** levo in desno in ga položite na motorno kolo.
- Voznikov sedež v zadnjem delu porinite rahlo naprej in nato močno navzdol, da se zapora zaskoči.

Nastavitev

Ogledalo	78
Žaromet	78
Vetrobran	79
Sklopka	80
Zavora	80
Krmilo	81
Prednapetost vzmeti	81
Blaženje	82

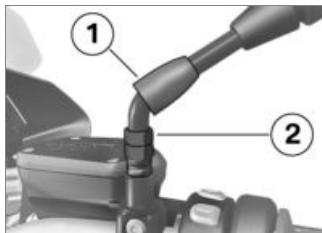
Ogledalo

Nastavite ogledala



- Ogledalo zasukajte v želeni položaj.

Nastavitev roke ogledala



- Dvignite zaščitno kapo **1** nad vijačni spoj na roki ogledala.
- Sprostite matico **2**.
- Roko ogledala zavrtite v želeni položaj.
- Zategnite matico s priteznim momentom in pri tem pridržite roko ogledala.



Ogledalo (protimatica) na adapterju

22 Nm (Levi navoj)

- Zaščitno kapo **1** potisnite na vijačni spoj.

Žaromet

Doseg svetlobnega snopa in prednapetost vzmeti

Doseg svetlobnega snopa se načeloma ne spremeni, ko prilagodite prednapetost vzmeti obremenitvi vozila.

Le če je obremenitev zelo velika, prilagoditev prednapetosti vzmeti morda ne bo zadostovala. V tem primeru je treba doseg svetlobnega snopa prilagoditi teži.



NAVODILO

Če ste v dvomih glede pravilne nastavitve dosega svetlobnega snopa, se obrnite na specializirano delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad. ◀

Nastavitev dosega svetlobnega snopa



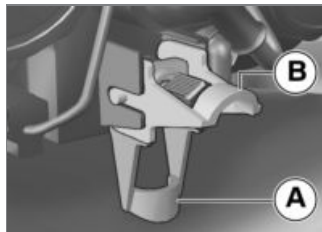
Če pri večji obremenitvi prilagoditev prednapetosti vzmeti ne zadošča, da ne bi zaslepili nasproti vozečih:

- Zavrtite nastavitveno kolesce **1** v nasprotni smeri urnega kazalca, da znižate snop žarometov.

Če boste vozili motor ponovno pri manjši obremenitvi:

- Osnovno nastavitev žarometov naj izvede strokovna servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

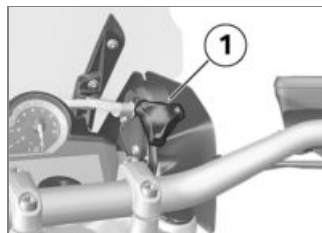
– z LED-žarometom^{DO}



- Nastavitev dosega svetlobnega snopa se izvede prek nagibne ročice.
 - **A** Nevtralni položaj
 - **B** Položaj pri veliki obremenitvi◀

Vetrobran

Nastavite vetrobran



! OPOZORILO

Nastavljanje vetrobrana med vožnjo.

Nevarnost padca

- Vetrobran nastavljajte samo pri mirujočem motornem kolesu.◀
- Nastavitveno kolesce **1** zavrtite v smeri urnega kazalca, da znižate vetrobran.
- Nastavitveno kolesce **1** zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca, da dvignete vetrobran.

Sklopka

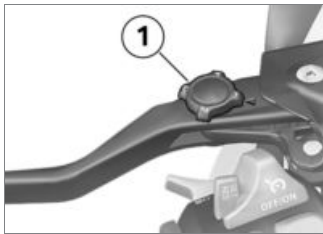
Nastavite vzvod sklopke

OPOZORILO

Nastavljanje vzvoda sklopke med vožnjo

Nevarnost nezgode

- Vzvod sklopke nastavljajte samo pri mirujočem motornem kolesu. ◀



- Nastavitveno kolesce **1** zavrtite v zelen položaj.

NAVODILO

Nastavitveno kolesce se lažje vrti, če potisnete vzvod sklopke naprej. ◀

- » Mogoče so štiri nastavitve:
- Položaj 1: najmanjša razdalja med ročko krmila in vzvodom sklopke
 - Položaj 4: največja razdalja med ročko krmila in vzvodom sklopke

Zavora

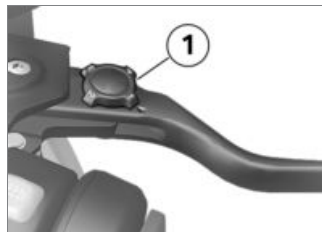
Nastavite ročico ročne zavore

OPOZORILO

Nastavljanje vzvoda zavore med vožnjo

Nevarnost nezgode

- Vzvod zavore nastavljajte samo pri mirujočem motornem kolesu. ◀



- Nastavitveno kolesce **1** zavrtite v zelen položaj.

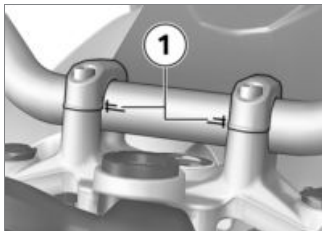
NAVODILO

Nastavitveno kolesce se lažje vrti, če potisnete vzvod ročne zavore naprej. ◀

- » Mogoče so štiri nastavitve:
- Položaj 1: najmanjša razdalja med ročko krmila in vzvodom zavore
 - Položaj 4: največja razdalja med ročko krmila in vzvodom zavore

Krmilo

Nastavljivo krmilo



Nagib krmila motornega kolesa je nastavljen v območju oznak **1**. V zvezi z nastavitvijo krmila se obrnite na specializirano servisno delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad.

Prednapetost vzmeti

– brez sistema Dynamic ESA^{DO}

Nastavitev

Prednapetost vzmeti zadnjega kolesa mora biti prilagojena obremenitvi motornega kolesa. Povečanje obremenitve zahteva povečanje prednapetosti vzmeti, manjši teži pa pripada ustrezno manjša prednapetost vzmeti.

Nastavite prednapetost vzmeti na zadnjem kolesu

OPOZORILO

Nastavljanje prednapetosti vzmeti med vožnjo.

Nevarnost nezgode

- Prednapetost vzmeti nastavljanje samo pri ustavljenem motornem kolesu.◀
- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.



OPOZORILO

Neusklajeni nastavitvi prednapetosti vzmeti in blaženja vzmetne noge.

Slabše vozne lastnosti.

- Blaženje vzmetne noge prilagodite prednapetosti vzmeti.◀
- Če želite povečati prednapetost vzmeti, zavrtite nastavitveno kolesce **1** v smeri puščice HIGH.
- Če želite zmanjšati prednapetost vzmeti, zavrtite nastavitveno kolesce **1** v smeri puščice LOW.



Osnovna nastavitve prednapetosti vzmeti zadaj

Nastavitveno kolesce obrnite v smeri LOW do konca. (Samo voznik brez obremenitve)

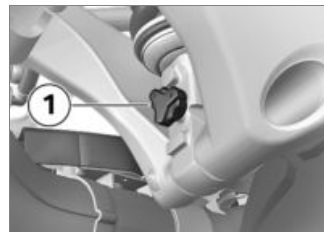
Nastavitveno kolesce obrnite v smeri LOW do prislona, nato pa za 15 obratov v smeri HIGH. (Samo voznik z obremenitvijo)

Nastavitveno kolesce obrnite v smeri LOW do prislona, nato pa za 30 obratov v smeri HIGH. (Vožnja s sopotnikom in obremenitvijo)

- Neravno vozišče zahteva mehkejšo blaženje kot ravno vozišče.
- Povečanje prednapetosti vzmeti zahteva trše blaženje, zmanjšanje prednapetosti vzmeti pa mehkejšo blaženje.

Nastavitev blaženja na zadnjem kolesu

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Izvedite nastavitve blaženja z leve strani vozila.



- Za povečanje blaženja zavrtite nastavitveni vijak **1** v smeri vrtenja urnega kazalca.
- Za zmanjšanje blaženja zavrtite nastavitveni vijak **1** v nasprotni smeri vrtenja urnega kazalca.

Blaženje

Nastavitev

Blaženje mora biti prilagojeno lastnostim vozišča in prednapetosti vzmeti.



Osnovna nastavitve blaženja zadnjega kolesa

– brez sistema Dynamic ESA^{DO}

Nastavitveno kolesce zavrtite do prislona v smeri urnega kazalca, nato pa ga za 8 klikov zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca. (Samo voznik brez obremenitve)

Nastavitveno kolesce zavrtite do prislona v smeri urnega kazalca, nato pa ga za 2 klika zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca. (Samo voznik z obremenitvijo)

Nastavitveno kolesce zavrtite do prislona v smeri urnega kazalca, nato pa ga za 2 klika zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca. (Vožnja s sopotnikom in obremenitvijo)◀

Vožnja

Varnostna opozorila	86
Upoštevanje kontrolnega seznama	88
Pred vsako vožnjo:	88
Ob vsakem 3. postanku na bencinski črpalki	89
Zagon	89
Utekanje	91
Terenska vožnja	92
Prestavljanje	94
Zavore	95
Parkiranje motornega kolesa	96
Natočite gorivo	97
Pritrditev motornega kolesa za transport	101

Varnostna opozorila

Voznikova oprema

Ne vozite brez primerne obleke!
Vedno nosite

- čelada
- obleko
- rokavice
- škornje

To velja tudi za kratke vožnje in za vsak letni čas. Vaš partner BMW Motorrad vam bo z veseljem svetoval in vam ponudil pravo obleko za vsak namen.

Omejena sposobnost prečnega nagibanja

– s spuščanjem^{DO}

Motorna kolesa s spuščanim podvozjem imajo manjšo sposobnost prečnega nagibanja in razdaljo od tal kot motorna kolesa s standardnim podvozjem.



OPOZORILO

Pri vožnji v ovinek s spuščanim motornim kolesom se lahko deli vozila dotaknejo tal prej, kot ste navajeni.

Nevarnost padca

- Previdno preizkusite sposobnost prečnega nagibanja motornega kolesa in temu ustrezno prilagodite način vožnje.◀

Sposobnost prečnega nagibanja svojega motornega kolesa preizkusite v nenevarnih situacijah. Pri vožnji prek robnikov in podobnih ovir upoštevajte zmanjšano razdaljo svojega vozila od tal.

Spuščeno motorno kolo ima krajši hod vzmeti (glejte poglavje "Tehnični podatki"). Posledica tega je lahko tudi zmanjšanje udobja pri vožnji, ki ste ga navajeni. Zlasti pri vožnji s sopotni-

kom je treba ustrezno prilagoditi prednapetost vzmeti.

Obremenite



OPOZORILO

Okrnjena stabilnost vožnje zaradi preobremenitve in neenakomerne obremenitve

Nevarnost padca

- Ne prekoračite dovoljene skupne teže in upoštevajte navodila za obremenjevanje.◀
- Prilagodite nastavitev prednapetosti vzmeti in blaženje skupne teže.
- s kovčkom^{DP}
- Poskrbite za enakomerno prostornino kovčkov levo in desno.
- Poskrbite za enakomerno razporeditev teže levo in desno.
- Težke kose prtljage pritrdite spodaj in proti sredini.
- Upoštevajte največjo obremenitev kovčkov in ustrezno najvišjo

hitrost v skladu z opozorilom na kovčku (glejte tudi poglavje "Pribor").◀

- s kovčkom Topcase^{DP}
- Upoštevajte največjo obremenitev kovčkov in ustrezno najvišjo hitrost v skladu z opozorilom v kovčku Topcase (glejte tudi poglavje "Pribor").◀
- z nahrbtnikom na posodi za gorivo^{DP}
- Upoštevajte največjo obremenitev nahrbtnika na posodi za gorivo.

 Obremenitev nahrbtnika na posodi za gorivo

maks. 5 kg◀

Hitrost

Pri vožnji z visoko hitrostjo lahko različni robni pogoji negativno vplivajo na vozne lastnosti motornega kolesa:

- nastavitev vzmeti in blaženja,
- neenakomerna razporeditev bremena,
- ohlapna obleka,
- prenizek zračni tlak v pnevmatikah,
- slab profil pnevmatik
- itd.

Najvišja hitrost s terenskimi ali zimskimi pnevmatikami

NEVARNOST

Najvišja hitrost motornega kolesa presega najvišjo dovoljeno hitrost pnevmatik

Nevarnost nezgode zaradi poškodbe pnevmatik pri previsoki hitrosti

- Upoštevajte najvišjo dovoljeno hitrost pnevmatik.◀

Pri terenskih ali zimskih pnevmatikah morate upoštevati najvišjo dovoljeno hitrost za pnevmatike.

V vidno polje kombinacije instrumentov si namestite nalepko s podatkom o najvišji dovoljeni hitrosti.

Nevarnost zastrupitve

Izpušni plini vsebujejo ogljikov monoksid, ki je strupen plin brez barve in vonja.

OPOZORILO

Zdravju škodljivi izpušni plini

Nevarnost zadušitve

- Ne vdihavajte izpušnih plinov.
- Motorja ne pustite delovati v zaprtih prostorih.◀

Nevarnost opeklin



PREVIDNO

Močno segrevanje motorja in izpušnega sistema med vožnjo

Nevarnost opeklin

- Po parkiranju vozila pazite na to, da nobena oseba ali predmet ne pride v stik z motorjem in izpušnim sistemom.◀

Katalizator

Če pride zaradi prekinjenega zgorevanja v katalizator nezgorelo gorivo, obstaja nevarnost pregrevanja in poškodb.

Upoštevajte naslednje točke:

- Posode za gorivo ne izpraznite do konca.
- Motorja ne pustite delovati z izvlečenim vtičem vžigalnih svečk.
- Pri prekinjanju zgorevanja ugasnite motor.

- Točite samo neosvinčeno gorivo.
- Obvezno upoštevajte predvidene intervale vzdrževanja.



POZOR

Nezgorelo gorivo v katalizatorju

Poškodbe katalizatorja

- Upoštevajte navedene točke za zaščito katalizatorja.◀

Nevarnost pregrevanja



POZOR

Daljše delovanje motorja na mestu

Pregrevanje zaradi nezadostnega hlajenja, v skrajnem primeru požar na vozilu

- Motorja ne pustite delovati na mestu po nepotrebem.
- Speljite takoj po zagonu.◀

Posegi



POZOR

Posegi na motornem kolesu (npr. krmilna naprava motorja, dušilne lopute, sklopka)

Poškodbe na prizadetih delih, izpad funkcij, ki so pomembne za varnost, prenehanje veljavnosti garancije

- Prilagoditve niso dovoljenje.◀

Upoštevanje kontrolnega seznama

- Motorno kolo redno kontrolirajte po naslednjem kontrolnem seznamu.

Pred vsako vožnjo:

- Preverite delovanje zavornega sistema.
- Preverite delovanje luči in signalnih naprav.

- Preverite funkcijo sklopke (☞ 121).
- Preverjanje globine profila pnevmatik (☞ 124).
- Preverite tlak polnjenja pnevmatik (☞ 123).
- Preverite varno pritrditev kovčkov in prtljage.

Ob vsakem 3. postanku na bencinski črpalki

- brez sistema Dynamic ESA^{DO}
- Nastavitev prednapetosti zadnje vzmeti (☞ 81).
- Nastavite blaženje na zadnjem kolesu (☞ 82).<
- s sistemom Dynamic ESA^{DO}
- Nastavite podvozje (☞ 64).<
- Preverite nivo motornega olja (☞ 116).
- Preverite debelino sprednjih zavornih oblog (☞ 118).

- Preverite debelino zadnjih zavornih oblog (☞ 118).
- Preverite nivo zavorne tekočine spredaj (☞ 119).
- Preverite nivo zavorne tekočine zadaj (☞ 120).
- Preverite nivo hladilne tekočine (☞ 121).

Zagon

Zaženite motor

- Vključite kontakt.
 - » Opravi se Pre-Ride-Check (☞ 90)
 - » Izvede se samodiagnostika sistema ABS (☞ 90)
 - » Opravi se samodiagnostika sistema ASC (☞ 91)
- Prestavite v prosti tek ali pa pri izbrani prestavi povlecite sklopko.



Če je razklopljeno stransko stojalo in je menjalnik v prestavi,

motornega kolesa ni mogoče zagnati. Če motor zaženete v prostem teku in nato pri razklopljenem stranskem stojalu izberete prestavo, bo motor ugasnil.◀

- Pri hladnem zagonu in nizkih temperaturah: povlecite sklopko.



- Pritisnite tipko zaganjalnika **1**.



NAVODILO

Pri neustrezni napetosti akumulatorja se postopek zagona samodejno prekine. Pred ponovnim poskusom zagona napolnite aku-

mulator ali si pomagajte s tujim virom električnega toka. Podrobnejše informacije najdete v poglavju "Vzdrževanje" pod Pomoč pri zagonu. ◀

- » Motor se zažene.
- » Če se motor ne zažene, si lahko pomagata s tabelo momentov v poglavju "Tehnični podatki". (► 168)

Kontrola pred vožnjo (Pre-Ride-Check)

Kombinacija instrumentov po vklopu vžiga izvede preskus kontrolnih in kontrolnih lučk, tako imenovani „Pre-Ride-Check“. Test se prekine, če motor zažene še pred njegovim koncem.

Faza 1

Vklopijo se vse kontrolne in opozorilne lučke.

Faza 2

Barva splošne opozorilne lučke se spremeni iz rdeče v rumeno.

Faza 3

Druga za drugo se v obratnem vrstnem redu izključijo vse prižgane kontrolne in opozorilne lučke.

Opozorilna lučka za emisije ugasne šele po 15 sekundah.

Če ena od kontrolnih in opozorilnih lučk še vedno gori:

- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Samodiagnostika sistema ABS

Samodiagnostika preveri funkcijsko pripravljenost sistema BMW Motorrad Integral ABS. Samodiagnostika se sproži samodejno ob vključitvi kontakta.

Za preizkus senzorjev števila vrtljajev kolesa se mora motorno kolo premikati nekaj metrov s hitrostjo vsaj 5 km/h.

Faza 1

- » Preizkušanje sistemskih komponent z možnostjo diagnostike med mirovanjem.



Kontrolna in opozorilna lučka ABS utripa.

Faza 2

- » Preverjanje senzorjev števila vrtljajev kolesa med speljevanjem.



Kontrolna in opozorilna lučka ABS utripa.

Samodiagnostika sistema ABS zaključena

- » Opozorilna lučka sistema ABS ugasne.

- Bodite pozorni na prikaz vseh kontrolnih in opozorilnih lučk.

Ob zaključku samodiagnostike sistema ABS se pokaže napaka sistema ABS.

- Lahko nadaljujete z vožnjo. Upoštevajte, da nista na voljo niti ABS niti integralna funkcija.
- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Samodiagnostika sistema ASC

Samodiagnostika preveri funkcijsko pripravljenost sistema ASC Motorrad BMW. Samodiagnostika se sproži samodejno ob vključitvi kontakta.

Faza 1

- » Preizkušanje sistemskih komponent z možnostjo diagnostike med mirovanjem.



Kontrolna in opozorilna lučka ASC utripa počasi.

Faza 2

- » Preizkušanje sistemskih komponent z možnostjo diagnostike med vožnjo (najmanj 5 km/h).



Kontrolna in opozorilna lučka ASC utripa počasi.

Samodiagnostika sistema ASC zaključena

- » Kontrolna in opozorilna lučka sistema ASC ugasne.

- Bodite pozorni na prikaz vseh kontrolnih in opozorilnih lučk.

Po zaključku samodiagnostike ASC se prikaže napaka sistema ASC:

- Lahko nadaljujete z vožnjo. Upoštevajte, da funkcija sistema ASC ni na voljo.
- Napako mora čim prej odpraviti specializirana servisna de-

lavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Utekanje

Motor

- V času do prvega pregleda pogosto spreminjajte območje obremenitve in števila vrtljajev, izogibajte se dolgim vožnjam s konstantnim številom vrtljajev.
- Izbirajte ceste po rahlo gričevnati pokrajini z veliko ovinki.
- Upoštevajte število vrtljajev za utekanje.



Število vrtljajev med utekanjem

<5000 min⁻¹ (Število prevoženih kilometrov 0...1000 km)

brez polne obremenitve (Število prevoženih kilometrov 0...1000 km)

- Upoštevajte število prevoženih kilometrov, po katerem je treba izvesti prvi pregled.



Število prevoženih kilometrov do prvega pregleda

500...1200 km

Zavorne obloge

Novе zavorne obloge se morajo uteči, da dosežejo optimalno tornο silo. Manjši zavorni učinek lahko kompenzirate z močnejšim pritiskom na ročico zavore.



OPOZORILO

Novе zavorne obloge

Podaljšanje zavorne poti, nevarnost nezgode

- Zavirajte pravočasno.◀

Pnevmatike

Novе pnevmatike imajo gladko površino. Zato jih je treba najprej uteči z zadržano vožnjo s spreminjajočim se prečnim nagibom. Šele z utekanjem boste dosegli polno sposobnost oprijema tekalne površine.



OPOZORILO

Izguba oprijema novih pnevmatik na mokrem vozišču in na zelo nagnjeni cesti

Nevarnost nezgode

- Med vožnjo predvidevajte in se izogibajte zelo nagnjenim cestam.◀

Terenska vožnja

Za vožnjo po terenu

Platišča



POZOR

Terenska uporaba, zahtevnejša od vožnje po neutrjenih poteh

Poškodba serijskih koles iz aluminijeve litine

- Za zahtevnejšo terensko vožnjo uporabite kolesa s križnimi naperami, ki so na voljo kot dodatna oprema.◀

Po vožnji po terenu

BMW Motorrad priporoča, da po terenski vožnji upoštevate naslednje točke:

Tlak polnjenja pnevmatik

OPOZORILO

Uporaba tlaka polnjenja pnevmatik, zmanjšanega za vožnjo po terenu, pri vožnji po utrjenih poteh.

Nevarnost nesreče zaradi poslabšanja vozni lastnosti.

- Poskrbite za pravilen zračni tlak v pnevmatikah.◀

Zavore

OPOZORILO

Vožnja po neutrjenih ali umazanih cestah.

Zakasnen zavorni učinek zaradi umazanih zavornih kolutov in zavornih oblog.

- Zavirajte pravočasno, dokler se zavore ne očistijo.◀

POZOR

Vožnja po neutrjenih ali umazanih cestah

Povečana obraba zavornih ploščic

- Debelino zavornih oblog kontrolirajte pogosteje in obloge pravočasno zamenjajte.◀

Prednapetost vzmeti in blaženje

OPOZORILO

Spremenjene vrednosti prednapetosti vzmeti in blaženja vzmetne noge pri terenski vožnji.

Poslabšanje vozni lastnosti na utrjenih poteh.

- Preden zapustite teren, nastavite pravilno prednapetost vzmeti in pravilno blaženje vzmetne noge.◀

Platišča

BMW Motorrad vam priporoča, da po terenski vožnji pregledate platišča glede morebitnih poškodb.

Vložek filtra za zrak

POZOR

Zamazan vložek zračnega filtra

Poškodbe motorja

- Pri vožnjah po zelo prašnem terenu pogosto preverite, ali je vložek zračnega filtra umazan in ga po potrebi očistite oz. zamenjajte.◀

Za vožnjo v zelo prašnih pogojih (puščave, stepe ipd.) je potrebna uporaba posebnih, prav za to razvitih vložkov zračnega filtra.

Prestavljanje

– s prestavnim pomočnikom Pro^{DO}

Prestavni pomočnik Pro Pogoj

Prestavni pomočnik nudi podporo vozniku pri prestavljanju navzgor in navzdol, pri čemer vozniku ni treba pritisniti sklopke ali ročke plina. Gre za delovanje avtomatike. Voznik je pomemben sestavni del sistema in odloča o trenutku prestavljanja.



NAVODILO

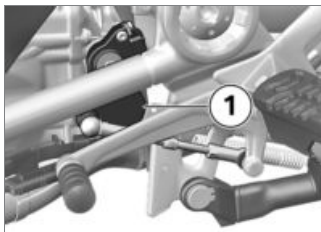
Podrobne informacije o prestavnem pomočniku Pro najdete v poglavju »Podrobno o tehniki«.◀



NAVODILO

Pri prestavljanju s prestavnim pomočnikom Pro se zaradi varno-

stnih razlogov tempomat samodejno izključi.◀



- Prestavljanje kot običajno poteka s pritiskom stopala na prestavno ročico.
- » Senzor **1** v prestavni gredi prepozna ukaz za prestavljanje in sproži podporo prestavljanja.
- » Pri konstantni vožnji v nižjih prestavah z visokim številom vrtljajev lahko prestavljanje brez uporabe sklopke povzroči močne spremembe obremenitve. BMW Motorrad v teh voznih situacijah priporoča prestavljanje izključno z uporabo

sklopke. Uporabi prestavnega pomočnika Pro v območju omejevalnika števila vrtljajev se je priporočljivo izogibati.

» V naslednjih primerih ne pride do podpore prestavljanja:

- S pritisnjanim vzvodom sklopke.
- Prestavni vzvod ni v izhodiščnem položaju
- Pri prestavljanju navzgor z zaprto dušilno loputo (delovanje s potiskanjem) oz. pri upočasnjevanju.
- Da lahko opravite še eno prestavljanje s prestavnim pomočnikom Pro, je treba po prestavljanju prestavni vzvod popolnoma razbremeniti.

Zavore

Kako doseči najkrajšo zavorno pot?

Med zaviranjem se spreminja dinamična porazdelitev obremenitve med sprednjim in zadnjim kolesom. Močnejše kot je zaviranje, večja je obremenitev sprednjega kolesa. Večja kot je obremenitev kolesa, večja zavorna sila se lahko prenaša na podlago.

Za najkrajšo zavorno pot morate zavoro sprednjega kolesa aktivirati energično in nato povečevati pritisk. Tako boste optimalno izkoristili dinamično povečanje obremenitve sprednjega kolesa. Istočasno morate aktivirati tudi sklopko. Pri pogosto treniranem "zaviranju na silo", kjer se zavorni tlak ustvari kar najhitreje in z vso silo, dinamična porazdelitev sil ne more slediti naraščajočemu pojemu in zavorna sila se ne prenaša v celoti na vozišče.

Sistem BMW Motorrad Integral ABS preprečuje blokiranje sprednjega kolesa.

Zaviranje v sili

– s sistemom ABS Pro^{DO}

Če močno zavrete pri hitrosti nad 50 km/h, bodo ostali udeleženci v prometu na to dodatno opozorjeni s hitrim utripanjem zavorne luči.

Če motorno kolo pri tem upočasni na hitrost, manjšo od 15 km/h, se vključijo tudi varnostne utripalke. Ko se hitrost spet vrne nad 20 km/h, se varnostne utripalke samodejno izključijo.

Spušcanje s prelazov



Zaviranje izključno z zavoro zadnjega kolesa pri spuščanju s prelazov

Prenehanje delovanja zavor, uničenje zavor zaradi pregrevanja

- Uporabljajte zavore sprednjega in zadnjega kolesa ter motorsko zavoro. ◀

Mokre in umazane zavore

Mokrota in umazanija na zavornih kolutih in zavornih oblogah privedeta do zmanjšanja zavornega učinka.

V naslednjih situacijah morate računati z zakasnenim ali slabim zavornim učinkom:

- Pri vožnji po dežju ali po lužah.
- Po pranju vozila.
- Pri vožnji po posoljenih cestah.
- Po delih na zavorah zaradi ostankov olja ali masti.
- Pri vožnji po umazanem vozišču ali po terenu.

OPOZORILO

Poslabšan zavorni učinek zaradi mokrote in umazanije

Nevarnost nezgode

- Zavore posušite oz. očistite z zaviranjem, po potrebi jih ročno očistite.
- Zavirajte pravočasno, dokler ni spet dosežen poln zavorni učinek.◀

ABS Pro

– s sistemom ABS Pro^{DO}

Vozno-fizikalne omejitve

OPOZORILO

Zaviranje v ovinkih

Nevarnost padca kljub sistemu ABS Pro

- Odgovornost voznika je, da prilagaja svoj način vožnje.
- Dodatnih varnostnih funkcij ne izničite s tvegano vožnjo.◀

ABS Pro je na voljo v vseh načinih vožnje, razen v načinu Enduro Pro.

Padca ni mogoče izključiti

Čeprav ABS Pro za voznika predstavlja pomembno pomoč ter zagotavlja bistveno večjo varnost pri zaviranju v nagnjenem položaju, ne premika vozno-fizikalnih omejitev. Z napačnimi ocenami ali napakami med vožnjo je še vedno mogoče občutiti takšne omejitve. V izjemnih primerih je lahko posledica tega tudi padec.

Uporaba na javnih cestah

Sistem ABS Pro zagotavlja še varnejšo uporabo motornega kolesa na javnih cestah. Sistem pri zaviranju zaradi nepričakovanih nevarnosti v zavojih v okviru vozno-fizikalnih omejitev preprečuje blokiranje in spodrsavanje koles.

NAVODILO

ABS Pro ni bil razvit za povečanje individualne zmogljivosti zaviranja v mejnem območju nagnjenega položaja.◀

Parkiranje motornega kolesa

Stransko stojalo

- Izključite motor.

POZOR

Nezadostna trdnost tal v območju stojala

Poškodbe delov zaradi padca

- Poskrbite, da bodo tla v predelu stojala ravna in trdna.◀

POZOR

Obremenitev stranskega stojala z dodatno težo

Poškodbe delov zaradi padca

- Ne sedite na vozilu, ko počiva na stranskem stojalu.◀
- Razprite stransko stojalo in parkirajte motorno kolo.
- Krmilo obrnite v levo.
- Na klancu parkirajte motorno kolo, obrnjeno „v klanec navzgor“, in izberite 1. prestavo.

Glavno stojalo

- Izključite motor.



Nezadostna trdnost tal v območju stojala

Poškodbe delov zaradi padca

- Poskrbite, da bodo tla v predelu stojala ravna in trdna.◀



Zapiranje glavnega stojala pri naglih premikih

Poškodbe delov zaradi padca

- Pri razklopljenem glavnem stojalu ne sedite na vozilu.◀
- Razprite glavno stojalo in parkirajte motorno kolo.
- Na klancu parkirajte motorno kolo v smeri „po klancu navzgor“ in izberite 1. prestavo.

Natočite gorivo

Kakovost goriva

Pogoj

Gorivo mora biti za optimalno porabo neosvinčeno ali po možnosti z nizko vsebnostjo žvepla.



Točenje osvinčenega goriva

Poškodbe katalizatorja

- Ne točite osvinčenega goriva ali goriva z dodatkom kovin, npr. mangana ali železa.◀

- Lahko se točijo goriva z maksimalnim deležem etanola 10 %, tj. E10.

 Priporočena kakovost goriva

Neosvinčeni Super (maks. 10 % etanol, E10)
95 ROZ/RON
89 AKI

 Alternativna kakovost goriva

Neosvinčeni Normal (omejitve glede moči in porabe. Če boste motor uporabljali npr. v državah z nižjo kakovostjo goriva 91 RON (raziskovalno oktansko število), potem je treba prej motorno kolo ustrezno programirati pri vašem partnerju BMW Motorrad.) (maks. 10 % etanol, E10)
91 ROZ/RON
87 AKI

Točenje goriva



OPOZORILO

Gorivo je lahko vnetljivo

Nevarnost požara in eksplozije

- Pri kakršnikoli dejavnosti na posodi za gorivo je prepovedano kajenje in prinašanje odprtega ognja v bližino.◀



OPOZORILO

Iztekanje goriva zaradi toplotnega raztezanja pri čezmerno napolnjeni posodi za gorivo

Nevarnost padca

- Posode za gorivo nikoli ne napolnite do te mere, da bi bencin iztekal.◀

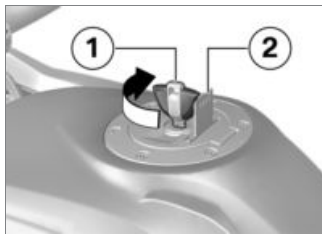


POZOR

Kontakt med gorivom in plastičnimi površinami

Poškodbe površin (postanejo neprivlačne ali motne)

- Plastične površine takoj očistite, če pridejo v stik z gorivom.◀
- Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.



- Odprite zaščitno loputo **2**.
- Odprite zapiralni čep posode za gorivo, tako da ključ vozila **1** obrnete v smeri urnega kazalca, in ga dvignite.



- Gorivo natočite največ do spodnjega roba polnilnega nastavka.



NAVODILO


Če natočite gorivo po tem, ko je zaloga padla na rezervo, mora biti skupna količina goriva večja od rezerve, da sistem prepozna novo zalogo ter izključi opozorilno lučko goriva.◀




NAVODILO

V tehničnih podatkih navedena „uporabna količina goriva“ je količina goriva, ki jo lahko natočite pri

izpraznjenem rezervoarju, če ste izpraznili posodo za gorivo, torej je motor zaradi nezadostne količine goriva ugasnil.◀

	Uporabna količina polnjenja goriva
pribl. 20 l	

	Rezervna količina goriva
pribl. 4 l	

- Zaprite čep posode za gorivo z močnim pritiskom.
- Izvlecite ključ in zaprite zaščitno loputo.

Točenje goriva

– s sistemom Keyless Ride^{DO}

Pogoj

Ključavnica krmila je odklenjena.

OPOZORILO

Gorivo je lahko vnetljivo

Nevarnost požara in eksplozije

- Pri kakršnikoli dejavnosti na posodi za gorivo je prepovedano kajenje in prinašanje odprtega ognja v bližino.◀

OPOZORILO

Iztekanje goriva zaradi toplotnega raztezanja pri čezmerno napolnjeni posodi za gorivo

Nevarnost padca

- Posode za gorivo nikoli ne napolnite do te mere, da bi bencin iztekal.◀

POZOR


Kontakt med gorivom in plastičnimi površinami

Poškodbe površin (postanejo neprilavne ali motne)

- Plastične površine takoj očistite, če pridejo v stik z gorivom.◀
- Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.
 - s sistemom Keyless Ride^{DO}
- Izklopite kontakt (▶▶▶ 47).

NAVODILO

Po izklopu vžiga je mogoče pokrov rezervoarja odpreti v roku določenega časa naknadnega delovanja tudi brez ključa znotraj območja sprejema.◀

	Čas naknadnega delovanja za odpiranje pokrova rezervoarja
2 min	

- » Pokrov rezervoarja lahko odprete na **2 načina**:
 - Znotraj časa naknadnega delovanja.

– Po poteku časa naknadnega delovanja.

Različica 1

– s sistemom Keyless Ride^{DO}

Pogoj

Znotraj časa naknadnega delovanja



- Jeziček **1** pokrova rezervoarja potegnite počasi navzgor.
- » Pokrov rezervoarja je odklenjen.
- Pokrov rezervoarja do konca odprite.

Različica 2

– s sistemom Keyless Ride^{DO}

Pogoj

Po poteku časa naknadnega delovanja

- Kontaktni ključ prestavite znotraj območje sprejema.
- Jeziček **1** počasi povlecite navzgor.
- » Kontrolna lučka za kontaktni ključ utripa, dokler se išče kontaktni ključ.
- Jeziček **1** pokrova rezervoarja ponovno potegnite počasi navzgor.
- » Pokrov rezervoarja je odklenjen.
- Pokrov rezervoarja do konca odprite.



- Natočite gorivo zgoraj predpisane kakovosti največ do spodnjega roba polnilnega nastavka.



NAVODILO

Če natočite gorivo po tem, ko je zaloga padla na rezervo, mora biti skupna količina goriva večja od rezerve, da sistem prepozna novo zalogo ter izključi opozorilno lučko goriva. ◀



NAVODILO

V tehničnih podatkih navedena „uporabna količina goriva“ je koli-

čina goriva, ki jo lahko natočite pri izpraznjenem rezervoarju, če ste izpraznili posodo za gorivo, torej je motor zaradi nezadostne količine goriva ugasnil.◀



Uporabna količina polnjenja goriva

pribl. 20 l



Rezervna količina goriva

pribl. 4 l

- Pokrov rezervoarja za gorivo potisnite močno navzdol.
- » Pokrov posode za gorivo se slišno zaskoči.
- » Pokrov posode za gorivo se po izteku časa naknadnega delovanja samodejno zaklene.
- » Zaprt pokrov posode za gorivo se zaklene takoj, ko zaklenete ključavnico krmila ali pa vklopite vžig.

Pritrditev motornega kolesa za transport

- Vse dele, ob katerih bodo speljani zatezni pasovi, zavarujte pred praskami. uporabite na primer lepilni trak ali mehke krpe.



POZOR

Prevačanje vozila vstran pri postavljanju na stojalo

Poškodbe delov zaradi padca

- Vozilo zavarujte pred prevačanjem vstran, najbolje s pomočjo druge osebe.◀

- Motorno kolo potisnite na transportno površino, ne postavljajte ga na stransko ali glavno stojalo.



POZOR

Vkleščenje delov

Poškodbe delov

- Pazite, da ne vkleščite delov, kot so zavorni vodi ali kabelski snopi.◀
- Zatezne pasove pritrdite spredaj na krmilo z obeh strani.
- Zatezne pasove speljite skozi vzdolžno vodilo in jih zategnite.



- Zatezne pasove zadaj na obeh straneh pritrdite na sopotnikovo nožno oporo in jih zategnite.
- Vse zatezne pasove enakomerno zategnite, vzmeti vozila naj bodo čim bolj stisnjene.

Podrobno o tehniki

Splošna navodila	104
Sistem proti blokiranju koles (ABS)	104
Samodejni nadzor stabilnosti (ASC)	107
Način vožnje	108
Nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)	110
Prestavni pomočnik	111

Splošna navodila

Podrobnejše informacije o tehnologiji so na voljo na naslovu:

bmw-motorrad.com/technology

Sistem proti blokiranju koles (ABS)

Delna integralna zavora

Vaše motorno kolo je opremljeno z delno integralno zavoro. Pri tem zavornem sistemu lahko z ročico ročne zavore skupaj aktivirate zavori sprednjega in zadnjega kolesa. Ročica nožne zavore upravlja samo zavoro zadnjega kolesa.

Integralni ABS BMW Motorrad med zaviranjem s krmilnimi posegi prilagaja porazdelitev zavorne sile med sprednjim in zadnjim kolesom glede na obremenitev motornega kolesa.



POZOR

Poskus burn-outa kljub integralni funkciji

Poškodbe zavore zadnjega kolesa in sklopke

- Ne vrtite zadnjega kolesa na mestu pri aktivirani zavori sprednjega kolesa (burn-out).◀

Kako deluje sistem proti blokiranju koles ABS?

Največja zavorna sila, ki se lahko prenaša na vozišče, je med drugimi odvisna od tornega količnika površine vozišča. Pesek, led, sneg in mokra vozišča imajo bistveno manjši torni količnik kot suho in čisto asfaltno cestišče. Manjši kot je torni količnik vozišča, daljša je zavorna pot.

Če voznik s povečanjem zavornega tlaka prekorači največjo zavorno silo, ki se lahko prenaša na vozišče, začneta kolesi blokirati in vozilo izgubi stabilnost, zato grozi

nevarnost padca. Preden pride do te situacije, se aktivira sistem ABS in zavorni tlak se prilagodi največji prenosljivi zavorni moči. Kolesi se zaradi tega še naprej vrtita in stabilnost se ohrani neodvisno od stanja vozišča.

Kaj se zgodi, če so na cesti neravnine?

Valovita cesta in neravnine lahko povzročijo kratkotrajno izgubo stika pnevmatik s površino vozišča, pri čemer prenosljiva zavorna sila pade na nič. Pri zaviranju v taki situaciji mora sistem ABS zmanjšati zavorni tlak, da se zagotovi vozna stabilnost pri ponovni vzpostavitvi stika z voziščem. Integralni sistem ABS BMW Motorrad mora pri tem računati z izjemno nizkimi vrednostmi tornega količnika (pesek, led, sneg), da se bosta kolesi v vsakem primeru vrteli in bo zagotovljena vozna stabilnost. Ko

sistem prepozna dejanske razmere, uveljavi optimalen zavorni tlak.

Kako voznik zazna delovanje integralnega sistema ABS BMW Motorrad?

Ko mora sistem ABS zaradi zgoraj opisanih razmer zmanjšati zavorno silo, lahko voznik začuti tresljaje na ročici ročne zavore. Ko voznik uporabi ročico ročne zavore, se prek integralne funkcije vzpostavi zavorni tlak tudi na zadnjem kolesu. Če pritisne ročico nožne zavore šele po tem, bo voznik že vzpostavljeni zavorni tlak zaznal kot protitlak prej, kot če bi ročico nožne zavore pritisnil pred ali skupaj z ročico ročne zavore.

Privzdigovanje zadnjega kolesa

Pri zelo močnem in naglem zaviranju se lahko zgodi, da integralni sistem ABS BMW Motorrad ne more preprečiti privzdigovanja zadnjega kolesa. V takem primeru lahko pride tudi do prevračanja motornega kolesa.



OPOZORILO

Privzdigovanje zadnjega kolesa zaradi močnega zaviranja

Nevarnost padca

- Pri močnem zaviranju računajte s tem, da vas posegi sistema ABS ne bodo vedno zaščitili pred privzdigovanjem zadnjega kolesa.◀

Kako je zasnovan integralni sistem ABS BMW Motorrad?

Integralni sistem ABS BMW Motorrad v okviru fizikalnih zakonov vožnje zagotavlja vozno stabilnost na vsakem vozišču. Sistem ni optimiran za posebne zahteve, ki se pojavljajo v izjemnih tekmovalnih razmerah na terenu ali na dirkališču. Vozne lastnosti je treba prilagoditi na znanje in stanje vozišča.

Posebne situacije

Sistem za prepoznavanje nagnjenosti koles k blokiranju med drugimi uporablja primerjavo števila vrtljajev sprednjega in zadnjega kolesa. Če sistem daljše časovno obdobje zaznava neveljavne vrednosti, se funkcija ABS iz varnostnih razlogov izključi in prikaže se napaka ABS. Predpogoj za sporočilo o napaki je zaključena samodiagnostika.

Sporočilo o napaki lahko razen težav s sistemom BMW Motorrad ABS izzovejo tudi neobičajna vozna stanja:

- Segrevanje na glavnem ali pomožnem stojalu v prostem teku ali v prestavi.
- Daljša blokada zadnjega kolesa zaradi motorske zavore, npr. pri speljevanju na spolzkem terenu.

Če zaradi neobičajnih voznih stanj pride do sporočila o napaki, lahko funkcijo sistema ABS znova aktivirate z izklopom in vklopom vžiga.

Kakšno vlogo igra redno vzdrževanje?

OPOZORILO

Neredno vzdrževanje zavornega sistema.

Nevarnost nezgode

- Da bi poskrbeli za optimalno stanje vzdrževanja sistema ABS, se morate obvezno držati predpisanih intervalov pregledov.◀

Varnostne rezerve

Integralni ABS BMW Motorrad ne sme napeljati voznika k razmišljanju, da lahko zaradi krajše zavorne poti vozi bolj lahkomišlno. Sistem je v prvi vrsti varnostna rezerva za primer nuje.

OPOZORILO

Zaviranje v ovinkih

Nevarnost nezgode kljub delovanju sistema ABS

- Odgovornost voznika je, da prilagaja svoj način vožnje.
- Dodatnih varnostnih funkcij ne izničite s tvegano vožnjo.◀

Nadaljnji razvoj ABS v ABS Pro

– s sistemom ABS Pro^{DO}

Do zdaj je sistem BMW Motorrad ABS zagotavljal veliko mero varnosti pri zaviranju med vožnjo naravnost. Zdaj pa sistem ABS Pro zagotavlja več varnosti tudi med zaviranjem v zavojih. ABS Pro preprečuje blokiranje koles tudi pri hitrem zaviranju. ABS Pro zmanjšuje nenadne spremembe krmilne sile, predvsem pri zaviranju v nagnjenem položaju, in s tem neželeno postavljanje vozila pokonci.

Regulacija ABS

S tehničnega vidika ABS Pro prilagodi regulacijo ABS kotu nagiba motorja, odvisno od posamezne vozne situacije. Sistem za določanje nagiba motorja uporablja signale za zasuk okoli vzdolžne in

navpične osi ter za prečni pospešek.

S povečevanjem prečnega nagiba je gradient zavornega tlaka ob začetku zaviranja vse bolj omejen. Zato se tlak povečuje počasneje. Dodatno je modulacija tlaka za regulacijo ABS enakomernejša.

Prednosti za voznika

Prednosti sistema ABS Pro za voznika so bolj občutljivo odzivanje ter visoka raven stabilnosti med zaviranjem in vožnjo pri najboljši možni zakasnitvi, tudi v zavojih.

Samodejni nadzor stabilnosti (ASC)

Kako deluje sistem ASC?

Sistem ASC BMW Motorrad primerja hitrosti sprednjega in zadnjega kolesa. Iz razlike hitrosti izračunava zdrs in s tem rezervo stabilnosti zadnjega kolesa. Če

pride do prekoračitve meje zdrsa, krmilna naprava motorja prilagodi vrtilni moment motorja.

Kako je zasnovan sistem ASC BMW Motorrad?

Sistem BMW Motorrad ASC predstavlja asistenčni sistem za voznika, ki je osnova za vožnjo po javnih cestah. Zlasti v mejnih območjih fizike vožnje ima voznik pomemben vpliv na možnosti regulacije sistema ASC (prelaganje teže v ovinkih, nepritrjena obremenitev).

Pri terenskih vožnjah je treba aktivirati način vožnje Enduro. Regulacijski posegi sistema ASC se v tem načinu izvedejo kasneje, tako da je možno nadzorovano oddrsavanje.

Sistem ni optimiziran za posebne zahteve, ki se pojavljajo v izjemnih tekmovalnih razmerah na terenu ali na dirkališču.

V teh primerih lahko sistem BMW Motorrad ASC izklopite.



OPOZORILO

Tvegana vožnja

Nevarnost nezgode kljub delovanju sistema ASC

- Odgovornost voznika je, da prilagaja svoj način vožnje.
- Dodatnih varnostnih funkcij ne izničite s tvegano vožnjo. ◀

Posebne situacije

Večji kot je prečni nagib, bolj je zaradi fizikalnih zakonov omejena sposobnost pospeševanja. Pospeševanje iz zelo ostrih ovinkov lahko zato poteka s časovnim zamikom.

Zaradi prepoznavanja v prazno se vrtečega oz. vstran drsečega zadnjega kolesa se med drugim primerjata števili vrtljajev sprednjega in zadnjega kolesa. Če sistem daljše časovno obdobje

zaznava neveljavne vrednosti, se funkcija ASC iz varnostnih razlogov izključi in prikaže se napaka ASC. Predpogoj za sporočilo o napaki je zaključena samodiagnostika.

Naslednji nenavadni vozni pogoji lahko povzročijo samodejni izklop sistema BMW Motorrad ASC:

- Daljša vožnja po zadnjem kolesu (Wheelie) pri izključenem sistemu ASC.
- Vrtenje zadnjega kolesa na mestu pri aktivirani zavori sprednjega kolesa (burn out).
- Segrevanje na glavnem ali pomožnem stojalu v prostem teku ali v prestavi.

Sistem ASC se ponovno aktivira z izklopom in vklopom vžiga, ki mu sledi vožnja s hitrostjo nad 10 km/h.

Pri zelo grobih pnevmatikah lahko zaradi velikega spodrsavanja pride do posega sistema ASC še preden je dosežena optimalna vlečna sila. V takem primeru je treba sistem BMW Motorrad ASC izključiti.

Če sprednje kolo pri izjemnih pospeških izgubi stik s podlago, sistem ASC zmanjša vrtilni moment motorja, da sprednje kolo spet pridobi stik s tlemi.

BMW Motorrad vam priporoča, da v tem primeru nekoliko popustite ročko plina, da bo motorno kolo kar najhitreje spet v stabilnem voznem stanju.

Na gladkem vozišču nikoli sunkovito ne odvezemite vsega plina, ne da bi istočasno stisnili sklopko. Zavorni moment motorja lahko povzroči blokado zadnjega kolesa in s tem nestabilno vozno stanje.

Sistem BMW Motorrad ASC takega stanja ne more kontrolirati.

Način vožnje

Izbira

Da motorno kolo prilagodite stanju vozišča, lahko izbirate med petimi načini vožnje:

- RAIN
- ROAD (običajni način)

- z načini vožnje Pro^{DO}
- DYNAMIC
- Enduro
- Enduro Pro (samo pri vgrajenem kodirnem vtiču)

Za vsakega izmed petih načinov vožnje je na voljo določena nastavitev za sisteme ABS, ASC ter dodajanje plina.

– s sistemom Dynamic ESA^{DO}
Uskladitev sistema Dynamic ESA je prav tako odvisna od izbranega načina vožnje.

Sistem ABS in/ali ASC lahko izključite v vsakem načinu vožnje; naslednja pojasnila se vedno nanašajo na vključene sisteme.

Dodajanje plina

- V načinih vožnje RAIN in Enduro: zadržano
- V načinih vožnje ROAD in Enduro Pro: neposredno
- V načinu vožnje DYNAMIC: dinamično

ABS

- Pomočnik pri dviganju zadnjega kolesa je aktiven v vseh načinih vožnje.
- V načinih vožnje RAIN, ROAD in DYNAMIC je sistem ABS nastavljen za cestno vožnjo.

– V načinu vožnje Enduro je sistem ABS nastavljen na terensko vožnjo s cestnimi pnevmatikami.

– V načinu vožnje Enduro Pro se na zadnjem kolesu ne izvede nobena regulacija sistema ABS, ko pritisnete ročico nožne zavore. Sistem ABS je nastavljen na terensko vožnjo s terenskimi pnevmatikami.

– s sistemom ABS Pro^{DO}

– V načinih vožnje RAIN in ROAD je sistem ABS Pro na voljo v celoti. Tendencia motornega kolesa, da se ob zaviranju v ovinkih dviga, je zmanjšana na minimum.

– V načinu vožnje DYNAMIC je sistem ABS Pro na voljo samo pri ugodnih razmerjih tornega količnika. Podpora je manjša kot pri načinu vožnje ROAD in tako prilagojena za doseganje največje zavorne učinkovitosti.

– V načinu vožnje Enduro je sistem ABS Pro na voljo samo v manjšem obsegu in samo pri ugodnih razmerjih tornega količnika.

– V načinu vožnje Enduro Pro sistem ABS Pro ni aktiven.

ASC

– Pomočnik pri dviganju sprednjega kolesa je aktiven v vseh načinih vožnje.

– V načinih vožnje RAIN, ROAD in DYNAMIC je sistem ASC nastavljen za cestno vožnjo.

– V načinih vožnje Enduro in Enduro Pro je sistem ASC nastavljen na terensko vožnjo.

– s sistemom Dynamic ESA^{DO}

Dynamic ESA

– V načinih vožnje RAIN, ROAD in DYNAMIC lahko izbirate med različicami blaženja HARD, NORMAL in SOFT.

- Osnovna nastavitve RAIN: SOFT
- Osnovna nastavitve ROAD: NORMAL
- Osnovna nastavitve DYNAMIC: HARD
- V načinih vožnje Enduro in Enduro Pro lahko izbirate med različicami blaženja HARD in SOFT.
- Osnovna nastavitve Enduro: SOFT
- Osnovna nastavitve Enduro Pro: HARD

Preklapljanje

- z načini vožnje Pro^{DO}

Način vožnje lahko med vožnjo spremenite pod naslednjimi pogoji:

- Na zadnjem kolesu ni pogonskega vrtilnega momenta.

- brez zavornega tlaka v zavornem sistemu.

Ta način delovanja je na voljo, ko vozilo stoji z vklopljenim kontaktom. Alternativno morate izvesti naslednje korake:

- Ročko plina zasukajte nazaj.
- Ne pritiskajte ročice zavore.
- Pritisnite sklopko.

Najprej se opravi predhodna izbira načina vožnje. Šele ko se omenjeni sistemi nahajajo v zahtevanem stanju, se opravi preklap.

Šele po preklopu načina vožnje se izbirni meni na ekranu izključi.

Nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)

- s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}

Funkcija

V vsaki pnevmatiki se nahaja senzor, ki meri temperaturo in tlak polnjenja pnevmatike in ju pošilja v krmilno napravo.

Senzorji so opremljeni s centrifugalnim regulatorjem, ki sprosti prenos izmerjenih vrednosti šele ob prvi prekoračitvi hitrosti pribl. 30 km/h. Pred prvim sprejemom tlaka polnjenja pnevmatike se na zaslonu za vsako pnevmatiko prikaže --. Senzorji prenašajo izmerjene vrednosti še pribl. 15 minut po zaustavitvi vozila.

Če je vgrajena krmilna naprava RDC, vendar kolesa niso opremljena s senzorji, se prikaže sporočilo o napaki.

Območja tlaka polnjenja pnevmatik

Krmilna naprava RDC loči tri območja tlaka polnjenja, prilagojena za vozilo:

- Tlak polnjenja znotraj dovoljenih toleranc.
- Tlak polnjenja v mejnem območju dovoljene tolerance.
- Tlak polnjenja izven dovoljenih toleranc.

Temperaturna kompenzacija

Tlak polnjenja pnevmatik je odvisen od temperature: narašča z naraščajočo temperaturo pnevmatik oz. pada s padajočo temperaturo pnevmatik. Temperatura pnevmatik je odvisna od zunanje temperature, kakor tudi od načina vožnje in trajanja vožnje.

Prikazani tlak polnjenja pnevmatik na večfunkcijskem ekranu je temperaturno kompenziran, kar pomeni, da se nanaša na temperaturo zraka v pnevmatiki 20 °C. Naprave za preverjanje zračnega tlaka na bencinskih črpalkah nimajo temperaturne kompenzacije, zato je izmerjeni tlak polnjenja

pnevmatik odvisen od njihove temperature. Tam prikazane vrednosti se zato večinoma ne ujemajo z vrednostmi, prikazanimi na večfunkcijskem zaslonu.

Prilagajanje tlaka polnjenja

Vrednost RDC na večfunkcijskem ekranu primerjajte z vrednostjo na zadnji platnici Navodil za uporabo. V primeru medsebojnega odstopanja vrednosti morate tlak nastaviti s pomočjo naprave za preverjanje zračnega tlaka na bencinski črpalki.

Primer: tlak polnjenja pnevmatik, predpisan v navodilih za uporabo, znaša 2,5 bara, medtem ko je na večfunkcijskem ekranu prikazan tlak 2,3 bara – manjkata torej 0,2 bara. Naprava na bencinski postaji pokaže 2,4 bara. Da dosežete pravi tlak polnjenja

pnevmatike, morate to vrednost povečati za 0,2 bara na 2,6 bara.

Prestavni pomočnik

- s prestavnim pomočnikom Pro^{DO}

Prestavni pomočnik Pro

Vaše vozilo je opremljeno s prestavnim pomočnikom Pro, ki je bil izvorno razvit za dirkalni šport in prilagojen za uporabo pri turni vožnji. Omogoča prestavljanje navzgor in navzdol brez uporabe sklopke ali vzvoda plina v skoraj vseh območjih obremenitve in števila vrtljajev.

Prednosti

- 70-80 % vseh prestavljanj pri vožnji je možno izvesti brez sklopke.
- Manj premikanja med voznikom in sovoznikom zaradi krajših pavz med prestavljanji.

- Pri pospeševanju ni treba zapirati dušilne lopute.
- Pri upočasnjevanju in prestavljanju navzdol (zaprta dušilna loputa) se z vmesnim dodajanjem plina izvede prilagoditev števila vrtljajev.
- Čas prestavljanja se v primerjavi s prestavljanjem z mehanizmom sklopke skrajša.

Voznik mora za prepoznavo želje po prestavljanju predhodno neaktiviran prestavni vzvod normalno do hitro pritisniti proti sili akumulatorja vzmetne sile za določen "prehod" v zeleno smer in ga do zaključka prestavljanja držati pritisnjenega. Nadaljnje povečanje sile med prestavljanjem ni potrebno. Po prestavljanju prestavni vzvod popolnoma razbremenite, da lahko opravite še eno prestavljanje s prestavnim pomočnikom Pro. Za prestavljanja s prestavnim pomočnikom Pro morate

obdržati konstantno obremenitev (položaj ročke plina) pred in med prestavljanjem. Sprememba položaja ročke plina med prestavljanjem lahko povzroči prekinitve funkcije in/ali nepravilno prestavljanje. Za prestavljanja z mehanizmom sklopke ni podpore s strani prestavnega pomočnika Pro.

Prestavljanje navzdol

- Prestavljanje navzdol je podprto do doseženega najvišjega števila vrtljajev v ciljni prestavi. S tem se prepreči prehitro vrtenje.



Najvišje število vrtljajev

maks. 9000 min⁻¹

Prestavljanje navzgor

- Prestavljanje navzgor je podprto do doseženega števila vrtljajev prostega teka v ciljni prestavi.
- S tem je preprečeno nezadostno število vrtljajev prostega teka.



Število vrtljajev prostega teka

1150 min⁻¹ (Motor ogret od voznje)

Vzdrževanje

Splošna navodila	114	Varovalke	142
Standardna oprema vozila	114	Diagnostični vtič	143
Servisni komplet orodja	114		
Stojalo za sprednje kolo	115		
Motorno olje	116		
Zavorni sistem	117		
Sklopka	121		
Hladilna tekočina	121		
Pnevmatike	123		
Platišča in pnevmatike	124		
Kolesa	124		
Zračni filter	131		
Svetila	132		
Pomoč pri zagonu	137		
Akumulator	138		

Splošna navodila

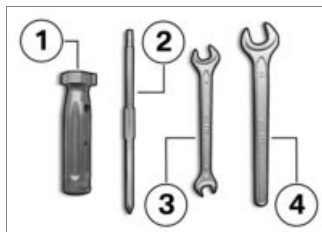
V poglavju Vzdrževanje so opisana dela v zvezi s preskušanjem in zamenjavo obrabnih delov, ki jih je mogoče opraviti z malo napore.

Če je pri vgradnji treba uporabiti posebne momente privijanja, je to navedeno posebej. Pregled vseh potrebnih momentov privijanja najdete v poglavju "Tehnični podatki".

Dodatne informacije o vzdrževanju in popravilih so na voljo pri vašem partnerju BMW Motorrad na DVD-ju.

Za izvedbo nekaterih del so potrebna posebna orodja in dobro strokovno znanje. V primeru dvoma se obrnite na specializirano servisno delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad.

Standardna oprema vozila

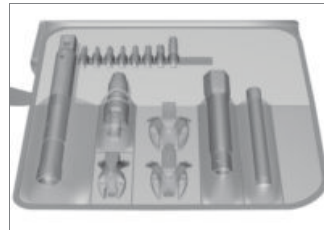


- 1** Ročaj za izvijač
 - Uporaba z nastavkom izvijača.
 - Dolijte motorno olje (►►► 117).
- 2** Natični vložek za izvijač Križni PH1 in Torx T25
 - Demontirajte svetilo sprednjih in zadnjih smernikov (►►► 135).
 - Demontirajte pokrov akumulatorja (►►► 140).

- 3** Viličasti ključ
Zev ključa 8/10
 - Demontaža akumulatorja (►►► 140).
- 4** Viličasti ključ
Zev ključa 14
 - Nastavitev roke ogledala (►►► 78).

Servisni komplet orodja

- s servisnim kompletom orodja^{DP}



BMW Motorrad je za vaše motorno kolo sestavljal servisni komplet orodja, namenjen razširjenim servisnim opravilom (npr. demon-

taži in montaži koles). Ta komplet orodja lahko dobite pri svojem partnerju BMW Motorrad.

Stojalo za sprednje kolo

Prigradnja stojala za sprednje kolo

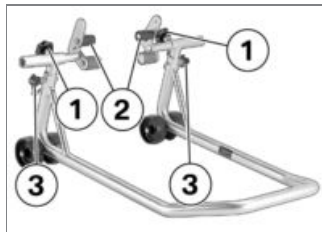


Uporaba stojala sprednjega kolesa BMW Motorrad brez dodatnega glavnega ali pomožnega stojala

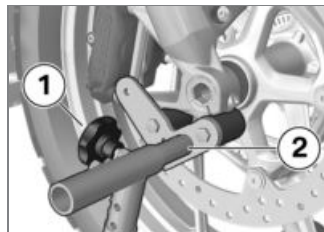
Poškodbe delov zaradi padca

- Motorno kolo pred dviganjem s stojalom za sprednje kolo BMW Motorrad postavite na glavno stojalo ali na pomožno stojalo.◀
- Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.
- Uporabite osnovno stojalo z ležiščem za sprednje kolo. Osnovno stojalo in njegovi se-

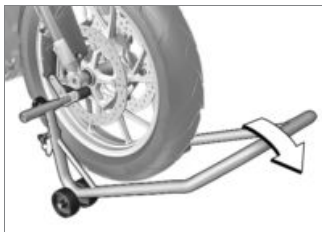
stavni deli so na voljo pri vašem partnerju BMW Motorrad.



- Sprostite vijake **1**.
- Obe ležišči **2** porinite navzven tako daleč, da pride med njiju vodilo sprednjega kolesa.
- Nastavite zeleno višino stojala sprednjega kolesa s pomočjo fiksirnih zatičev **3**.
- Stojalo za sprednje kolo po sredini poravnajte s sprednjim kolesom in ga porinite na sprednjo os.



- Obe ležišči **2** poravnajte tako, da bo zagotovljeno zanesljivo naleganje vodila sprednjega kolesa.
- Zategnite vijake **1**.

**POZOR**

Privzdigovanje glavnega stojala zaradi previsokega dviga motornega kolesa

Poškodbe delov zaradi padca

- Pri dviganju pazite, da ostane glavno stojalo na tleh. ◀
- Stojalo za sprednje kolo enakomerno porinite navzdol, da privzdignete motorno kolo.

Motorno olje

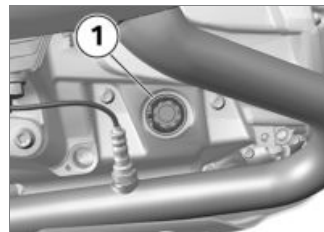
Preverjanje nivoja motornega olja

**POZOR**

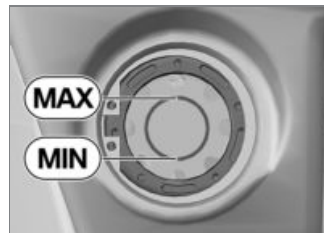
Napačno tolmačenje nivoja olja zaradi odvisnosti nivoja olja od temperature (višja je temperatura, višji je nivo olja v oljnem koritu)

Poškodbe motorja

- Nivo olja preverjajte samo po daljši vožnji oz. pri ogretem motorju. ◀
- Izključite motor, ki je segret od vožnje.
- Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.
- Počakajte pet minut, da se olje zbere v oljnem koritu.



- Odčitajte nivo olja na prikazovalniku 1.



Zahtevan nivo motornega olja

med oznakama MIN in MAX

Če je nivo olja pod oznako MIN:

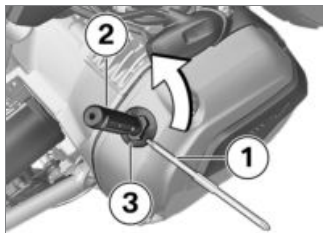
- Dolijte motorno olje (☞ 117).

Če je nivo olja nad oznako MAX:

- Nivo olja naj popravi specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Dolivanje motornega olja

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.



- Očistite okolico polnilne odprtine za olje.
- Za lažji prenos moči natični nastavek za izvijač **1** od spre-

daj potisnite v ročaj izvijača **2** (komplet pribora).

- Z omenjenim kompletom orodja zapiralni čep **3** odprtine za nalivanje motornega olja zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga demontirajte.
- Preverite nivo motornega olja (☞ 116).



POZOR

Uporaba premalo ali preveč motornega olja

Poškodbe motorja

- Poskrbite za pravilen nivo motornega olja.◀
- Dolijte motorno olje do zahtevanega nivoja.



Količina dolivanja motornega olja

maks. 0,95 l (Razlika med MIN in MAX)

- Preverite nivo motornega olja (☞ 116).
- Montirajte zapiralni čep **3** nalivne odprtine za olje.

Zavorni sistem

Preskušanje zavorne funkcije

- Aktivirajte ročico ročne zavore.
» Jasno morate začutiti točko upora.
- Aktivirajte ročico nožne zavore.
» Jasno morate začutiti točko upora.

Če niste jasno začutili točke upora:



POZOR

Nestrokovna izvedba del na zavornem sistemu

Ogrožena varnost delovanja zavornega sistema

- Dela na zavornem sistemu lahko izvajajo samo strokovnjaki.◀

- Zavore naj pregleda specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Preverjanje debeline sprednjih zavornih oblog

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.



- Vizualno kontrolirajte debelino zavornih oblog levo in desno. Smer pogleda: med kolesom in vodilom sprednjega kolesa na zavorne obloge **1**.



Meja obrabe sprednjih zavornih oblog

1,0 mm (Samo torna obloga brez nosilne plošče. Obrabne oznake (utori) morajo biti jasno vidne.)

Če obrabne oznake niso več jasno vidne:



OPOZORILO

Prekoračitev minimalne debeline zavornih oblog

Zmanjšan učinek zavor, poškodbe zavor

- Da zagotovite varnost delovanja zavornega sistema, ne dovolite, da bi debelina oblog padla pod najmanjšo dovoljeno. ◀
- Zavorne obloge naj zamenja specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.


Preverjanje debeline zadnjih zavornih oblog

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.



- Vizualno kontrolirajte debelino zavornih oblog. Smer pogleda: med zaščito pred pršenjem in zadnjim kolesom na zavorne obloge **1**.



 Meja obrabe zadnjih zavornih oblog

1,0 mm (Samo torna obloga brez nosilne plošče.)

Če je dosežena mejna obraba:

OPOZORILO

Prekoračitev minimalne debeline zavornih oblog

Zmanjšan učinek zavor, poškodbe zavor

- Da zagotovite varnost delovanja zavornega sistema, ne dovolite, da bi debelina oblog padla pod najmanjšo dovoljeno. ◀

- Zavorne obloge naj zamenja specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Preverjanje nivoja zavorne tekočine spredaj

OPOZORILO

Premalo zavorne tekočine v posodi za zavorno tekočino

Bistveno manjši zavorni učinek zaradi zraka v zavornem sistemu

- Redno preverjajte nivo zavorne tekočine. ◀
- Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.
- Krmilo postavite v položaj za vožnjo naravnost.



- Odčitajte nivo zavorne tekočine na sprednji posodi za zavorno tekočino **1**.



NAVODILO

Z obrabo zavornih oblog pada nivo zavorne tekočine v posodi. ◀



Nivo zavorne tekočine spredaj

Zavorna tekočina, DOT4

Nivo zavorne tekočine ne sme pasti pod oznako MIN. (Posoda za zavorno tekočino v vodoravnem položaju, vozilo stoji ravno)

Če pade nivo zavorne tekočine pod dovoljeno raven:

- Okvaro mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Preverjanje nivoja zavorne tekočine zadaj



OPOZORILO

Premalo zavorne tekočine v posodi za zavorno tekočino

Bistveno manjši zavorni učinek zaradi zraka v zavornem sistemu

- Redno preverjajte nivo zavorne tekočine. ◀
- Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.




- Odčitajte nivo zavorne tekočine na zadnji posodi za zavorno tekočino **1**.

NAVODILO

Z obrabo zavornih oblog pada nivo zavorne tekočine v posodi. ◀



 Nivo zavorne tekočine zadaj

Zavorna tekočina, DOT4

Nivo zavorne tekočine ne sme pasti pod oznako MIN. (Posoda za zavorno tekočino v vodoravnem položaju, vozilo stoji ravno)

Če pade nivo zavorne tekočine pod dovoljeno raven:

- Okvaro mora čim prej odpraviti specializirana servisna delavnica, po možnosti partner BMW Motorrad.

Sklopka

Preverjanje funkcije sklopke

- Aktivirajte ročico sklopke.
» Jasno morate začutiti točko upora.

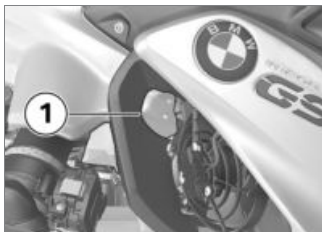
Če niste jasno začutili točke upora:

- Sklopko naj pregleda specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Hladilna tekočina

Preverjanje nivoja hladilne tekočine

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.



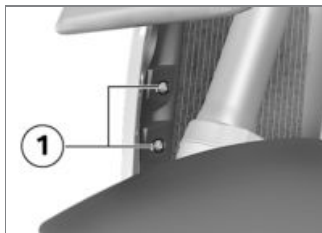
⚠ PREVIDNO

Vroč motor

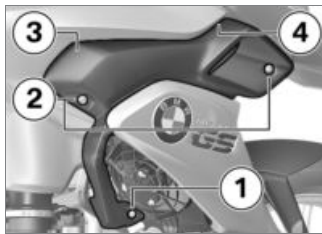
Nevarnost opeklin

- Stojte na ustrezni razdalji od vročega motorja.
 - Ne dotikajte se vročega motorja. ◀
 - Nivo hladilne tekočine odčitajte na izenačevalni posodi **1**.
- Če pade nivo hladilne tekočine pod dovoljeno raven:
- Dolijte hladilno tekočino.

Dolijte hladilno tekočino



- Odvijte vijaka **1**.

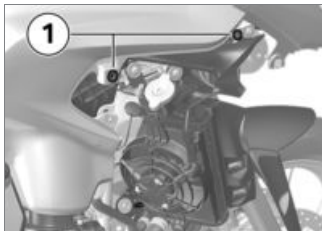


- Demontirajte razcepno kovico **1**.
- Demontirajte vijake **2**.

- Snemite stransko oblogo na položajih **3** in **4** držal.



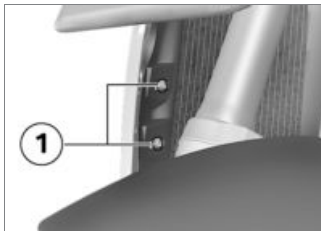
- Odprite zapiralni čep **1** izenačevalne posode za hladilno tekočino in dolijte hladilno tekočino do zahtevanega nivoja.
- Preverite nivo hladilne tekočine (►► 121).
- Zaprite zapiralni čep izenačevalne posode za hladilno tekočino.



- Stranski okrov namestite v držala **1**.



- Namestite vijaka **1**.
- Vgradite razcepno kovico **2**.



- Namestite vijaka **1**.

Pnevmatike

Preverjanje tlaka polnjenja pnevmatik

! OPOZORILO

Nepravilen zračni tlak v pnevmatikah

Poslabšanje voznih lastnosti motornega kolesa, skrajšanje življenjske dobe pnevmatik

- Poskrbite za pravilen zračni tlak v pnevmatikah. ◀

! OPOZORILO

Samodejno odpiranje navpično vgrajenih ventilskih vložkov pri visoki hitrosti.

Nenadna izguba tlaka v pnevmatiki.

- Uporabite ventilsko kapico z gumijastim tesnilnim obročkom in jo dobro privijte. ◀
- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Zračni tlak v pnevmatikah preverite po naslednjih podatkih.

 Tlak polnjenja sprednje pnevmatike

2,5 bar (pri hladni pnevmatiki)

 Tlak polnjenja zadnje pnevmatike

2,9 bar (pri hladni pnevmatiki)

Pri nezadostnem zračnem tlaku v pnevmatikah:

- Popravite tlak polnjenja pnevmatik.

Platišča in pnevmatike

Preverjanje platišč

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Platišča vizualno kontrolirajte glede poškodb.
- Poškodovana platišča mora pregledati in po potrebi zamenjati specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Preverjanje globine profila pnevmatik



OPOZORILO

Vožnja z močno obrabljenimi pnevmatikami

Nevarnost nesreče zaradi poslabšanja vozni lastnosti

- Pnevmatike po potrebi zamenjajte še preden dosežejo najmanjšo zakonsko dovoljeno globino profila.◀
- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Preverite globino profila pnevmatike v glavnih profilnih žlebovih z obrabnimi oznakami.



NAVODILO

Na vsaki pnevmatiki so v žlebovih glavnega profila integrirane obrabne oznake. Če je profil pnevmatike obrabljen do nivoja oznake, je pnevmatika iztrošena. Položaji oznak so označeni na robu pnevmatike, npr. s črkami TI, TWI ali s puščico.◀

Če je dosežena najmanjša globina profila:

- Pnevmatiko zamenjajte.

Preverjanje naper

– s kolesi s križnimi naperami^{DO}

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Z ročajem izvijača ali podobnim predmetom potegnite po naperah in bodite pozorni na zvok. Če zaslišite neenakomeren zvok:
- Napere naj pregleda specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad.

Kolesa

Priporočene pnevmatike

Za vsako dimenzijo pnevmatik je BMW Motorrad preizkusil nekatere izdelke in jih odobril kot prometno varne. Primernosti drugih pnevmatik BMW Motorrad ni presojal in zato ne more jamčiti za njihovo prometno varnost. BMW Motorrad vam priporoča, da uporabljate smo pnevmatike, ki jih je preizkusil BMW Motorrad.

Obvezno upoštevajte največjo dovoljeno hitrost in indeks nosilnosti (glejte "Tehnični podatki"). Upoštevajte navodila za največjo hitrost pri terenskih ali zimskih pnevmatikah (► 87).

Podrobnejše informacije dobite pri svojem partnerju BMW Motorrad ali na internetu na spletnem naslovu:

bmw-motorrad.com

Vpliv dimenzij koles na sisteme za krmiljenje vožnje

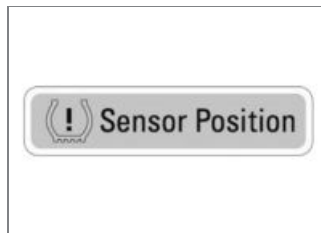
Dimenzije koles so pri sistemih za krmiljenje vožnje ABS in ASC zelo pomembne. Krmilna naprava uporablja zlasti premer in širina kolesa kot osnovo za vse potrebne izračune. Sprememba dimenzij, ki je posledica vgradnje izvenserijskih koles, lahko negativno vpliva na krmilno funkcijo teh sistemov.

Tudi senzorski obroči, ki opravljajo funkcijo prepoznavanja števila vrtljajev kolesa, morajo ustrezati vgrajenim krmilnim sistemom in jih ni dovoljeno menjavati.

Če želite svoje motorno kolo opremiti z drugimi kolesi, se pred tem posvetujte s specializirano servisno delavnico, najbolje s partnerjem BMW Motorrad. V nekaterih primerih je podatke v krmilnih napravah mogoče prilagoditi novim dimenzijam koles.

Nalepka RDC

– s sistemom za nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)^{DO}



POZOR

Nestrokovna demontaža pnevmatik

Poškodbe senzorjev RDC

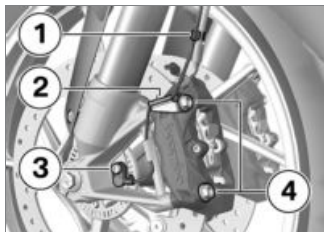
- Specializirano delavnico ali partnerja BMW Motorrad obvestite, da je kolo opremljeno s senzorjem RDC. ◀

Pri motornih kolesih, ki so opremljena s sistemom RDC, je na mestu senzorja RDC ustrezna nalepka. Pri menjavi pnevmatik morate paziti, da ne poškodujete senzorja RDC. Partnerja BMW Motorrad oziroma speciali-

zirano servisno delavnico opozorite na senzor RDC.

Demontaža sprednjega kolesa

- Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.



- Kabel za senzor števila vrtljajev kolesa snemite iz zaponk **1** in **2**.
- Odvijte vijak **3** in vzemite senzor števila vrtljajev kolesa iz izvrtine.

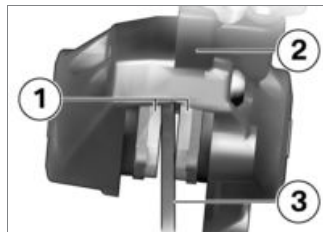
- Prelepitate dele platišča, ki bi se lahko opraskali pri demontaži zavornih sedel.

POZOR

Nenamerno stisnjene zavorne obloge

Poškodbe delov pri nameščanju zavorne čeljusti ali pri razmikanju zavornih oblog

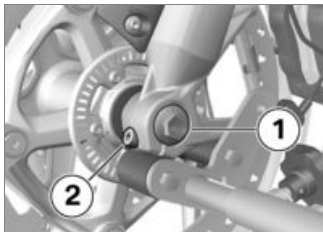
- Ne aktivirajte zavore pri sproščeni zavorni čeljusti. ◀
- Demontirajte pritrdilne vijake **4** levega in desnega sedla zavore.



- Nekoliko razmaknite zavorne obloge **1** z vrtenjem zavorne čeljusti **2** proti zavornemu kolutu **3**.
- Zavorna sedla previdno povlecite z zavornega koluta v smeri nazaj in navzven.
- Motorno kolo spredaj privzdignite, da bo sprednje kolo prosto vrtljivo, najbolje s stojalom za sprednje kolo BMW Motorrad.
- Prigradite stojalo za sprednje kolo (►► 115).

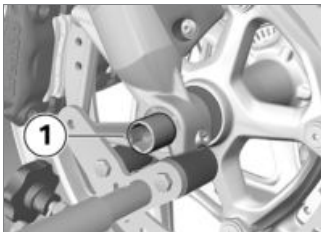


- Sprostite desni pritezni vijak osi **1**.

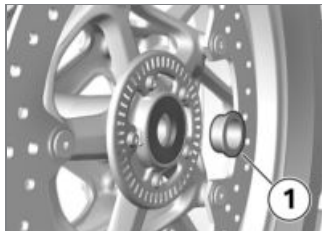


- Odvijte vijak **1**.
- Odvijte levi pritezni vijak osi **2**.

- Natično os potisnite malo navznoter, da jo boste lahko na desni strani lažje prijeli.



- Natično os **1** izvlecite in pri tem podprite sprednje kolo.
- Odstranite sprednje kolo in ga odkotalite naprej iz vodila sprednjega kolesa.



- Vzemite distančno pušo **1** iz pesta kolesa.

Montirajte sprednje kolo

! OPOZORILO

Uporaba kolesa, ki ne ustreza seriji

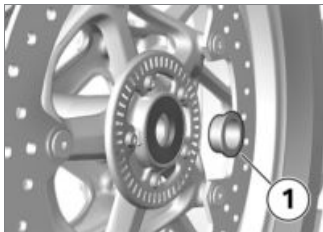
Funkcijske motnje pri krmilnih posegih sistemov ABS in ASC

- Upoštevajte opozorila v zvezi z vplivom dimenzije koles na sistema za krmiljenje vožnje ABS in ASC, ki jih najdete na začetku tega poglavja. ◀


POZOR
Zategovanje vijačnih zvez z napačnim momentom

Poškodbe ali razrahljanje vijačnih zvez

- Momente privijanja mora obvezno preveriti specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad. ◀

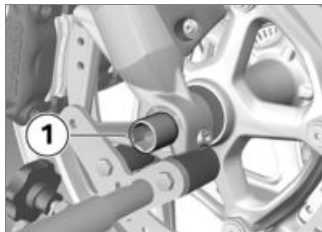


- Distančno pušo **1** ne levi strani vstavite v pesto kolesa.


POZOR
Vgradnja sprednjega kolesa z napačno smerjo vrtenja

Nevarnost nezgode

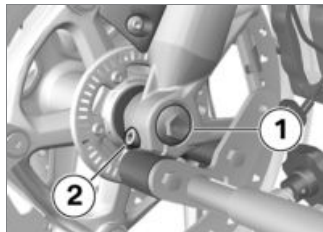
- Upoštevajte puščico na pnevmatiki ali kolesu, ki označuje smer vrtenja. ◀
- Sprednje kolo prikotalite v vodilo sprednjega kolesa.



- Dvignite sprednje kolo in namestite natično os **1**.
- Odstranite stojalo sprednjega kolesa in nekajkrat močno pritisnite na vilice sprednjega ko-

lesa. Pri tem ne uporabljajte ročice ročne zavore.

- Prigradite stojalo za sprednje kolo (→ 115).




- Vgradite vijak **1** in ga zategnite. Pri tem držite natično os na desni strani.



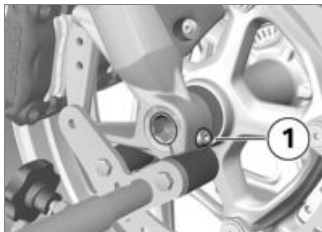
Natična os v teleskopskih vilicah

30 Nm


- Zategnite levi pritezni vijak osi **2** z vrtilnim momentom.

 Pritezni vijak za natično os v teleskopskih vilicah

19 Nm



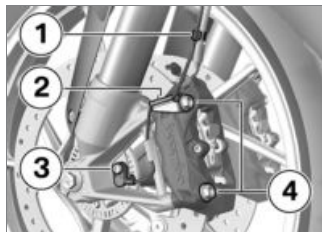
- Pritegnite desni pritezni vijak osi **1** z vrtilnim momentom.

 Pritezni vijak za natično os v teleskopskih vilicah


19 Nm

- Odstranite stojalo za sprednje kolo.

- Sedla zavor levo in desno namestite na zavorna koluta.



- Vgradite pritrdilna vijaka **4** levo in desno z vrtilnim momentom.

 Zavorno sedlo na teleskopskih vilicah

38 Nm

- Odstranite zaščito s platišča.


 **OPOZORILO**

Zavorne obloge se ne nalegajo na zavorni kolut

Nevarnost nezgode zaradi zakašnjene zavornega učinka.

- Pred začetkom vožnje se prepričajte, da zavore primejo takoj. ◀

- Večkrat aktivirajte zavoro, da naležejo zavorne obloge.
- Kabel za senzor števila vrtljajev kolesa vstavite v zaponki **1** in **2**.
- Senzor števila vrtljajev kolesa vstavite v izvrtino in privijte vijak **3**.

 Senzor števila vrtljajev kolesa na vilicah

Sredstvo za tesnjenje: V mikrokapsulah ali v obliki sredstva za zaščito vijakov

8 Nm

Demontirajte zadnje kolo

- Motorno kolo postavite na glavno stojalo in poskrbite, da bodo tla ravna in trdna.
- Izberite prvo prestavo.

⚠ PREVIDNO

Vroča izpušna naprava

Nevarnost opeklin

- Ne dotikajte se vroče izpušne naprave. ◀
- Pustite, da se končni dušilnik zvoka ohladi.



- Demontirajte vijake **1** zadnjega kolesa in pri tem podprite kolo.
- Zadnje kolo odkotalite nazaj.

Montaža zadnjega kolesa

⚠ OPOZORILO

Uporaba kolesa, ki ne ustreza seriji

Funkcijske motnje pri krmilnih posegih sistemov ABS in ASC

- Upoštevajte opozorila v zvezi z vplivom dimenzije koles na sistema za krmiljenje vožnje ABS in ASC, ki jih najdete na začetku tega poglavja. ◀

🚧 POZOR

Zategovanje vijačnih zvez z napačnim momentom

Poškodbe ali razrahljanje vijačnih zvez

- Momente privijanja mora obvezno preveriti specializirana servisna delavnica, najbolje partner BMW Motorrad. ◀

- Zadnje kolo namestite na ležišče zadnjega kolesa.



- Vgradite kolesne vijake **1** z vrtilnim momentom.

 Zadnje kolo na kolesni priborici

Vrstni red privijanja: zategovanje navzkriž

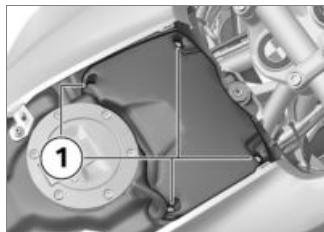
60 Nm

Zračni filter

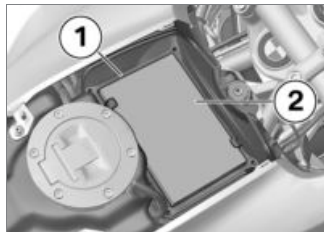
Menjava vložka zračnega filtra



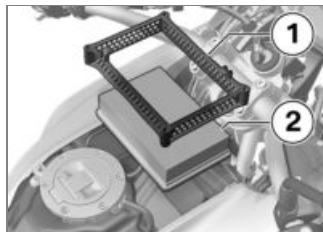
- Demontirajte voznikov sedež (► 74).
- Demontirajte vijake **1** in vijake **2**.
- Odstranite srednji del okrova.



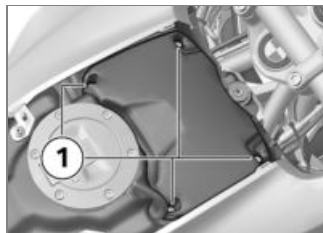
- Odvijte vijaka **1**.
- Snemite pokrov zračnega filtra.



- Odstranite okvir **1**.
- Odstranite vložek zračnega filtra **2**.

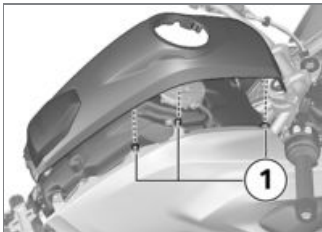


- Očistite in po potrebi zamenjajte vložek zračnega filtra **2**.
- Vstavite vložek zračnega filtra **2** in okvir **1**.



- Namestite pokrov zračnega filtra.

- Vgradite vijaka **1**.



- Nastavite srednji del okrova, pri tem pa pazite na povezave **1** s stranskimi deli.



- Vgradite vijake **1** in vijake **2**.

- Vgradite voznikov sedež (→ 75).

Svetila

Zamenjajte svetilo kratke in dolge luči

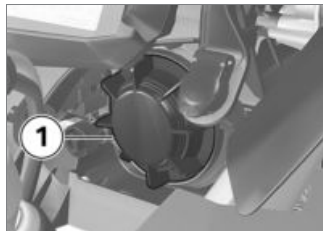
– brez LED-žarometov^{DO}



NAVODILO

Usmeritve vtiča, vzmetnega žičnega elementa in svetila se lahko razlikujejo od prikaza na sliki. ◀

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Izključite vžig.

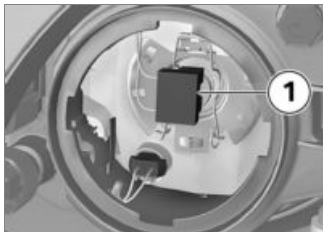


- Za zamenjavo žarnice kratke luči demontirajte pokrov **1** z vrtenjem v nasprotni smeri urnega kazalca.



- Za zamenjavo svetila za dolgo luč demontirajte pokrov **1** z

vrtenjem v nasprotni smeri urnega kazalca.





- Odklopite vtič **1**.



- Vzmetni element **1** sprostite iz držala in ga odmaknite v stran.
- Demontirajte svetilo **2**.

- Zamenjajte nedelujoča svetila.

	Svetilo kratke luči
H7 / 12 V / 55 W	
– z LED-žarometom ^{DO}	
LED<	

	Svetilo dolge luči
H7 / 12 V / 55 W	
– z LED-žarometom ^{DO}	
LED<	

- Da zaščitite steklo pred umazanijo, primate svetilo le na spodnjem delu.



- Vstavite svetilo **2** in pri tem pazite na pravilen položaj nastavka **3**.

NAVODILO

Žarnica je lahko usmerjena drugače, kot kaže slika.◀

- Vzmetni element **1** vstavite v pritrdilni mehanizem.

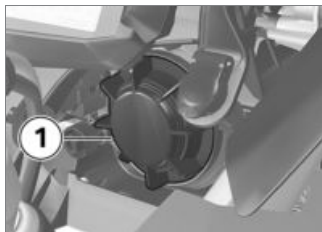


- Priključite vtič **1**.
- Nastavite pokrov in ga montirajte z vrtenjem v smeri urnega kazalca.

Menjava svetila parkirne luči

– brez LED-žarometov^{DO}

- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Izključite vžig.



- Pokrov **1** demontirajte z vrtenjem v nasprotni smeri urnega kazalca.



- Izvlecite grlo **1** iz ohišja žarometov.



- Svetilo **1** povlecite iz grla.
- Zamenjajte nedelujoča svetila.



Svetilo parkirne luči

W5W / 12 V / 5 W

– z LED-žarometom^{DO}

LED<

- Da zaščitite steklo pred umazanijo, primate svetilo s čisto in suho krpo.



- Svetilo **1** vstavite v grlo.



- Grlo **1** vgradite v ohišje žarometu.
- Nastavite pokrov in ga montirajte z vrtenjem v smeri urnega kazalca.

Zamenjajte svetilo sprednjih in zadnjih smernikov

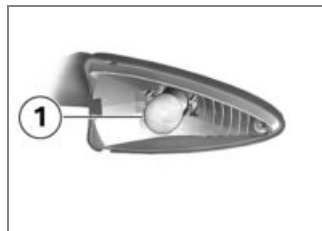
- brez LED-smernikov^{DO}
- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Izključite kontakt.



- Odvijte vijak **1**.



- Povlecite razpršilno steklo na strani vijačne zveze iz ohišja luči.



- Svetilo **1** iz ohišja luči demontirajte tako, da ga zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca.<

- Zamenjajte nedelujoča svetila.



Svetilo sprednjega smer-
nika

RY10W / 12 V / 10 W

– z LED-smerniki^{DO}

LED<



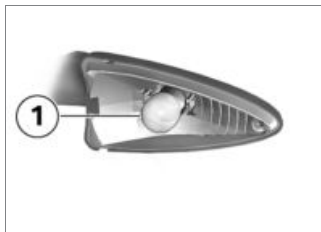
Svetilo zadnjega smer-
nika

RY10W / 12 V / 10 W

– z LED-smerniki^{DO}

LED<

- Da zaščitite steklo pred uma-
zanijo, primite svetilo s čisto in
suho krpo.



- Svetilo **1** vgradite v ohišje luči tako, da ga zavrtite v smeri ur-
nega kazalca.



- Vstavite razpršilno steklo na
strani vozila v ohišje luči in za-
prite.



- Vgradite vijak **1**.

Menjava zadnje LED-luči

LED zadnjo luč je mogoče zame-
njati samo v kompletu.

- V zvezi s tem se obrnite na
specializirano servisno de-
lavnico, najbolje na partnerja
BMW Motorrad.

Zamenjajte LED-smernik

– z LED-smerniki^{DO}

- LED-smernike je mogoče
menjavati samo v kompletu.
V zvezi s tem se obrnite
na specializirano servisno

delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad.

Menjava LED-žarometa

– z LED-žarometom^{DO}

- LED-žaromete je mogoče menjavati samo v kompletu. V zvezi s tem se obrnite na specializirano servisno delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad.<

Menjava dodatnega LED-žarometa

– z dodatnim LED-žarometom^{DP}

LED-dodatni žaromet je možno zamenjati samo v kompletu, zamenjava posameznih LED-diod ni mogoča.

Obrnite se na specializirano servisno delavnico, najbolje na partnerja BMW Motorrad.

Pomoč pri zagonu

POZOR

Prevelik tok pri zagonu motornega kolesa s pomožnim virom napajanja

Pregorenje kablov ali poškodbe elektronike vozila

- Motorja ne skušajte zagnati s pomočjo zunanjega vira električne energije prek vtičnice, ampak izključno prek akumulatorskih priključkov.<

POZOR

Stik med kleščami premostitvenih kablov in vozilom

Nevarnost kratkega stika

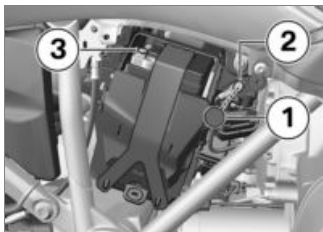
- Uporabljajte le premostitvene kable s popolnoma izoliranimi kleščami.<

POZOR

Zagon s pomočjo tujega vira električnega toka z napetostjo, večjo od 12 V

Poškodbe elektronike vozila

- Akumulator vozila, ki daje električni tok, mora imeti napetost 12 V.<
- Motorno kolo parkirajte na ravna in trdna tla.
- Demontirajte pokrov akumulatorja (▶▶▶ 140).
- Pri zagonu s pomočjo tujega vira akumulatorja ne odklapljajte od električnega sistema vozila.



- Odstranite zaščitno kapo **1**.
- Z rdečim premostitvenim kablom povežite plus pol za pomoč pri vžigu **2** praznega akumulatorja s plus polom pomožnega akumulatorja.
- S črnim premostitvenim kablom za pomoč pri vžigu povežite minus pol pomožnega akumulatorja in minus pol **3** praznega akumulatorja.
- Motor vozila, ki daje električni tok, naj med postopkom zagona deluje.
- Motor vozila s praznim akumulatorjem zaženite kot običajno. Če poskus zagona ne uspe,

zagon ponovite šele čez nekaj minut, da zaščitite zaganjalnik in akumulator vozila, ki daje električni tok.

- Pred odklapanjem pustite oba motorja delovati nekaj minut.
- Kabel za pomoč pri zagonu najprej odklopite z minus pola in nato s plus pola.



NAVODILO

Pri zagonu motorja ne uporabljajte nobenih sprejev za pomoč pri zagonu ali podobnih pripomočkov. ◀

- Montirajte zaščitno kapo.
- Vgradite pokrov akumulatorja (▶▶ 141).

Akumulator

Navodila za vzdrževanje

Strokovna nega, polnjenje in skladiščenje podaljšajo življenjsko dobo akumulatorja in so pogoj za uveljavljanje morebitnih garancijskih zahtevkov.

Poskrbite za naslednje točke, da dosežete dolgo življenjsko dobo akumulatorja:

- Poskrbite, da bo površina akumulatorja čista in suha.
- Akumulatorja ne odpirajte.
- Ne dolivajte vode.
- V zvezi s polnjenjem akumulatorja upoštevajte navodila za polnjenje na naslednjih straneh.
- Akumulatorja ne obračajte na glavo.



POZOR

Praznjenje povezanega akumulatorja s strani elektronike vozila (npr. ure)

Prekomerna izpraznitev akumulatorja in s tem prenehanje veljavnosti garancije

- Če bo vozilo mirovalo več kot 4 tedne: na akumulator priključite napravo za ohranjanje električnega naboja.◀

NAVODILO

BMW Motorrad je razvil napravo za ohranitev električnega naboja, ki je prilagojena elektroniki vašega motornega kolesa. S to napravo lahko ohranite električni naboj vašega akumulatorja tudi pri daljših premorih v uporabi s priključenim akumulatorjem. Dodatne informacije v zvezi s tem lahko dobite pri svojem partnerju BMW Motorrad.◀

Polnjenje priključenega akumulatorja

POZOR

Polnjenje akumulatorja, priključenega na vozilo, na akumulatorskih priključkih

Poškodbe elektronike vozila

- Akumulator pred polnjenjem na akumulatorskih priključkih odklopite.◀

POZOR

Polnjenje izpraznjenega akumulatorja prek vtičnice ali dodatne vtičnice

Poškodbe elektronike vozila

- Popolnoma izpraznjen akumulator (napetost akumulatorja je manjša od 9 V, kontrolne lučke na večfunkcijskem zaslonu ostanejo ob vklopu vžiga ugasnjene) vedno polnite nepo-

sredno prek polov **odklopljenega** akumulatorja.◀

POZOR

Priključitev neprimernega polnilnika na vtičnico

Poškodbe polnilnika in elektronike vozila

- Uporabljajte ustrezne polnilnike BMW. Ustrezni polnilniki so na voljo pri partnerju BMW Motorrad.◀
- Priključen akumulator polnite prek vtičnice.

NAVODILO

Elektronika vozila prepozna, da je akumulator napolnjen. V tem primeru se vtičnica izključi.◀

- Upoštevajte navodila za uporabo in vzdrževanje polnilnika.

**NAVODILO**

Če akumulatorja ne morete polniti prek vtičnice, uporabljeni polnilcec morda ne ustreza elektroniki vašega motornega kolesa. V tem primeru akumulator polnite neposredno prek polov odklopljenega akumulatorja vozila. ◀

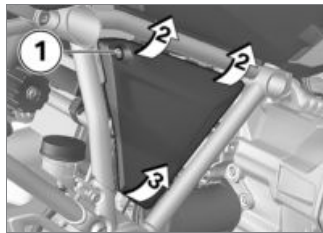
Napolnite odklopljeni akumulator

- Akumulator napolnite s primer-
nim polnilcem.
- Upoštevajte navodila za upo-
rabo polnilca.
- Po končanem polnjenju odklo-
pite sponke polnilca s polov
akumulatorja.

**NAVODILO**

Pri daljših prekinitvah uporabe morate akumulator redno polniti. V zvezi s tem upoštevajte navodila za ravnanje z vašim akumu-

latorjem. Pred zagonom morate akumulator do konca napolniti. ◀

Demontaža akumulatorja

- Izključite vžig.
 - Odvijte vijak **1**.
 - Pokrov akumulatorja zgoraj na položajih **2** povlecite malce naprej.
 - Da ne poškodujete pokrova akumulatorja in ležišča, dvignite pokrov akumulatorja na položaju **3** in ga snemite.
- z alarmno napravo (DWA)^{DO}
- Po potrebi izklopите alarmno napravo. ◀



- Sprostite minus priključek akumulatorja **1** in elastiko **2**.



- Držalno ploščo povlecite s položaja **1** navzven in jo snemite od zgoraj.

- Akumulator malo dvignite in dvignite iz držala za toliko, da bo pozitivni pol dostopen.



- Sprostite plus priključek akumulatorja **1** in izvlecite akumulator.

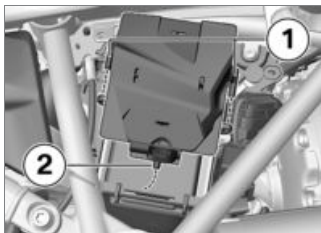
Vgradite akumulator

NAVODILO

Če je 12-voltni akumulator napačno vgrajen oz. če sta bila zamenjana priključka (npr. pri pomoči pri zagonu), lahko pregori varovalka regulatorja generatorja. ◀



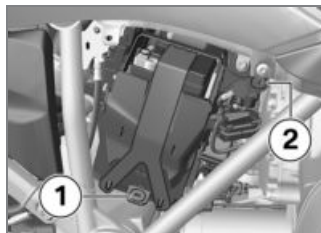
- Pritrdite plus priključek akumulatorja **1**.
- Potisnite akumulator v držalo.



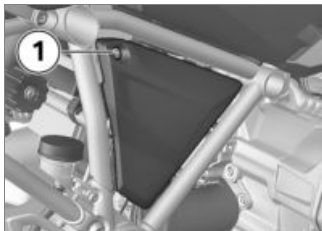
- Držalno ploščo najprej vstavite v ležišče **1** in nato pritisnite v položaj **2** pod akumulatorjem.



- Pritrdite minus priključek akumulatorja **1**.
- Akumulator pritrdite z elastiko **2**.



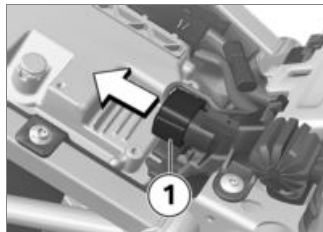
- Pokrov akumulatorja vstavite v ležišče **1** in ga pritisnite v ležišče **2**.



- Privijte vijak **1**.
- Nastavite uro (☛ 57).
- Nastavitev datuma (☛ 58).

Varovalke

Menjava varovalk



- Izključite vžig.
- Demontirajte voznikov sedež (☛ 74).
- Odklopite vtič **1**.



POZOR

Premostitev pokvarjenih varovalk

Nevarnost kratkega stika in požara

- Ne izvajajte premostitev pokvarjenih varovalk.

- Pokvarjene varovalke zamenjajte z novimi varovalkami.◀
- Zamenjajte pokvarjeno varovalko v skladu z razporedom varovalk.

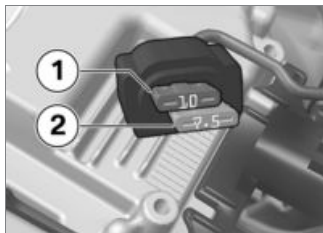


NAVODILO

Pri pogostih okvarah varovalk naj električno opremo pregledajo v specializirani servisni delavnici; najbolje, da to stori partner BMW Motorrad.◀

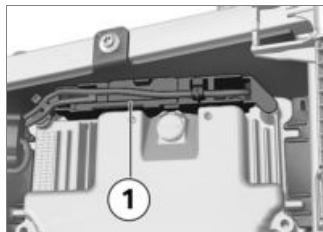
- Vstavite vtič **1**.
- Vgradite voznikov sedež (☛ 75).

Razpored varovalk



- 1** 10 A
Kombinacija instrumentov
Alarmna naprava (DWA)
Kontaktna ključavnica
Diagnostična vtičnica
- 2** 7,5 A
Kombinirano stikalo, levo
Nadzor tlaka v pnevmatikah
(RDC)

Varovalka regulatorja generatorja



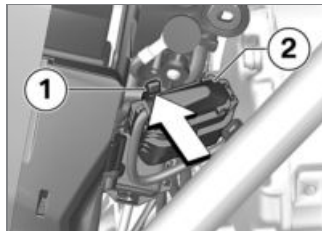
- 1** 50 A
Regulator generatorja

Diagnostični vtič Odstranitev diagnostičnega vtiča

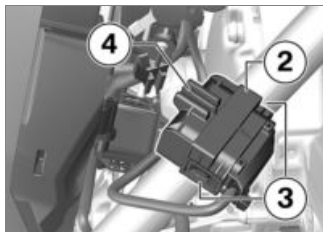


Napačen postopek pri odstranjevanju diagnostičnega vtiča za diagnozo On-Board
Motnje delovanja vozila

- Diagnostični vtič lahko izključno med storitvijo BMW Service odstrani specializirana servisna delavnica ali drugo pooblaščen osebje.
- Delo dodelite ustrezno usposobljenemu osebju.
- Upoštevajte navodila proizvajalca vozila. ◀
- Demontirajte pokrov akumulatorja (► 140).



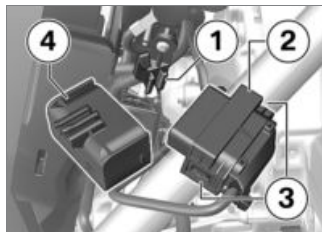
- Pritisnite kavelj **1** in diagnostični vtič **2** izvlecite v smeri navzgor.



- Pritisnite zaklepa **3** na obeh straneh.
- Diagnostični vtič **2** vzemite iz držala **4**.
- » Vmesnik za diagnostični in informacijski sistem lahko nataknete na diagnostični vtič **2**.

Pritrdite diagnostični vtič

- Odklopite vmesnik za diagnostični in informacijski sistem.



- Vtaknite diagnostični vtič **2** v držalo **4**.
- » Zaklepa **3** se zaskočita na obeh straneh.
- Držalo **4** vstavite v ležišče **1**.



- Pazite, da se kavelj **5** zaskoči.

- Vgradite pokrov akumulatorja (→ 141).

Pribor

Splošna navodila	146
Vtičnice	146
Kovček	147
Kovček Topcase	150
Navigacijski sistem	156

Splošna navodila

PREVIDNO

Uporaba tujih izdelkov

Varnostno tveganje

- BMW Motorrad ne more presoditi za vsak tuj izdelek, ali ga je skupaj z vozili BMW mogoče uporabljati brez varnostnega tveganja. To jamstvo ni dano niti v primeru, da izdelek dobi ustrezno dovoljenje pristojnega nacionalnega organa. Takšni preizkusi ne morejo vedno zaobseči vseh pogojev uporabe vozil BMW in zato delno niso zadostni.
- Uporabljajte samo dele in pribor, ki jih za vaše vozilo odobri BMW. ◀

BMW je preveril varnost, funkcijo in ustreznost teh delov in pribora. BMW za te izdelke tudi prevzema odgovornost. BMW ne zagotavlja nikakršnega jamstva za dele in

pribor kakršne koli vrste, ki ni bil odobren.

Pri vseh spremembah morate upoštevati zakonska določila. Ravnajte se po uredbi o registraciji vozil za cestni promet (ministrstvo za promet), ki velja v vaši državi.

Vaš partner BMW Motorrad je pravi sogovornik za originalne dele, pribor in za ostale odobrene izdelke BMW ter pripadajoče strokovno svetovanje. Podrobnejše informacije o priboru so na voljo na naslovu:

bmw-motorrad.com/accessories

Vtičnice

Priklop električnih naprav

- Naprave, priključene na vtičnice, je mogoče aktivirati samo pri vključenem vžigu.

Speljava kablov

- Kabli od vtičnic do dodatnih naprav morajo biti speljani tako, da ne ovirajo voznika.
- Položeni kabli ne smejo omejevati odklona krmila in voznih lastnosti.
- Kabli ne smejo biti stisnjeni.

Samodejni izklop

- Vtičnice se med zaganjanjem samodejno izklopijo.
- Najkasneje 15 minut po izklopu vžiga se izklopijo tudi vtičnice, da se razbremeni električni sistem vozila. Dodatnih naprav z zmanjšano porabo energije lahko elektronika vozila na prepozna. V tem primeru se že takoj za izklopom vžiga vtičnice izključijo.
- Pri prenizki napetosti akumulatorja se vtičnice izklopijo, da se ohrani sposobnost zagona motorja vozila.

- Pri prekoračitvi največje obremenljivosti, navedene v tehničnih podatkih, se vtičnice izklopijo.

Kovček

Odprite kovček

- s kovčkom^{DP}

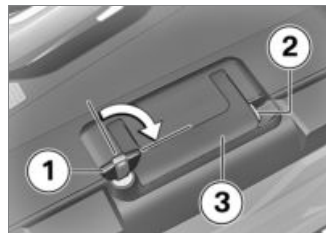


- Rumeno tipko **1** pritisnite navzdol in istočasno odprite pokrov kovčka.

Nastavitev prostornine kovčka

- s kovčkom^{DP}

- Kovček odprite in ga izpraznite.



- Ključ **1** obrnite v smeri vrtenja urnega kazalca.
- Držite pritisnjeno rumeno zaporo **2** in razklopite nosilni ročaj **3**.

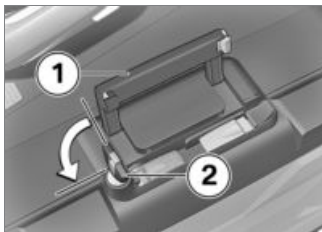


- Vrtljivo ročico **1** za manjšo prostornino pritrдите v zgornjem končnem položaju.
- Vrtljivo ročico **1** za večjo prostornino pritrдите v spodnjem končnem položaju.
- Zaprite kovček.

Zapiranje kovčka

- s kovčkom^{DP}

- Ključ v ključavnici kovčka obrnite prečno glede na smer vožnje.
- Zaprite pokrov kovčka.
 - » Pokrov se slišno zaskoči.



POZOR

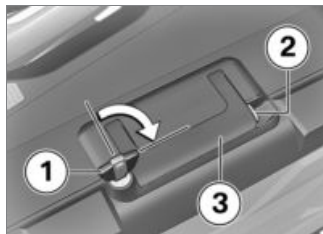
Zapiranje nosilnega ročaja pri zaklenjeni ključavnici kovčka

Poškodba zapornega jezika

- Pred zapiranjem nosilnega ročaja poskrbite, da bo ključavnica kovčka obrnjena prečno glede na smer vožnje. ◀
- Zaprite nosilni ročaj **1**.
- Ključ **2** zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga iz- vlecite.

Odstranite kovček

– s kovčkom^{DP}



- Ključ **1** obrnite v smeri vrtenja urnega kazalca.
- Držite pritisnjeno rumeno zaporo **2** in razklopite nosilni ročaj **3**.



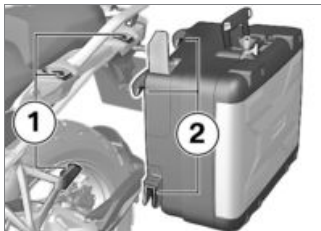
- Rdečo sprostitveno ročico **1** povlecite navzgor.
- » Zaporni element **2** skoči navzgor.
- Zaporni element odprite do konca.
- Kovček primite za nosilni ročaj in ga vzemite z držala.

Priključite kovček

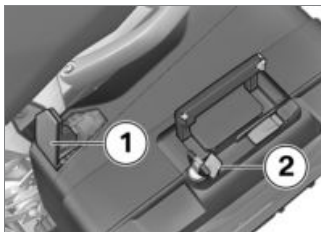
– s kovčkom^{DP}



- Rdečo sprostitveno ročico **1** povlecite navzgor.
- » Zaporni element **2** skoči navzgor.
- Zaporni element odprite do konca.

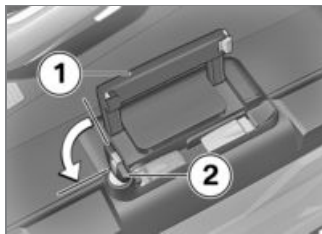


- Kovček vstavite od zgoraj v držali **1** in **2**.



- Zaporni element **1** pritisnite navzdol do prislona.

- Nato istočasno pritisnite navzdol zaporni element in rdečo sprostitveno ročico **2**.
- » Zaporni element se zaskoči.



POZOR

Zapiranje nosilnega ročaja pri zaklenjeni ključavnici kovčka

Poškodba zapornega jezička

- Pred zapiranjem nosilnega ročaja poskrbite, da bo ključavnica kovčka obrnjena prečno glede na smer vožnje. ◀
- Zaprite nosilni ročaj **1**.

- Ključ **2** zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga izvlecite.

Največja obremenitev in najvišja hitrost

Upoštevajte največjo obremenitev kovčkov in ustrezno najvišjo hitrost v skladu z opozorilom na kovčku.

Če na opozorilu ne najdete svoje kombinacije vozila in kovčka, se obrnite na svojega partnerja BMW Motorrad.

Za tukaj opisano kombinacijo veljajo naslednje vrednosti:



Najvišja hitrost za vožnjo s kovčkom Vario

maks. 180 km/h



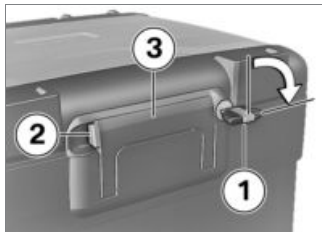
Obremenitev kovčka Vario

maks. 10 kg

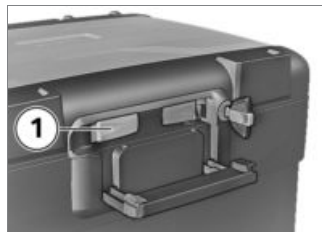
Kovček Topcase

Odprite Topcase

– s kovčkom Topcase^{DP}



- Ključ **1** obrnite v smeri vrtenja urnega kazalca.
- Držite pritisnjeno rumeno zaporo **2** in razklopite nosilni ročaj **3**.



- Rumeno tipko **1** potisnite naprej in istočasno odprite pokrov kovčka Topcase.

Nastavitev prostornine Topcase-a

– s kovčkom Topcase^{DP}

- Topcase odprite in ga izpraznite.

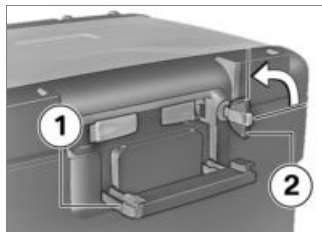


- Vrtljivo ročico **1** za nastavitev večje prostornine pritrдите v srednjem končnem položaju.
- Vrtljivo ročico **1** za nastavitev manjše prostornine pritrдите v zadnjem končnem položaju.
- Zaprite Topcase.

Zapiranje Topcase-a

– s kovčkom Topcase^{DP}

- Zaprite pokrov Topcase-a z močnim pritiskom.



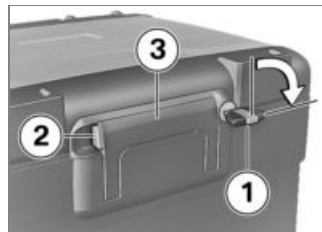
Zapiranje nosilnega ročaja pri zaklenjeni ključavnici kovčka

Poškodba zapornega jezička

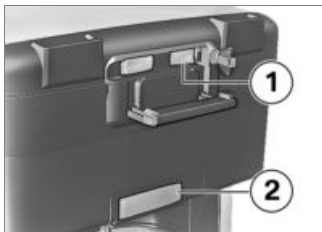
- Pred zapiranjem nosilnega ročaja poskrbite, da bo ključavnica Topcase-a obrnjena navpično. ◀
- Zaprite nosilni ročaj **1**.
» Nosilni ročaj se slišno zaskoči.
- Ključ **2** zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga izvlecite.

Odstranjevanje Topcasea

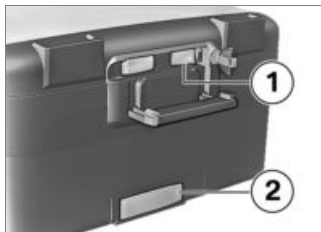
– s kovčkom Topcase^{DP}



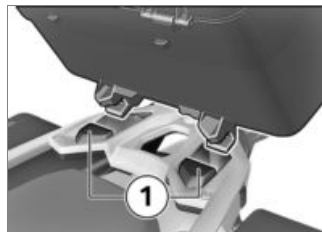
- Ključ **1** obrnite v smeri vrtenja urnega kazalca.
- Držite pritisnjeno rumeno zaporo **2** in razklopite nosilni ročaj **3**.



- Rdečo ročico **1** potegnite nazaj.
- » Zaporni element **2** skoči navzgor.
- Zaporni element odprite do konca.
- Topcase primite za nosilni ročaj in ga vzemite z držala.



- Rdečo ročico **1** potegnite nazaj.
- » Zaporni element **2** skoči navzgor.
- Zaporni element odprite do konca.



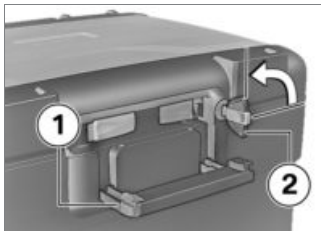
- Topcase obesite v sprednji držali **1** držalne plošče Topcasea.
- Topcase zadaj pritisnite na držalno ploščo za Topcase.

Prigradnja Topcasea

– s kovčkom Topcase^{DP}



- Zaporni element **1** pritisnite naprej do prislona.
- Nato istočasno pritisnite naprej zaporni element in rdečo sprostitutveno ročico **2**.
- » Zaporni element se zaskoči.



POZOR

Zapiranje nosilnega ročaja pri zaklenjeni ključavnici kovčka

Poškodba zapornega jezička



- Pred zapiranjem nosilnega ročaja poskrbite, da bo ključavnica Topcase-a obrnjena navpično. ◀
- Zaprite nosilni ročaj **1**.
- » Nosilni ročaj se slišno zaskoči.
- Ključ **2** zavrtite v nasprotni smeri urnega kazalca in ga izvlecite.

Največja obremenitev in najvišja hitrost

Upoštevajte največjo obremenitev kovčkov in ustrezno najvišjo hitrost v skladu z opozorilom na kovčku Topcase.

Če na opozorilu ne najdete svoje kombinacije vozila in kovčka Topcase, se obrnite na svojega partnerja BMW Motorrad.

Za tukaj opisano kombinacijo veljajo naslednje vrednosti:

	<p>Najvišja hitrost za vožnjo s kovčkom Vario Topcase</p>
<p>maks. 180 km/h</p>	
	<p>Obremenitev kovčka Vario Topcase</p>
<p>maks. 5 kg</p>	

Prigradite Topcase

– Kovček Topcase 2 , velikosti 49 l DP

OPOZORILO

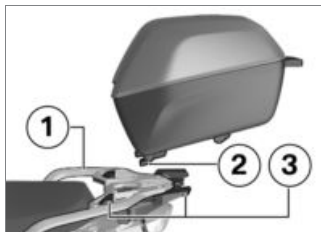
Nestrokovno pritrjen kovček Topcase

Ogrožena varnost vožnje

- Kovček Topcase ne sme biti majav, pritrjen pa mora biti brez zračnosti. ◀



- Nosilni ročaj **1** dvignite do prislona.



- Kovček Topcase nataknete na most za prtljago **1**. Poskrbite, da se bosta kljuki **2** zanesljivo oprijeli pripadajočih nosilcev **3**.
- Nosilni ročaj porinite navzdol, da se zaskoči.



- Ključ v ključavnici kovčka Topcase obrnite v položaj **1** in ga izvlecite.



Največja dovoljena hitrost za vožnjo s kovčkom Topcase 2 , velikosti 49 l

maks. 180 km/h



Obremenitev kovčka Topcase 2 , velikosti 49 l

maks. 5 kg

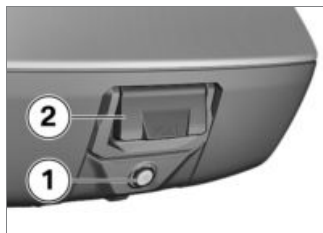
- Pazite, da ne presežete vrednosti za največjo dovoljeno hitrost in obremenitev.

Odprite Topcase

– Kovček Topcase 2 , velikosti 49 I^{DP}



- Ključ v ključavnici kovčka Topcase obrnite v položaj **1**.



- Zapiralni cilindar **1** potisnite naprej.
 - » Sprostitvena ročica **2** skoči navzgor.
- Sprostitveno ročico povlecite povsem navzgor.
 - » Pokrov kovčka Topcase skoči navzgor.

Zapiranje kovčka Topcase

– Kovček Topcase 2 , velikosti 49 I^{DP}

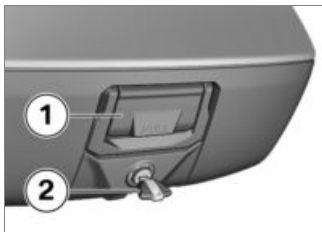


- Sprostitveno ročico **1** povlecite povsem navzgor.
- Zaprite pokrov kovčka Topcase in ga držite. Pazite, da ne stisnete njegove vsebine.



NAVODILO

Topcase je možno zapreti tudi ko je ključavnica v položaju LOCK. Zato se prepričajte, da ključa vozila ni v Topcaseu, preden zaprete Topcase. ◀



- Sprostitutveno ročico **1** potisnite navzdol, da se zaskoči.
- Ključ **2** v ključavnici Topcase obrnite v položaj **LOCK** in ga izvlecite.

Odstranitev kovčka Topcase

- Kovček Topcase 2 , velikosti 49 |DP



- Ključ v ključavnici kovčka Topcase obrnite v položaj **1**.
» Nosilni ročaj izskoči.



- Nosilni ročaj **1** preklpite povsem navzgor.

- Topcase zadaj privzdignite in ga potegnite z mostu za prtljago.

Navigacijski sistem

- s pripravo za navigacijski sistem^{DO}

Varna pritrditev navigacijske naprave



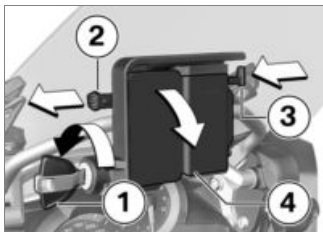
NAVODILO

Predpriprava za navigacijsko napravo je primerna za BMW Motorrad Navigator IV in BMW Motorrad Navigator V. ◀

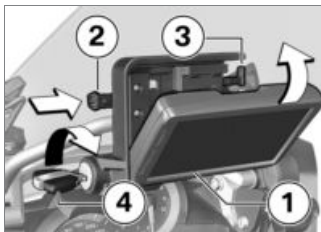


NAVODILO

Varnostni sistem Mount Cradle ne nudi zaščite pred krajo. Po vsaki vožnji snemite navigacijski sistem in ga varno shranite. ◀



- Ključ vozila **1** obrnite v smeri urnega kazalca.
- Blokirno varovalo **2** povlecite v **levo**.
- Pritisnite zapora **3**.
- » Mount Cradle je deblokiran **4** in snamete ga lahko tako, da ga zavrtite naprej.



- Navigacijsko napravo **1** vstavite v spodnji del in jo z obratom obrnite nazaj.
- » Navigacijska naprava se slišno zaskoči.
- Blokirno varovalo **2** potisnite povsem v **desno**.
- » Zapora **3** je blokirana.
- Ključ vozila **4** obrnite v smeri urnega kazalca.
- » Navigacijska naprava je zaščitenjena in ključ vozila lahko odstranite.

Odstranitev navigacijske naprave in namestitve pokrova

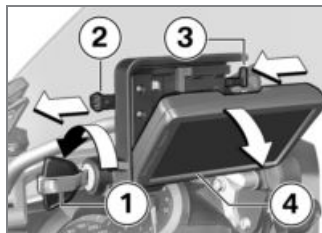


POZOR

Prah in umazanija na kontaktnih držala Mount Cradle

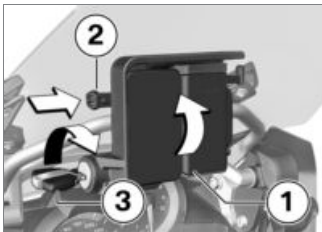
Poškodbe kontaktov

- Po koncu vsake vožnje znova montirajte pokrov.◀



- Ključ vozila **1** obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca.
- Blokirno varovalo **2** povlecite povsem v **levo**.
- » Zapora **3** je sproščena.

- Zaporo **3** potisnite povsem v **levo**.
- » Navigacijska naprava **4** se sprosti.
- Navigacijsko napravo **4** snemite, tako da jo poklopite navzdol.



- Namestite pokrov **1** v spodnji del in ga poklopite navzgor, tako da ga obrnete.
- » Pokrov se slišno zaskoči.
- Blokirno varovalo **2** potisnite v **desno**.
- Ključ vozila **3** obrnite v smeri urnega kazalca.
- » Pokrov **1** je zavarovan.

Uporabite navigacijski sistem



NAVODILO

Naslednji opis velja za Navigator V. Navigator IV ne nudi vseh opisanih funkcij. ◀



NAVODILO

Podprta je zgolj najnovejša različica komunikacijskega sistema BMW Motorrad. Po potrebi je treba posodobiti programsko opremo za komunikacijski sistem BMW Motorrad. V tem primeru se obrnite na svojega partnerja BMW Motorrad. ◀

Če je vgrajen BMW Motorrad Navigator, lahko nekatere funkcije s pomočjo Multi-Controller-ja upravljate neposredno s krmila.



Upravljanje Multi-Controller-ja se izvede v šestih korakih:

- Vrtenje navzgor in navzdol.
- Kratek premik v levo in desno.
- Dolg premik v levo in desno.

Z vrtenjem Multi-Controller-ja na strani za kompas in Mediaplayer zvečate oz. zmanjšate glasnost komunikacijskega sistema BMW Motorrad, povezanega prek Bluetooth-a.

V posebnem meniju BMW se z vrtenjem Multi-Controller-ja izberejo postavke menija.

Kratek premik Multi-Controller-ja v levo oz. desno preklaplja med glavnimi stranmi Navigatorja:

- Prikaz zemljevida
- Kompas
- Mediaplayer
- Posebni meni BMW
- Stran Moje motorno kolo

Dolg premik Multi-Controllerja pomeni aktiviranje določenih funkcij na zaslonu Navigatorja. Te funkcije so označene s puščico v levo ali desno nad ustrezno zaslonsko tipko.



Funkcija se sproži z dolgim premikom v desno.



Funkcija se sproži z dolgim premikom v levo.

Posamezno lahko upravljate z naslednjimi funkcijami:

Prikaz zemljevida

- Vrtenje navzgor: povečanje izseka zemljevida (Zoom in).
- Vrtenje navzdol: zmanjšanje izseka zemljevida (Zoom out).

Stran s kompasom

- Vrtenje zveča oz. zmanjša glasnost komunikacijskega sistema BMW Motorrad, povezanega prek Bluetooth-a.

Posebni meni BMW

- Govor: ponovitev zadnjega sporočila navigacije.
- Vmesna točka: shrani trenutno lokacijo kot priljubljeno.
- Domov: zagon postopka navigacije do domačega naslova (funkcija ni na voljo, če domači naslov ni shranjen).
- Nemo: vklop oz. izklop samodejnih sporočil navigacije (izklop: na zaslonu se v zgornji

vrstici prikaže prekrizan simbol ustnic). Sporočila navigacije je še vedno mogoče posredovati prek možnosti "Govor". Vsi drugi zvoki ostanejo vključeni.

- Izklop prikaza: izklop zaslona.
- Klic domov: klic na domačo telefonsko številko, ki je shranjena v Navigatorju (možnost je prikazano samo, če je sistem povezan s telefonom).
- Preusmeritev: aktivira se funkcija preusmeritve (prikazana samo, če je aktivna pot).
- Preskoči: sistem preskoči naslednjo vmesno točko (možnost je prikazana samo, če so za pot shranjene vmesne točke).

Moje motorno kolo

- Vrtenje: sprememba števila prikazanih podatkov.
- Če se dotaknete podatkovnega polja na zaslonu, se odpre meni za izbiro podatkov.

- Vrednosti, ki so na voljo za izbiro, so odvisne od vgrajene dodatne opreme.

NAVODILO

Funkcija Mediaplayer je na voljo zgolj pri uporabi naprave Bluetooth s standardom A2DP, na primer komunikacijskega sistema BMW Motorrad. ◀

Mediaplayer

- Dolgo držanje tipke za premik v levo: predvajaj prejšnjo skladbo.
- Dolgo držanje tipke za premik v desno: predvajaj naslednjo skladbo.
- Vrtenje zveča oz. zmanjša glasnost komunikacijskega sistema BMW Motorrad, povezanega prek Bluetooth-a.

Opozorila in kontrolna sporočila



Opozorila in kontrolna sporočila za motorno kolo se prikažejo z ustreznim simbolom **1** levo zgoraj na prikazu zemljevida.

NAVODILO

Če je povezan komunikacijski sistem BMW Motorrad, se ob opozorilu oglasi tudi zvočni signal. ◀

Če je aktivnih več opozoril, je število opozoril navedeno pod opozorilnim trikotnikom.

Če pritisnete na opozorilni trikotnik, se pri več kot enem aktiv-

nem opozorilu odpre seznam z vsemi opozorili.

Ko izberete sporočilo, se prikažejo dodatne informacije.

NAVODILO

Za vsa opozorila ni mogoče prikazati podrobnih informacij. ◀

Dodatne funkcije

Z vgradnjo BMW Motorrad Navigatorja prihaja do odstopanj pri nekaterih opisih v navodilih za uporabo Navigatorja.

Opozorilo na rezervo goriva

Nastavitve za prikaz nivoja goriva niso na voljo, ker vozilo posreduje opozorilo za rezervo Navigatorju. Če je sporočilo aktivno, se ob pritisku na sporočilu prikažejo bližnje bencinske črpalke.

Prikaz datuma in časa

Navigator prenaša podatke o datumu in času do motornega kolesa. Prevzem teh podatkov v kombinacijo instrumentov je treba aktivirati v meniju **SETUP** kombinacije instrumentov.

Varnostne nastavitve

BMW Motorrad Navigator V je mogoče s štirimestno kodo PIN zaščititi pred nepooblaščenno uporabo (Garmin Lock). Če aktivirate to funkcijo, medtem ko je Navigator vgrajen v vozilo in je vžig vključen, vas bo sistem vprašal, če naj to vozilo doda na seznam zavarovanih vozil. Če sporočilo potrdite z "Da", Navigator shrani identifikacijsko številko tega vozila.

Shraniti je mogoče največ pet identifikacijskih številok vozila.

Če se Navigator nato vključi z vklopom vžiga v enem od teh

vozil, vnos kode PIN ni več potreben.

Če Navigator v vključenem stanju demontirate iz vozila, bo zaradi varnostnih razlogov zahteval kodo PIN.

Svetilnost zaslona

Če je vgrajeno, svetilnost zaslona določa motorno kolo. Ročni vnos ni potreben.

Samodejno nastavitve lahko po želji izključite v Navigatorju v nastavitvah zaslona.

Nega

Sredstvo za nego	164
Pranje vozila	164
Čiščenje občutljivih delov vozila	165
Nega laka	166
Konzerviranje	166
Uskladiščite motorno kolo.....	166
Zagon motornega kolesa	166

Sredstvo za nego

BMW Motorrad priporoča uporabo sredstev za čiščenje in nego, ki jih lahko dobite pri svojem partnerju BMW Motorrad. Izdelki BMW CareProducts so tovarniško preizkušeni, testirani v laboratorijih in potrjeni v praksi, zato vam ponujajo optimalno nego in zaščito materialov, ki so vgrajeni v vaše vozilo.



POZOR

Uporaba neprimernih čistil in sredstev za nego

Poškodbe delov vozila

- Ne uporabljajte nobenih topil, kot so nitorazredčila, sredstva za hladno čiščenje, gorivo, čistila z alkoholom ipd. ◀

Pranje vozila

BMW Motorrad priporoča, da insekte in trdovratno umazanijo pred pranjem vozila zmehčate in operete z lakiranih delov s pomočjo sredstva za odstranjevanje insektov BMW.

Da preprečite nastanek madežev, vozila ne perite takoj po tem, ko je bilo obsevano z močno sončno svetlobo, ali na samem soncu.

Zlasti v zimskih mesecih poskrbite za pogostejše pranje vozila.

Motorno kolo pozimi takoj po koncu vožnje operite s hladno vodo, da z njega odstranite sol za posipanje cest.



OPOZORILO

Vlažni zavorni koluti in zavorne obloge po pranju vozila, vožnji po lužah in v dežju

Slabši zavorni učinek, nevarnost nezgode

- Zavirajte pravočasno, dokler se zavorni koluti in obloge ne posušijo. ◀



POZOR

Topla voda pospeši delovanje soli

Korozija

- Sol za posipanje cest odstranjajte samo s hladno vodo. ◀



POZOR

Poškodbe zaradi visokega tlaka vode pri visokotlačnih ali parnih čistilnikih

Korozija ali kratek stik, poškodbe tesnil na hidravličnem zavornem sistemu, na električnem sistemu ali sedežni klopi

- Visokotlačne in parne čistilnike uporabljajte previdno! ◀

Čiščenje občutljivih delov vozila

Umetni materiali



POZOR

Uporaba neprimernih čistil

Poškodbe površine iz umetnega materiala

- Ne uporabljajte čistil, ki vsebujejo alkohol, topil ali abrazivnih sredstev.
- Ne uporabljajte gobic za odstranjevanje insektov ali gobic s trdo površino.◀

Deli okrova

Dele okrova čistite z vodo in emulzijo za nego plastike BMW.

Vetrobrani in razpršilna stekla iz umetnega materiala

Umazanijo in insekte odstranite z mehko gobo in obilico vode.



NAVODILO

Trdovratno umazanijo in insekte zmehčajte tako, da nanje položite vlažno krpo.◀



Čiščenje samo z vodo in gobo.



Ne uporabljajte nobenih kemičnih čistilnih sredstev.

Krom

Kromirane dele skrbno očistite z obilico vode in avtomobilskim šamponom BMW, zlasti če so pod vplivom soli za posipanje. Za dodatno obdelavo uporabite polituro za krom.

Hladilnik

Hladilnik redno čistite, da preprečite pregrevanje motorja zaradi nezadostnega hlajenja.

Uporabite lahko npr. vrtno cev z nizkim vodnim tlakom.



POZOR

Deformiranje lamel hladilnika

Poškodbe lamel hladilnika

- Pri čiščenju hladilnika pazite, da ne upognete lamel hladilnika.◀

Gumijasti deli

Gumijaste dele obdelajte z vodo ali sredstvom za nego gume BMW.



POZOR

Uporaba silikonskega pršila za nego gumijastih tesnil

Poškodbe gumijastih tesnil

- Ne uporabljajte silikonskih razpršil ali sredstev za nego, ki vsebujejo silikon.◀

Nega laka

Dolgotrajen vpliv snovi, ki škodijo laku, lahko preprečite z rednim pranjem vozila, zlasti če se z vozilom prevažate po področjih z zelo onesnaženim zrakom ali z naravnimi onesnaževali, kot sta npr. drevesna smola ali cvetni prah.

Posebno agresivne snovi odstranite takoj, sicer lahko pride do sprememb in razbarvanja laka. Sem spadajo tudi razlito gorivo, olje, masti, zavorna tekočina in ptičji iztrebki. Tu je priporočljiva uporaba avtomobilske politure BMW ali čistila za lak BMW.

Nečistoče na površini laka boste zlahka prepoznali po pranju vozila. Takšna mesta takoj očistite s čistilnim bencinom ali špiřitom na čisti krpi ali blazinici iz vate. BMW Motorrad priporoča, da madeže katrana odstranite s sredstvom za odstranjevanje katrana BMW. Lak na prizadetih mestih nato še konzervirajte.

Konzerviranje

Če voda ne odteka več z laka, ga je treba konzervirati.

BMW Motorrad vam priporoča, da za konzerviranje laka BMW uporabite avtomobilski vosek ali sredstva, ki vsebujejo karnavbov ali sintetični vosek.

Uskladiščite motorno kolo

- Motorno kolo očistite.
- Popolnoma napolnite rezervoar za gorivo motornega kolesa.
- Demontaža akumulatorja (▣▣▣ 140).
- Vzvode zavor in sklopke, uležanje stojala in bočnega stojala napršite s primernim mazivom.
- Gole in kromirane kovinske dele konzervirajte z mastjo, ki ne vsebuje kislin (vazelin).

- Motorno kolo uskladiščite v suhem prostoru tako, da bo sta obe kolesi razbremenjeni (najbolje na stojali za sprednje in zadnje kolo, ki ju nudi BMW Motorrad).

Zagon motornega kolesa

- Odstranite sredstva za zunanje konzerviranje.
- Motorno kolo očistite.
- Vgradite akumulator (▣▣▣ 141).
- Upoštevanje kontrolnega seznama (▣▣▣ 88).

Tehnični podatki

Tabela motenj	168
Vijačni spoji	169
Gorivo	171
Motorno olje	172
Motor	172
Sklopka	173
Menjalnik	174
Pogon zadnjega kolesa	175
Okvir	175
Vzmetenje	176
Zavore	177
Kolesa in pnevmatike	178
Električni sistem	180
Alarmna naprava	181
Dimenzije	182

Teže	183
Vozne vrednosti.....	183

Tabela motenj

Motorja ni mogoče zagnati.

Vzrok	Odprava
Bočno stojalo iztegnjeno in izbrana prestava	Sklopite stransko stojalo.
Vključena prestava, sklopka ni aktivirana	Menjalnik postavite v prosti tek ali aktivirajte sklopko.
Posoda za gorivo prazna	Točenje goriva (▣▣▣▶ 98).
Akumulator prazen	Polnjenje priključenega akumulatorja (▣▣▣▶ 139).
Sprožila se je zaščita pred pregretjem zaganjalnika. Zaganjalnika za omejen čas ni mogoče aktivirati.	Počakajte 1 min, da se zaganjalnik ohladi, nato ga lahko znova aktivirate.

Vijačni spoji

Sprednje kolo	Vrednost	Veljavno
Natična os v teleskopskih vilicah		
M12 x 20	30 Nm	
Pritezni vijak za natično os v teleskopskih vilicah		
M8 x 35	19 Nm	
Zavorno sedlo na teleskopskih vilicah		
M10 x 65	38 Nm	
Senzor števila vrtljajev kolesa na vilicah		
M6 x 16 V mikrokapsulah ali v obliki sredstva za zaščito vijakov	8 Nm	
Zadnje kolo	Vrednost	Veljavno
Zadnje kolo na kolesni prirobnici		
M10 x 1,25 x 40	zategovanje navzkriž	
	60 Nm	

Ogledalo	Vrednost	Veljavno
Ogledalo (protimatica) na adapterju		
M10 x 1,25	Levi navoj, 22 Nm	
Adapter na priključni napravi		
M10 x 14 - 4.8	25 Nm	
Krmilo	Vrednost	Veljavno
Priključna naprava (vpetje krmila) na viličnem mostu		
M8 x 35	pritegnite v smeri vožnje spredaj na bloku	
	19 Nm	

Gorivo

Priporočena kakovost goriva	Neosvinčeni Super (maks. 10 % etanol, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
Alternativna kakovost goriva	Neosvinčeni Normal (omejitve glede moči in porabe. Če boste motor uporabljali npr. v državah z nižjo kakovostjo goriva 91 RON (raziskovalno oktansko število), potem je treba prej motorno kolo ustrezno programirati pri vašem partnerju BMW Motorrad.) (maks. 10 % etanol, E10) 91 ROZ/RON 87 AKI
Uporabna količina polnjenja goriva	pribl. 20 l
Rezervna količina goriva	pribl. 4 l
Stopnja standarda emisij izpušnih plinov	EU 4

Motorno olje

Količina polnjenja motornega olja	maks. 4 l, z menjavo filtra
Specifikacija	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Aditivi (npr. na osnovi molibdena) niso dovoljeni, saj napadejo prevlečene komponente motorja, BMW Motorrad priporoča olje BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate.
Količina dolivanja motornega olja	maks. 0,95 l, Razlika med MIN in MAX

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Motor

Mesto številke motorja	Okrov ročične gredi desno spodaj, pod zaganjalnikom
Tip motorja	122EN
Konstruktivska izvedba motorja	Zračno/vodno hlajeni dvovaljni, štiritaktni bokser motor z dvema, zgoraj ležečima, zobniško gnanimi odmičnima gredema in eno izravnalno gredjo
Gibna prostornina	1170 cm ³
Izvertina valja	101 mm
Gib bata	73 mm

Kompresijsko razmerje	12,5:1
Nazivna moč	92 kW, pri številu vrtljajev: 7750 min ⁻¹
– z zmanjšanjem moči ^{DO}	79 kW, pri številu vrtljajev: 7750 min ⁻¹
Vrtilni moment	125 Nm, pri številu vrtljajev: 6500 min ⁻¹
– z zmanjšanjem moči ^{DO}	122 Nm, pri številu vrtljajev: 5250 min ⁻¹
Najvišje število vrtljajev	maks. 9000 min ⁻¹
Število vrtljajev prostega teka	1150 min ⁻¹ , Motor ogret od vožnje

Sklopka

Konstruktivna izvedba sklopke	Večlamelna sklopka z oljno kopeljo, Anti-Hopping
-------------------------------	--

Menjalnik

Konstruktivska izvedba menjalnika	Šeststopenjski menjalnik, preklapljanje s parklji s poševnim ozobljenjem
Prestavna razmerja menjalnika	1,000 (60:60 zob), Primarno prestavno razmerje 1,650 (33:20 zob), Vhodni prenos menjalnika 2,438 (39:16 zob), 1. prestava 1,714 (36:21 zob), 2. prestava 1,296 (35:27 zob), 3. prestava 1,059 (36:34 zob), 4. prestava 0,943 (33:35 zob), 5. prestava 0,848 (28:33 zob), 6. prestava 1,061 (35:33 zob), Izhodni prenos menjalnika

Pogon zadnjega kolesa

Konstruktivna izvedba pogona zadnjega kolesa	Gredni pogon s kotnim gonilom
Konstruktivna izvedba vodila zadnjega kolesa	Enoročna nihajka iz aluminijeve litine z oporo BMW Motorrad Paralever
Prestavno razmerje pogona zadnjega kolesa	2,91 (32/11 zob)

Okvir

Konstruktivna izvedba okvirja	Okvir iz jeklenih cevi z nosilno pogonsko enoto, zadnji okvir iz jeklenih cevi
Mesto tablice s podatki	Okvir spredaj desno (poleg vzmetne noge)
Mesto identifikacijske številke vozila	Okvir spredaj desno na glavi krmila

Vzmetenje

Sprednje kolo

Konstruktivna izvedba vodila sprednjega kolesa	BMW-Telelever, zgornji vilični most ločen od nagiba, vzdolžno vodilo uležajeno v motorju in na teleskopskih vilicah, centralna vzmetna noga podprta na vzdolžnem vodilu in okvirju
Struktura vzmetenja sprednjega kolesa	Centralna vzmetna noga z vijačno vzmetjo
– s sistemom Dynamic ESA ^{DO}	Centralna vzmetna noga z vijačno vzmetjo in izenačevalno posodo, električno nastavljivo povratno blaženje
Hod vzmeti spredaj	190 mm, na kolesu
– s spuščanjem ^{DO}	160 mm, na kolesu

Zadnje kolo

Konstruktivna izvedba vodila zadnjega kolesa	Enoročna nihajka iz aluminijeve litine z oporo BMW Motorrad Paralever
Konstruktivna izvedba vzmetenja zadnjega kolesa	Centralna vzmetna noga z vijačno vzmetjo, nastavljivo povratno blaženje in prednapetost vzmeti
– s sistemom Dynamic ESA ^{DO}	Centralna vzmetna noga z vijačno vzmetjo in izenačevalno posodo, električno nastavljivo povratno blaženje, električno nastavljiva prednapetost vzmeti
Hod vzmeti zadnjega kolesa	200 mm
– s spuščanjem ^{DO}	170 mm

Zavore**Sprednje kolo**

Konstruktivna izvedba zavore sprednjega kolesa	Hidravlično aktivirana dvokolturna zavora s štiribačnimi radialnimi monoblok sedli in plavajoče uležajenimi zavornimi koluti
Material sprednjih zavornih oblog	Sintran material
Debelina sprednjih zavornih oblog	min. 4 mm, Meja obrabe
Prazen hod aktiviranja zavor (Zavora sprednjega kolesa)	pribl. 1,85 mm, na batu

Zadnje kolo

Konstruktivna izvedba zavore zadnjega kolesa	Hidravlično aktivirana kolutna zavora z dvobatnim plavajočim sedlom in fiksnim zavornim kolutom
Material zadnjih zavornih oblog	Organski
Debelina zadnjega zavornega koluta	min. 4,5 mm, Meja obrabe
Zračnost vzvoda nožne zavore	1 mm, med okvirjem in vzvodom nožne zavore

Kolesa in pnevmatike

Priporočeni pari pnevmatik	Pregled trenutno odobrenih pnevmatik dobite pri svojem partnerju BMW Motorrad ali na spletu bmw-motorrad.com .
Hitrostna kategorija pnevmatik spredaj/zadaj	V, zahtevano vsaj: 240 km/h

Sprednje kolo

Izvedba sprednjega kolesa	Aluminijasto lito kolo
– s kolesi s križnimi naperami ^{DO}	Kolo s krožnimi naperami
Velikost platišča sprednjega kolesa	3,0"x19"
Oznaka sprednje pnevmatike	120/70 - 19
Nosilna zmogljivost pnevmatik spredaj	min 52
Dovoljena neuravnoteženost sprednjega kolesa	maks. 5 g

Zadnje kolo

Izvedba zadnjega kolesa	Aluminijasto lito kolo
– s kolesi s križnimi naperami ^{DO}	Kolo s krožnimi naperami
Velikost platišča zadnjega kolesa	4,50"x17"
Oznaka zadnje pnevmatike	170/60 - 17
Nosilna zmogljivost pnevmatik zadaj	min 70
Dovoljena neuravnoteženost zadnjega kolesa	maks. 45 g

Tlaki polnjenja pnevmatik

Tlak polnjenja sprednje pnevmatike	2,5 bar, pri hladni pnevmatiki
Tlak polnjenja zadnje pnevmatike	2,9 bar, pri hladni pnevmatiki

Električni sistem

Električna obremenljivost vtičnic	maks. 5 A, vse vtičnice skupaj
Nosilec varovalke 1	10 A, Reža 1: kombinacija instrumentov, alarmna naprava proti kraji (DWA), ključavnica za vžig, diagnostična vtičnica 7,5 A, Reža 2: Kombinacijsko stikalo levo, nadzor tlaka v pnevmatikah (RDC)
Nosilec varovalk	50 A, Varovalka 1: napetostni regulator

Akumulator

Izvedba akumulatorja	Akumulator AGM (Absorbent Glass Mat)
Nazivna napetost akumulatorja	12 V
Nazivna kapaciteta akumulatorja	12 Ah

Vžigalne svečke

Proizvajalec in oznaka vžigalnih svečk	NGK LMAR8D-J
Oddaljenost elektrode vžigalne svečke	0,8 \pm 0,1 mm, Novo stanje 1,0 mm, Meja obrabe

Svetila

Svetilo dolge luči	H7 / 12 V / 55 W
– z LED-žarometom ^{DO}	LED
Svetilo kratke luči	H7 / 12 V / 55 W

– z LED-žarometom ^{DO}	LED
Svetilo parkirne luči	W5W / 12 V / 5 W
– z LED-žarometom ^{DO}	LED
Svetilo zadnje/zavorne luči	LED
Svetilo sprednjega smernika	RY10W / 12 V / 10 W
– z LED-smerniki ^{DO}	LED
Svetilo zadnjega smernika	RY10W / 12 V / 10 W
– z LED-smerniki ^{DO}	LED

Alarmna naprava

Čas aktiviranja zagona	pribl. 30 s
Trajanje alarma	pribl. 26 s
Tip baterije	CR 123 A

Dimenzije

Dolžina vozila	2205 mm, prek zaščite pred pršenjem
Višina vozila	1430...1490 mm, prek vetrobrana, pri prazni teži po DIN
– s spuščanjem ^{DO}	1405...1465 mm, prek vetrobrana, spodnji položaj, pri DIN prazni teži
Širina vozila	955 mm, z ogledalom
Voznikova sedalna višina	850...870 mm, brez voznika pri prazni teži
– z nizkim voznikovim sedežem ^{DO}	820...840 mm, brez voznika pri prazni teži
– s spuščanjem ^{DO}	800...820 mm, brez voznika pri prazni teži
Razkorak voznikovih nog	1870...1910 mm, brez voznika pri prazni teži
– z nizkim voznikovim sedežem ^{DO}	1820...1860 mm, brez voznika pri prazni teži
– s spuščanjem ^{DO}	1790...1830 mm, brez voznika pri prazni teži

Teže

Teža praznega vozila	244 kg, DIN prazna teža, pripravljeno za vožnjo, 90 % polna posoda za gorivo, brez DO
Dovoljena skupna teža	460 kg
Dovoljena skupna teža	216 kg

Vozne vrednosti

Zmogljivost speljevanja na klancih (pri dovoljeni skupni teži)	20 %
Najvišja hitrost	>200 km/h

Servis

BMW Motorrad Servis	186
BMW Motorrad Mobilna asistenca	186
Vzdrževalna dela	186
BMW servis.....	186
Načrt vzdrževanja	189
Potrditev vzdrževanja	190
Potrditve servisov	204

BMW Motorrad Servis

Podjetje BMW Motorrad je s svojo dobro razvito prodajno mrežo na voljo vam in vašemu motornemu kolesu v več kot 100 državah po svetu. Partnerji BMW Motorrad imajo na voljo tehnične informacije in razpolagajo s potrebnim tehničnim znanjem za zanesljivo opravljanje vseh vzdrževalnih in servisnih del na vašem BMW-ju.

Podatke o najbližjem partnerju BMW Motorrad najdete na našem spletnem mestu:

bmw-motorrad.com



OPOZORILO

Nestrokovna izvedba vzdrževalnih del in popravil

Nevarnost nezgode zaradi posledične škode

- BMW Motorrad vam priporoča, da prepustite dela na motornem kolesu specializirani servi-

sni delavnici, najbolje partnerju BMW Motorrad. ◀

Da bo vaše motorno kolo BMW vedno v optimalnem stanju, vam BMW Motorrad priporoča redno izvajanje predpisanih vzdrževalnih del.

Vsa opravljena vzdrževalna dela in popravila naj vam potrdijo v poglavju "Servis" teh navodil. Nujni pogoj za priznavanje kulančnih storitev po izteku garancijskega obdobja je predložitev dokazil o rednem vzdrževanju.

O vsebini servisnih storitev BMW se lahko poučite pri svojem partnerju BMW Motorrad.

BMW Motorrad Mobilna asistenca

Pri novih motornih kolesih BMW ste z BMW Motorrad mobilno asistenco v primeru nesreče upravičeni do različnih storitev

(npr. mobilni servis, pomoč na cesti, transport vozila).

O storitvah mobilne asistence povprašajte pri svojem partnerju BMW Motorrad.

Vzdrževalna dela

BMW pregled ob predaji

BMW pregled ob predaji opravi vaš partner BMW Motorrad, preden vam preda vozilo.

BMW kontrola utekanja

BMW kontrolo utekanja je treba opraviti med 500 km in 1200 km.

BMW servis

BMW servis je treba opraviti enkrat letno, pri čemer je obseg servisa odvisen od uporabnika vozila in števila prevoženih kilometrov. Vaš partner BMW Motorrad vam bo opravljeni servis potrdil in vnesel termin za naslednji servis.

Vozniki, ki letno prevozijo veliko kilometrov, bodo morda morali priti na servis še pred iztekom predvidenega termina. V tem primeru se poleg potrditve opravljenega servisa vnese tudi ustrezno največje število kilometrov. Če doseže to število prevoženih kilometrov še pred terminom naslednjega servisa, mora motorno kolo predčasno na servis.

Servisni prikaz na večfunkcijskem zaslonu vas bo opozoril na naslednji termin servisa približno en mesec oz. 1000 km pred dosegom vnesenih vrednosti.

Podrobnejše informacije o servisu so na voljo na naslovu:

bmw-motorrad.com/service

Potrebna servisna opravila za vaše vozilo najdete v naslednjem načrtu vzdrževanja:

Načrt vzdrževanja

- 1** BMW Kontrola utekanja
- 2** Standarden obseg servisa BMW
- 3** Menjava motornega olja s filtrom
- 4** Menjava olja v kotnem gonilu
- 5** Menjava zračnosti ventilov
- 6** Menjava vseh vžigalnih svečk
- 7** Menjava vložka zračnega filtra
- 8** Kontrola ali menjava vložka zračnega filtra
- 9** Menjava zavorne tekočine v celotnem sistemu
 - a** letno ali vsakih 10000 km (kar pride prej)
 - b** vsaki 2 leti ali vsakih 20000 km (kar pride prej)
 - c** pri terenski vožnji letno ali vsakih 10000 km (kar pride prej)

- d** prvič po enem letu, nato vsaki dve leti

Potrditev vzdrževanja

Standarden obseg servisa BMW

V nadaljevanju so navedene storitve, ki so vključene v standardnem obsegu servisa BMW. Dejanski obseg servisnih storitev, ki velja prav za vaše vozilo, lahko od tega seznama odstopa.

- Opravite test vozila z diagnostičnim sistemom BMW Motorrad
- Vizualna kontrola sistema hidravlične sklopke
- Vizualno preverite zavorne vode, zavorne cevi in priključke
- Preverite obrabo sprednjih zavornih kolutov in oblog
- Preverite nivo zavorne tekočine zavore sprednjega kolesa
- Preverite obrabo zadnjih zavornih oblog in zavornega koluta
- Preverite nivo zavorne tekočine zavore zadnjega kolesa
- Preverjanje nivoja hladilne tekočine
- Preverite gibljivost stranskega stojala
- Preverite gibljivost glavnega stojala
- Preverjanje globine profila pnevmatik in tlaka polnjenja
- Preverjanje napetosti naper, po potrebi zategovanje
- Preverite luči in signalne naprave
- Preskus preprečitve zagona motorja
- Opravite končno kontrolo in preverite prometno varnost
- Nastavite datum servisa in ponastavite števec kilometrov do naslednjega servisa
- Preverite napolnjenost akumulatorja
- Potrdite servis BMW v servisni knjižici vozila

BMW pregled ob predaji

opravljeno

dne _____

Žig, podpis

BMW kontrola utekanja

opravljeno

dne _____

pri km _____

Naslednji servis

najkasneje

dne _____

ali, če je doseženo prej,

pri km _____

Žig, podpis

Servis BMW

opravljeno

dne _____

pri km _____

Naslednji servis

najkasneje

dne _____

ali, če je doseženo prej,

pri km _____

Žig, podpis

Opravljeno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da: Ne:

Menjava olja v motorju s filtrom

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

Preverjanje zračnosti ventilov

Menjava vseh vžigalnih svečk

Menjava vložka zračnega filtra

 Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju) Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu

Opozorila

Servis BMW

opravljeno

dne _____

pri km _____

Naslednji servis

najkasneje

dne _____

ali, če je doseženo prej,

pri km _____

Opravljeno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

Menjava olja v motorju s filtrom

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

Preverjanje zračnosti ventilov

Menjava vseh vžigalnih svečk

Menjava vložka zračnega filtra

Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu

Opozorila

Žig, podpis

Servis BMW

opravljeno

dne _____

pri km _____

Naslednji servis

najkasneje

dne _____

ali, če je doseženo prej,

pri km _____

Žig, podpis

Opravljeno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da: Ne:

Menjava olja v motorju s filtrom

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

Preverjanje zračnosti ventilov

Menjava vseh vžigalnih svečk

Menjava vložka zračnega filtra

 Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju) Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu

Opozorila

Servis BMW

opravljeno

dne _____

pri km _____

Naslednji servis

najkasneje

dne _____

ali, če je doseženo prej,

pri km _____

Opravljenno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

Menjava olja v motorju s filtrom

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

Preverjanje zračnosti ventilov

Menjava vseh vžigalnih svečk

Menjava vložka zračnega filtra

Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu

Opozorila

Žig, podpis

Servis BMW

opravljeno

dne _____

pri km _____

Naslednji servis

najkasneje

dne _____

ali, če je doseženo prej,

pri km _____

Žig, podpis

Opravljeno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da: Ne:

Menjava olja v motorju s filtrom

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

Preverjanje zračnosti ventilov

Menjava vseh vžigalnih svečk

Menjava vložka zračnega filtra

 Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju) Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu

Opozorila

Servis BMW

opravljeno

dne _____

pri km _____

Naslednji servis

najkasneje

dne _____

ali, če je doseženo prej,

pri km _____

Opravljeno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

Menjava olja v motorju s filtrom

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

Preverjanje zračnosti ventilov

Menjava vseh vžigalnih svečk

Menjava vložka zračnega filtra

Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu

Opozorila

Žig, podpis

Servis BMW

opravljeno

dne _____

pri km _____

Naslednji servis

najkasneje

dne _____

ali, če je doseženo prej,

pri km _____

Žig, podpis

Opravljeno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da: Ne:

Menjava olja v motorju s filtrom

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

Preverjanje zračnosti ventilov

Menjava vseh vžigalnih svečk

Menjava vložka zračnega filtra

 Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju) Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu

Opozorila

Servis BMW

opravljeno

dne _____

pri km _____

Naslednji servis

najkasneje

dne _____

ali, če je doseženo prej,

pri km _____

Opravljenno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

Menjava olja v motorju s filtrom

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

Preverjanje zračnosti ventilov

Menjava vseh vžigalnih svečk

Menjava vložka zračnega filtra

Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu

Opozorila

Žig, podpis

Servis BMW

opravljeno

dne _____

pri km _____

Naslednji servis

najkasneje

dne _____

ali, če je doseženo prej,

pri km _____

Žig, podpis

Opravljeno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

Menjava olja v motorju s filtrom

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

Preverjanje zračnosti ventilov

Menjava vseh vžigalnih svečk

Menjava vložka zračnega filtra

Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu

Opozorila

Servis BMW

opravljeno

dne _____

pri km _____

Naslednji servis

najkasneje

dne _____

ali, če je doseženo prej,

pri km _____

Opravljenno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

Menjava olja v motorju s filtrom

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

Preverjanje zračnosti ventilov

Menjava vseh vžigalnih svečk

Menjava vložka zračnega filtra

Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu

Opozorila

Žig, podpis

Servis BMW

opravljeno

dne _____

pri km _____

Naslednji servis

najkasneje

dne _____

ali, če je doseženo prej,

pri km _____

Žig, podpis

Opravljeno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da: Ne:

Menjava olja v motorju s filtrom

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

Preverjanje zračnosti ventilov

Menjava vseh vžigalnih svečk

Menjava vložka zračnega filtra

 Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju) Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu

Opozorila

Servis BMW

opravljeno

dne _____

pri km _____

Naslednji servis

najkasneje

dne _____

ali, če je doseženo prej,

pri km _____

Opravljenno delo

Standarden obseg servisa BMW

Da:

Ne:

Menjava olja v motorju s filtrom

Menjava olja v kotnem gonilu zadaj

Preverjanje zračnosti ventilov

Menjava vseh vžigalnih svečk

Menjava vložka zračnega filtra

Prev. ali menjava vložka zračnega filtra
(pri vzdrževanju)Menjava zavorne tekočine v celotnem
sistemu

Opozorila

Žig, podpis

Priloga

Certifikat za elektronsko blokado motorja	208
Certifikat za Keyless Ride	210
Certifikat za nadzor tlaka v pnevmatikah	212

FCC Approval

Ring aerial in the ignition switch



To verify the authorization of the ignition key, the electronic immobilizer exchanges information with the ignition key via the ring aerial.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. ◀

Approbation de la FCC

Antenne annulaire présente dans le commutateur d'allumage



Pour vérifier l'autorisation de la clé de contact, le système d'immobilisation électronique échange des

informations avec la clé de contact via l'antenne annulaire.

Le présent dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Le dispositif ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et
- (2) le dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences extérieures, y compris celles qui pourraient provoquer une activation inopportune.



Toute modification qui n'aurait pas été approuvée expressément par l'organisme responsable de l'homologation peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur pour utiliser le dispositif. ◀

Certifications

BMW Keyless Ride ID Device



USA, Canada

Product name: BMW Keyless Ride ID Device
FCC ID: YGOHUF5750
IC: 4008C-HUF5750

Canada:

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

USA:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Declaration Of Conformity

We declare under our responsibility that the product

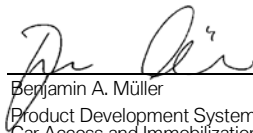
BMW Keyless Ride ID Device (Model: HUF5750)

complies with the appropriate essential requirements of the article 3 of the R&TIE and the other relevant provisions, when used for its intended purpose. Applied Standards:

1. Health and safety requirements contained in article 3 (1) a)
 - EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011; Information technology equipment- Safety
2. Protection requirements with respect to electromagnetic compatibility article 3 (1) b)
 - EN 301 489-1 (V1.9.2, 09/2011), Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 1: Common technical requirements
 - EN 301 489-3 (V1.4.1, 08/2002) Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Electromagnetic compatibility (EMC) standard for radio equipment and services; Part 3: Specific conditions for short range devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
3. Means of the efficient use of the radio frequency spectrum article 3 (2)
 - EN 300 220-1 & -2 (V2.4.1, 05/2012), electromagnetic compatibility and radio spectrum matters (ERM); Short range devices (SRD); Radio equipment to be used in the 25 MHz to 1000 MHz frequency range with power levels ranging up to 500 mW;
Part 1: Technical characteristics and test methods.
Part 2: Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TIE directive

The product is labeled with the CE marking: **CE**

Velbert, October 15th, 2013



Benjamin A. Müller
Product Development Systems
Car Access and Immobilization – Electronics
Huf Hülbeck & Fürst GmbH & Co. KG
Steeger Straße 17, D-42551 Velbert

Certification Tire Pressure Control (TPC)

FCC ID: MRXBC54MA4
IC: 2546A-BC54MA4

FCC ID: MRXBC5A4
IC: 2546A-BC5A4

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Industry Canada license-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

A

- ABS
 - Podrobno o tehniki, 104
 - Prikazi, 36
 - Samodiagnostika, 90
 - Upravljalni element, 15
 - upravljanje, 60
- Akumulator
 - Demontaža, 140
 - Navodila za vzdrževanje, 138
 - Opozorilni prikaz za napetost akumulatorja, 39
 - Polnjenje odklopljenega akumulatorja, 140
 - Polnjenje priključenega akumulatorja, 139
 - Tehnični podatki, 180
 - Vgradnja, 141
- Alarmna naprava
 - Kontrolna lučka, 18
 - Opozorilni prikaz, 33
 - Tehnični podatki, 181
 - upravljanje, 70

ASC

- Prikaz, 36
- Samodiagnostika, 91
- Upravljalni element, 15
- upravljanje, 62

B

- Blaženje
 - Nastavitveni element zadaj, 11
- Blokada motorja
 - Nadomestni ključ, 45
 - Opozorilni prikaz, 30
 - Zasilni ključ, 48

D

- Daljinsko upravljanje
 - Menjava akumulatorja, 49
- Diagnostični vtič
 - popuščanje, 143
 - pritrditi, 144
- Dimenzije
 - Tehnični podatki, 182

- Dnevna vozna luč
 - Položaj na vozilu, 11
 - Ročni vklop dnevne luči, 52
 - Samodejni vklop dnevne luči, 52
- Domače luči, 44, 51

E

- Električni sistem
 - Tehnični podatki, 180
- ESA
 - Upravljalni element, 15
 - upravljanje, 63

G

- Gorivo
 - Nalivna odprtina, 11
 - Rezerva, 40
 - Tehnični podatki, 171
 - Točenje goriva, 98
 - točenje goriva s Keyless Ride, 99, 100

H

- Hladilna tekočina
Dolivanje, 122
- Opozorilni prikaz za prekomerno temperaturo, 31
- Preverjanje nivoja, 121
- Hupa, 15

I

- Identifikacijska številka vozila
Položaj na vozilu, 13
- Intervali vzdrževanja, 186

K

- Keyless Ride
Elektronska blokada motorja
EWS, 48
- Izklopite kontakt, 47
- Opozorilni prikaz, 30, 31
- Prazna baterija ali izguba kontaktnega ključa, 48
- Sprostite pokrov rezervoarja, 99, 100
- Vklopite vžig, 47
- Zaklenite ključavnico krmila, 46
- Ključ, 44, 46

- Ključavnica krmila
Zaklepanje, 44
- Kolesa
Demontaža sprednjega kolesa, 126
- Montaža zadnjega kolesa, 130
- Montirajte sprednje kolo, 127
- Preverite napere, 124
- Preverjanje platišč, 124
- Sprememba dimenzije, 125
- Tehnični podatki, 178
- Kombinacija instrumentov
Pregled, 18
- Senzor svetlosti okolice, 18
- Kombinirano stikalo
Pregled z desne, 17
- Pregled z leve, 15
- Kontrolne lučke, 18
Pregled, 20
- Kontrolni seznam, 88
- Kovček, 147
- Kratice in simboli, 6
- Krmilo
Nastavitev, 81

L

- Luč
Domače luči, 51
- Kratka luč, 50
- Parkirna luč, 50, 51
- Ročni vklop dnevne luči, 52
- Samodejni vklop dnevne luči, 52
- Upravljalni element, 15
- Upravljanje z dolgo lučjo, 50
- Upravljanje z utripnim signalom žarometa, 50
- Vklop dodatnega žarometa, 51

M

- Menjalnik
Tehnični podatki, 174
- Mobilna asistenca, 186
- Motor
Opozorilna lučka za emisije, 32
- Opozorilni prikaz za elektroniko motorja, 31
- Opozorilni prikaz za krmiljenje motorja, 38
- Tehnični podatki, 172
- Zagon, 89

Motorno kolo
Čiščenje, 163
Nega, 163
Parkiranje, 96
Privezovanje, 101
Uskladiščenje, 166

Motorno olje
Dolivanje, 117
Nalivna odprtina, 13
Opozorilni prikaz za nivo
motornega olja, 38
Opozorilo o nivoju olja, 40
Preverite nivo, 116
Prikaz nivoja, 13
Tehnični podatki, 172

N

Način vožnje
Nastavitev, 65
Podrobno o tehniki, 108
Upravljalni element, 17
Nadzor oprijema
ASC, 107
Nadzor tlaka v pnevmatikah RDC
Prikaz, 41

Naprava za upravljanje opozorilnih
smernikov
Upravljalni element, 15, 17
upravljanje, 53
Navodila za uporabo
Položaj na vozilu, 14

O

Ogledalo
Nastavitev, 78
Ogrevani ročki
Upravljalni element, 17
upravljanje, 72
Okvir
Tehnični podatki, 175
Opozorilna lučka za emisije, 32
Opozorilne lučke, 18
Pregled, 20
Opozorilni prikazi
ABS, 36
Alarmna naprava, 33
ASC, 36
Blokada motorja, 30
Elektronika motorja, 31
Krmiljenje motorja, 38

Napetost akumulatorja, 39
Nedelujoča svetila, 32
Nivo motornega olja, 38
Opozorilna lučka za emisije, 32
Opozorilo za zunanjo
temperaturo, 30
Predstavitev, 25
Pregled, 24
Prestava ni nastavljena, 37
RDC, 33
Rezerva goriva, 38
Temperatura hladilne
tekočine, 31
Oprema, 7

P

Parkiranje, 96
Parkirna luč, 51
Pnevmatike
Najvišja hitrost, 87
Preverjanje globine profila, 124
Preverjanje tlaka polnjenja, 123
Priporočilo, 124
Tabela tlakov polnjenja, 14
Tehnični podatki, 178

- Tlaki polnjenja, 179
- Utekanje, 92
- Pogledi
 - Desna stran vozila, 13
 - desno kombinirano stikalo, 17
 - Instrumentna plošča, 18
 - Kontrolne in opozorilne lučke, 20
 - Leva stran vozila, 11
 - levo kombinirano stikalo, 15
 - Opozorilni simboli, 24
 - Pod sedežno klopjo, 14
 - Večfunkcijski zaslon, 22
- Pogon zadnjega kolesa
 - Tehnični podatki, 175
- Pomoč pri zagonu, 137
- Potrditev vzdrževanja, 190
- Povprečne vrednosti
 - Ponastavitev, 55
- Prednapetost vzmeti
 - Nastavitev, 81
 - Nastavitveni element zadaj, 13
- Pregled opozorilnih prikazov, 26
- Pre-Ride-Check, 90
- Prestavljanje
 - Priporočilo za prestavljanje navzgor, 42
- Prestavni pomočnik
 - Podrobno o tehniki, 111
 - Prestava ni nastavljena, 37
 - Vožnja, 94
- Pribor
 - Splošna navodila, 146
- Prikaz hitrosti, 18
- Prikaz števila vrtljajev, 18
- Priloženi komplet orodja
 - Položaj na vozilu, 14
- Prtljaga
 - Navodila za obremenjevanje, 86
- R**
- RDC
 - Nalepka na platišču, 125
 - Opozorilni prikazi, 33
 - Podrobno o tehniki, 110
- Regulacija vozne hitrosti
 - upravljanje, 68
- Rezerva goriva
 - Opozorilni prikaz, 38
- S**
- Sedeži
 - Demontaža in montaža, 73
 - Nastavite sedalno višino, 74
 - Zaklepanje, 11
- Sedežna klop
 - Položaj višinske izravnave, 14
- Servis, 186
- Servisni prikaz, 39
- Sklopka
 - Nastavite ročni vzvod, 80
 - Preverite funkcijo, 121
 - Tehnični podatki, 173
- Smerniki
 - Upravljalni element, 15
 - Upravljalni element desno, 17
 - upravljanje, 54
- Spuščanje
 - Omejitev, 86
- Stikalo za izklop v sili, 17
 - Upravljanje, 50
- Stojalo za sprednje kolo
 - Prigradnja, 115

Svetila
Dolga luč, 132
Kratka luč, 132
Menjava dodatnega LED-
žarometa, 137
Menjava LED-žarometa, 137
Menjava zadnje LED-luči, 136
Opozorilni prikaz za nedelujoča
svetila, 32
Parkirna luč, 134
Smerniki, 135
Tehnični podatki, 180

Š

Števec prevoženih kilometrov
Ponastavitev, 55

T

Tabela motenj, 168
Tablica s podatki
Položaj na vozilu, 13
Tehnični podatki
Akumulator, 180
Alarmna naprava, 181
Dimenzije, 182

Električni sistem, 180
Gorivo, 171
Kolesa in pnevmatike, 178
Menjalnik, 174
Motor, 172
Motorno olje, 172
Okvir, 175
Pogon zadnjega kolesa, 175
Sklopka, 173
Standardi, 7
Teže, 183
Vozne vrednosti, 183
Vzmetenje, 176
Vžigalne svečke, 180
Zavore, 177
Žarnice, 180
Temperatura okolice
Opozorilo za zunanjo
temperaturo, 30
Terenska vožnja, 92
Teže
Tabela obremenitev, 14
Tehnični podatki, 183
Točenje goriva, 98
zKeyless Ride, 99, 100

Topcase
upravljanje, 150

U

Ura
Nastavitev, 57
Utekanje, 91

V

Varnostna opozorila
za vožnjo, 86
za zaviranje, 95
Varovalke
Menjava, 142
Večfunkcijski zaslon, 18
Izbira prikaza, 54
Pregled, 22
Upravljalni element, 15
upravljanje, 54
Veljavnost, 7
Vetrobran
Nastavitev, 79
Nastavitveni element, 13
Vijačni spoji, 169
Vozilo
Zagon, 166

- Vozne vrednosti
 - Tehnični podatki, 183
- Vrtilni momenti, 169
- Vtičnica
 - Napotki v zvezi z uporabo, 146
 - Položaj na vozilu, 13
- Vzdrževanje
 - Načrt vzdrževanja, 189
 - Splošna navodila, 114
- Vzmetenje
 - Tehnični podatki, 176
- Vžig
 - Izklop, 45
 - vklop, 44
- Vžigalne svečke
 - tehnični podatki, 180
- Z**
 - Zagon, 89
 - Upravljalni element, 17
 - Zavore
 - ABS Pro odvisno od načina vožnje, 96
 - Nastavite ročni vzvod, 80
 - Podrobno o sistemu ABS Pro, 106
 - Preverite funkcijo, 117
 - Preverjanje funkcije, 117
 - Tehnični podatki, 177
 - Varnostna opozorila, 95
 - Zavorna tekočina
 - Posoda spredaj, 13
 - Posoda zadaj, 13
 - Preverite nivo spredaj, 119
 - Preverite nivo zadaj, 120
 - Zavorne obloge
 - Preverite spredaj, 118
 - Preverite zadaj, 118
 - Utekanje, 92
 - Zračni filter
 - Menjava vložka, 131
 - Položaj na vozilu, 13
 - Zunanja temperatura
 - Prikaz, 41
- Ž**
 - Žaromet
 - Doseg svetlobnega snopa, 78
 - Nastavitev dosega svetlobnega snopa, 11

Glede na obseg opreme in pribora vašega vozila in ob upoštevanju različnih izvedb za posamezne države lahko pride do odstopanj dejanske izvedbe vozila od navedb v besedilu in na slikah. Iz tega ni mogoče izpeljati nobenih zahtevkov.

Podatki o dimenzijah, težah, porabi in zmogljivosti veljajo z ustreznimi tolerancami.

Pridržujemo si pravico do sprememb konstrukcije, opreme in pribora.

Pridržujemo si pravico do napak.

©2016 Bayerische Motoren
Werke Aktiengesellschaft
80788 München, Nemčija
Ponatis, tudi po delih, samo s
pisnim dovoljenjem podjetja
BMW Motorrad, oddelek za
poprodajne storitve.

Originalna navodila za uporabo in
vzdrževanje, tiskano v Nemčiji.

Pomembni podatki za postanek na bencinski črpalki:

Gorivo

Priporočena kakovost goriva	Neosvinčeni Super (maks. 10 % etanol, E10) 95 ROZ/RON 89 AKI
Alternativna kakovost goriva	Neosvinčeni Normal (omejitve glede moči in porabe. Če boste motor uporabljali npr. v državah z nižjo kakovostjo goriva 91 RON (raziskovalno oktansko število), potem je treba prej motorno kolo ustrezno programirati pri vašem partnerju BMW Motorrad.) (maks. 10 % etanol, E10) 91 ROZ/RON 87 AKI
Uporabna količina polnjenja goriva	pribl. 20 l
Rezervna količina goriva	pribl. 4 l
Tlaki polnjenja pnevmatik	
Tlak polnjenja sprednje pnevmatike	2,5 bar, pri hladni pnevmatiki
Tlak polnjenja zadnje pnevmatike	2,9 bar, pri hladni pnevmatiki

Dodatne informacije o svojem motornem kolesu najdete na spletni strani bmw-motorrad.com

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Kat. št.: 01 40 8 358 071
04.2016, 9. izdaja, 76

